



WARRANTY CONDITIONS  
CONDICIONES DE GARANTÍA  
CONDITIONS DE GARANTIE  
CONDIZIONI DI GARANZIA  
CONDIÇÕES DE GARANTIA  
GARANCIJSKI POGOJI  
GARANTIE VOORWAARDEN  
GARANTIELEISTUNG  
GARANTIVILKÅR  
GARANTIVILLKOR  
JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK  
ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ  
PODMIENKY NA ZÁRUKU  
TAKUUEHDOT  
UVJETI JAMSTVA  
WARUNKI GWARANCJI  
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

---



Register your product on [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com); by completing your registration you will be able to access special offers, exclusive invitations to Jacuzzi® events and useful advice on the care and maintenance of your spa.

Join the JClub, enter the Jacuzzi® world!

Vai sul sito [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com) e registra il tuo prodotto.

Completando la registrazione potrai accedere a offerte speciali, inviti esclusivi ad eventi Jacuzzi® e utili consigli sulla cura e la manutenzione della tua spa.

Entra a far parte del JClub, entra nel mondo Jacuzzi®!

Rendez-vous sur [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com) et enregistrez votre produit. En vous inscrivant, vous aurez accès à des offres spéciales, des invitations exclusives à des événements Jacuzzi® et des conseils utiles sur

l'entretien et la maintenance de votre spa.

Rejoignez le JClub, entrez dans l'univers Jacuzzi®!

Gehen Sie auf [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com) und registrieren Sie Ihr Produkt. Nach Abschluss Ihrer Registrierung haben Sie Zugang zu Sonderangeboten, exklusiven Einladungen zu Jacuzzi®-Veranstaltungen und nützlichen Ratschlägen zur Pflege und Wartung Ihres Pool.

Werden Sie Teil des JClubs, betreten Sie die Welt von Jacuzzi®!

Registre su producto en nuestra página web [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com). Completando la registraci3n, podr3 acceder a ofertas especiales, invitaciones exclusivas a los eventos Jacuzzi® y consejos 3tiles sobre el cuidado y mantenimiento de su spa.

Haga parte del JClub, jentra en el mundo de Jacuzzi®!

---

ETICHETTA COLLAUDO ELETTRICO  
ELECTRICAL SAFETY TEST  
TEST DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE  
ELEKTRISCHE SICHERHEITSPRÜFUNG



NUMERO DI SERIE / SERIAL No.  
N° DE SÉRIE / SERIENNUMMER  
MODELLO / MODEL / MODÈLE / MODELL  
ARTICOLO / UNIT / ARTICLE / ARTIKEL





**Congratulations!** It does not happen every day to buy something special like a Jacuzzi • products

**Felicitaciones!** Porque no sucede todos los días el comprar alguna cosa importante como un producto de la calidad Jacuzzi •

**Felicitations!** Parce qu'il n'arrive pas tous les jours d'acheter quelque chose de vraiment spécial tel que l'hydromassage Jacuzzi •

**Complimenti!** Perché non capita tutti i giorni di acquistare qualcosa di veramente speciale come l'idromassaggio Jacuzzi •

**Parabéns** Não acontece todos os dias comprar algo tão especial como uma banheira de hidromassagem Jacuzzi •

**Čestitamo!** Priložnost za nakup nečesa tako posebnega kot je masažna kad Jacuzzi • se ne zgodi vsak dan

**Gefeliciteerd** Want het gebeurt niet elke dag dat u zo iets speciaals aanschaft als een Jacuzzi • produkt

**Gratulation!** Ein so außergewöhnlicher Kauf, wie der eines Jacuzzi •, ist gewiß kein alltägliches Ereignis

**Tillykke** Det er ikke alle dage man køber noget så specielt som et Jacuzzi • hydromassageprodukt

**Grattis!** Därför det händer inte varje dag att man köper något så verkligen speciellt som ett Jacuzzi • hydromassage

**Gratulálunk!** Hiszen nem minden nap vásárol valami olyan, igazán különleges dolgot, mint a Jacuzzi • hidromassázs!

**Συγχαρητήρια** Γιατί δεν τυχαίνει κάθε μέρα να αγοράζετε κάτι που να είναι πραγματικά ιδιαίτερο όπως το υδρομασάζ Jacuzzi •

**Blahoželáme!** Lebo každý deň sa neprihodí nadobudnúť niečo naozaj špeciálne ako hydromasážna Jacuzzi •

**Onnittelumme** Koska ettehan tee ihan joka päivä niin suurenmoista hankintaa kuin Jacuzzi • vesihieronta-amme on!

**Čestitamo!** Jer ne kupujete svaki dan nešto toliko posebno kao što je hidromasažna kada Jacuzzi •

**Gratulacje!** Ponieważ rzadko zdarza się zakupić coś tak wyjątkowego jak hydromasaż Jacuzzi •

**Komplimenty!** Neboť to není věc všedních dnů, koupit si nějakou opravdu speciální věc jako je hydromasáž Jacuzzi •

## CONVENTIONAL WARRANTY CONDITIONS

1. This document contains the conventional warranty conditions (hereinafter the "Conventional Warranty" acknowledged by Jacuzzi Europe S.p.A. (hereinafter "Jacuzzi"), with registered office in I-33098 Valvasone Arzene (PN) - S.S. Pontebbana Km 97.200, relating to "Jacuzzi" branded products or products sold by Jacuzzi Europe S.p.A. through the network of Jacuzzi brand distributors (hereinafter "the products"), purchased, installed and used within the countries of the European Union for domestic purposes, meaning that they cannot be used for any business-related or professional activity pursued by the consumer.

The conventional warranty applies solely in the country of the European Union where the retailer purchased the products (hereinafter the "country of purchase").

Products installed in a country other than that of purchase are not covered by the conventional warranty.

The Conventional Warranty is not applicable even if the regulations of the country of purchase require the products to comply with different and/or more restrictive regulatory requirements than those prescribed by EU regulations and can be applied only on condition that Jacuzzi Europe S.p.A. has an authorised technical service centre in the "country of purchase".

These warranty conditions do not limit and do not exclude or compromise the consumer's right to benefit from the legal guarantee of conformity recognised by EU and national legislation.

2. To make use of Standard Warranty, the consumer must contact **the authorised Jacuzzi assistance centre for their area, or the Jacuzzi sales network** (lists can be found on the website [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), by indicating the product model for which the repair is requested, the serial number, date of purchase as shown on the invoice or an equivalent valid document (to be presented to the technician before the repair under warranty) and a detailed description of the reported defect.

Non-payment, including partial, of the product by the consumer renders this warranty invalid.

Jacuzzi reserves the right to verify whether the product is covered by a valid Standard Warranty.

3. An authorised engineer will be sent out as soon as possible, in accordance with the limits of the organisational requirements of the service, availability of spare parts and/or events due to cases of force majeure (by way of an example, owing to: transport problems, adverse weather conditions, etc...).

Having reported the defect under the conditions described above, in order to allow the authorised engineer to carry out the repair under guarantee, the consumer must ensure full and unencumbered access to the product and its components, also avoiding any other action which may aggravate the reported defect and/or damage additional parts/components of the product or, nonetheless, cause damages to property and/or persons.

4. The Standard Warranty is valid:

a) for a period of twelve (12) months starting from the delivery date, for Products displayed in commercial premises, trade shows, in showrooms or in other commercial/promotional events. Damage caused and/or, nonetheless, resulting directly or indirectly to the product due to its prolonged display over time or transportation/disassembly/re-assembly of the product from one display location to another, remain excluded from this warranty;

b) for a period of twenty-four months (24) from the delivery date, for products other than those indicated in letter a) of this article. If a product is transferred, for any reason, from a consumer to a third party consumer, the Standard Warranty shall take effect from the date of delivery to the first user.

This Standard Warranty does not apply, in any case, for products that have been discontinued for more than twenty-four (24) months or that have become obsolete. For the purposes of this Standard Warranty, Jacuzzi products purchased more than sixty (60) months after the date of manufacture are considered obsolete.

c) Limited warranty for Shell of the Spa

(10) Years for acrylic Shell Structure - Spas are warranted against water loss due to defects in the spa shell for ten years from the original date of purchase.

(5) Years Shell Surface - Spas are warranted against blistering, cracking, or delaminating of the interior surface of the spa shell for five years from the original date of purchase.

The Manufacturer reserves the right, at its sole option, to either repair or replace the spa, and in the event it chooses to provide a replacement spa, it will be of equal value to the original spa. In such an event, costs for removal of the original spa, shipping costs from the factory for the replacement spa and delivery and installation of the replacement will be your responsibility as the spa owner. The replacement spa will carry the balance of the original spa's warranty. Spa covers are not included.

5. The Standard Warranty is only valid if the installation and connection of the product to the electricity and water networks have been performed by meticulously following the instructions and provisions contained in the Jacuzzi user instruction manual and/or other equivalent Jacuzzi documentation or, nonetheless, in any Jacuzzi documentation which includes product installation, usage and maintenance instructions (hereinafter, the "Jacuzzi Documentation").

The Standard Warranty expires if the product components or other parts are modified with respect to their original supply conditions.

6. If, during the period of validity of this Standard Warranty, a product manufacturing defect existing at the time of delivery is found, the consumer will be entitled to have the product restored through its repair or replacement, with Jacuzzi remaining liable for the costs of transportation, travel, materials and labour needed for the product's repair or replacement.

The product cannot be fully or partially replaced (with the same product or one with similar features), if the replacement is objectively impossible or overly expensive with respect

to the repair. For the purposes of validity of the Standard Warranty, product replacement is considered to be overly expensive if it involves, for Jacuzzi, unreasonable expenses with respect to the repair, taking into account the value the product would have if there was no manufacturing defect, the extent of the defect and the possibility that the alternative repair may be carried out without considerable inconvenience for the consumer.

7. For the purposes of the repair during the period of the Standard Warranty, if the consumer does not first ensure full and unencumbered technician's access to the product or its components, or if the product is in a location which is difficult to reach via the ordinary road network (by way of a non-exhaustive example: mountain regions, small islands, etc...) and/or has been installed in a place that is not easy to access and/or integrated with high-quality items, all costs (labour and materials, including disassembly and reassembly, removal or relocation of the product or its components), shall be borne in full by the consumer.

In the event in which the authorised Jacuzzi engineer ascertains that the malfunctioning reported by the consumer is not due to a conformity defect existing at the time of delivery pursuant to these conditions, or in the event in which the repair under warranty scheduled with the consumer is not carried out for reasons not attributable to the authorised engineer (for example, due to: product inaccessibility, or to the fact that the consumer, or the person acting on his/her behalf on the scheduled date cannot be reached), the costs incurred for both the inspection and travel, shall be borne by the consumer.

It is understood that, in the case of a repair performed by an authorised Jacuzzi engineer, not subject to the terms of validity of the Standard Warranty, the associated costs (both labour and materials, including original spare parts), shall be borne exclusively by the consumer.

8. The Standard Warranty applies exclusively to non-conformities deriving from causes not attributable to Jacuzzi, such as, for example: incorrect periodic product maintenance and/or lack of diligence in performing the same; improper use of the product or which do not comply with the instructions in the Jacuzzi Documentation or in violation of the technical and/or safety measures required in the country of use, by laws, regulations and customs applicable therein; wrong and/or incorrect connection and/or setting of the product parameters; use of non-genuine spare parts; transportation damages not reported within the legal terms or caused by transporters not authorised by Jacuzzi; inefficiencies or anomalies of electrical or water systems; malfunctioning due to interference, bad or no reception of radio-frequency signals; malfunctioning of the product or parts of it caused by the use of different temperatures or pressures from those detailed in the Jacuzzi Documentation; failures of any kind not attributable to product manufacturing defects.

9. The following are also not covered by the Standard Warranty: damages due to non-use of the product; loss of profits and damage of any kind, indirect and consequential; damage caused by the use of non-genuine Jacuzzi accessories; consumables and parts subject to normal wear and tear, ageing and usage due to the use or non-use of the product (by way of a non-exhaustive example: seals, knobs, etc.); damages caused by exceptional atmospheric phenomena (such as, by way of an example: lightning strikes, earthquakes, fires, etc.) or, nonetheless, phenomena not due to the normal product functioning; damage caused by water type (ve.g. water that is too hard or soft, etc.) or impurities in the water (grime, debris, etc.) or from use of cleaning products or water treatment products and/or, generally speaking, wellness and personal care products, unsuitable and/or non-compliant with the requirements of the Jacuzzi Documentation.

10. The user loses the right to enforce the Standard Warranty if they personally perform, or appoint a technician not belonging to the network of authorised Jacuzzi technical assistance centres to carry out repairs, replacements, alterations (including therein the removal of brand names or logos or serial number) or modifications of the product or components and/or parts of it, with respect to the original supply conditions.

11. Requests made and repair or replacement services carried out based on this Standard Warranty do not extend the duration of the original Standard Warranty. This warranty cannot, under any circumstances, be suspended or prolonged as a result of non-use of the product.

12. When the terms of validity referred to in previous article 4 have elapsed, the Standard Warranty ends and any assistance work will be carried out with the consumer being charged for the cost of the parts replaced and the materials, as well the costs of labour and personnel travel, according to the fee schedule applied by authorised Jacuzzi technical assistance centres.

13. Jacuzzi declines all liability for any damage that may be caused, directly or indirectly, to people, properties and animals, due to the failure to comply with all the instructions given in the Jacuzzi Documentation and if the regulations of the country of purchase require that the Products must comply with different and/or more restrictive regulatory requirements than those prescribed by the EU regulations as per point 1.

### IMPORTANT

The contents of this certificate are the only Standard Warranty issued by Jacuzzi: no one is authorised to modify its terms or issue other ones, either verbal or written.

This document is kept for its entire period of validity, together with the original invoice of product purchase (or an equivalent valid document).

## CONDICIONES DE GARANTÍA CONVENCIONAL

1. Este documento contiene las condiciones de garantía convencional (en adelante, «garantía convencional») reconocidas al cliente por Jacuzzi Europe S.p.A. (en adelante, «Jacuzzi»), con domicilio social en I-33098 Valvasone Arzene (PN, Italia) - S.S. Pontebbana, Km 97,200, en relación con los productos de la marca «Jacuzzi» o comercializados por Jacuzzi Europe S.p.A. a través de la red de distribuidores de la marca Jacuzzi (en adelante, «los productos»), adquiridos, instalados y utilizados en los países de la Unión Europea para fines domésticos y en todo caso distintos de los propios de una actividad empresarial o profesional desarrollada por el consumidor.

La garantía convencional se aplica exclusivamente en el país de la Unión Europea en el que el minorista suministró los productos (en adelante, el «país de compra»).

Los productos instalados en un país distinto al de compra no están cubiertos por la garantía convencional. La garantía convencional tampoco se aplica si la normativa del país de compra prevé que los productos deben cumplir con requisitos reglamentarios diferentes y/o más estrictos que los contenidos en las normas comunitarias, y solo podrá aplicarse a condición de que Jacuzzi Europe S.p.A. disponga de un centro de asistencia técnica autorizado en el país de compra. Estas condiciones de garantía no limitan ni excluyen el derecho del consumidor a beneficiarse de la garantía legal de conformidad reconocida por la normativa comunitaria y nacional.

2. Para hacer uso de la Garantía Convencional, el consumidor deberá ponerse en contacto con el **Centro de asistencia autorizado por Jacuzzi en su zona**, o bien con la **red de distribución de Jacuzzi** (las listas correspondientes pueden consultarse accediendo al sitio web [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), especificando el modelo de producto para el que solicita asistencia, el número de serie, la fecha de compra que figura en la factura o un documento válido equivalente (que deberá mostrarse al técnico antes de la intervención en garantía) y una descripción detallada del defecto reclamado.

La falta de pago del producto, aunque sea parcial, hará que el consumidor pierda esta garantía. Jacuzzi si reserva el derecho de comprobar si el producto está cubierto por una Garantía Convencional válida.

3. El personal técnico autorizado deberá acudir lo antes posible según lo permitan las exigencias organizativas del servicio, la disponibilidad de las piezas de repuesto y/o otras circunstancias de fuerza mayor (como por ejemplo, dificultades de transporte, condiciones meteorológicas adversas, etc.).

Una vez señalado el defecto en las condiciones anteriormente descritas, a fin de autorizar la intervención en virtud de la garantía por parte del personal técnico autorizado, el consumidor deberá previamente garantizar el pleno y libre acceso al producto y a sus componentes, evitando además cualquier conducta que pueda agravar el defecto y/o dañar otras partes/componentes del producto o causar daños materiales y/o personales.

4. La Garantía Convencional será válida:

a) por un periodo de doce (12) meses a partir de la fecha de entrega en el caso de productos expuestos en locales comerciales, ferias, salas de muestras y otros eventos comerciales/promocionales. Quedan excluidos de la presente garantía los daños causados (y/o derivados) directa o indirectamente al producto por una exposición prolongada o por el transporte/desmontaje/nuevo montaje del producto de un lugar de exposición a otro;

b) por un periodo de veinticuatro (24) meses a partir de la fecha de entrega en el caso de productos diferentes de los indicados en el apartado a) del presente artículo. Si un producto se transfiere, por cualquier motivo, de un consumidor a un tercer consumidor, la fecha de entrega al primer consumidor se considerará la fecha efectiva de la Garantía Convencional. La presente garantía convencional no se aplicará, en cualquier caso, que hayan estado fuera de producción durante más de veinticuatro (24) meses o que hayan quedado obsoletos. A efectos de esta Garantía Convencional, se considerarán obsoletos los productos Jacuzzi adquiridos con más de sesenta (60) meses desde la fecha de fabricación.

c) Garantía limitada para el casco del spa

(10) Años para la estructura acrílica del casco - Los spas están garantizados durante diez años a partir de la fecha de compra original contra pérdidas de agua debidas a defectos del casco.

(5) Años para la superficie del casco - Los spas están garantizados durante cinco años a partir de la fecha de compra original contra la formación de burbujas, grietas o desconchaduras de la superficie interna del casco. El Fabricante se reserva el derecho, a su absoluta discreción, de reparar o reemplazar el spa; si se opta por suministrar un spa de reemplazo, este tendrá el mismo valor que el original.

En tal caso, los costes de retirada del spa original, los gastos de transporte del spa de reemplazo desde la fábrica, la entrega y la instalación de este último correrán de la cuenta del propietario del spa. El spa de reemplazo estará cubierto por la garantía del spa original. La cubiertas del spa no están incluidas.

5. La Garantía Convencional solo será válida si la instalación y la conexión del producto a la red eléctrica y de aguas se realiza respetando escrupulosamente las indicaciones e instrucciones del manual de instrucciones de uso de Jacuzzi, en cualquier otra documentación equivalente de Jacuzzi o en cualquier documentación de Jacuzzi que incluya advertencias en materia de instalación, uso y mantenimiento del producto (en lo sucesivo, la «Documentación de Jacuzzi»).

La garantía convencional quedará anulada si se modifican componentes u otras partes del producto sin observar las condiciones originales de suministro.

6. Si, durante el periodo de validez de la Garantía Convencional, se constata un defecto en la fabricación del producto que ya existiera en el momento de la entrega, el consumidor tendrá derecho a que se restablezca la conformidad del producto mediante su reparación o sustitución; en tal caso, correrán por cuenta de Jacuzzi los gastos de transporte, transmisión, materiales y mano de obra necesarios para la reparación o sustitución del producto.

La sustitución total o parcial, ya sea por el mismo producto o por otro que tenga características parecidas, no podrá realizarse si resultara objetivamente imposible o excesiva-

mente onerosa en comparación con la reparación. A efectos de la Garantía Convencional, la sustitución del producto se considerará como excesivamente onerosa si comportara para Jacuzzi unos costes no razonables en comparación con la reparación, habida cuenta del valor que el producto tendría si no existiese el defecto de fabricación, de la naturaleza del defecto y de la posibilidad de recurrir al remedio alternativo sin inconvenientes significativos para el consumidor.

7. A efectos de las intervenciones durante el periodo de vigencia de la Garantía Convencional, si el consumidor no asegura previamente el pleno y libre acceso del personal técnico autorizado al producto y a sus componentes, si el producto se encuentra en lugares de difícil acceso por carreteras ordinarias (por ejemplo, a título orientativo pero no exhaustivo, zonas de montaña, islas pequeñas, etc.) y/o se hubiera instalado en un lugar que no resulte fácilmente accesible y/o con materiales valiosos, todos los costes (de mano de obra y de materiales, incluyendo el desmontaje/montaje, retirada y reubicación del producto y sus componentes) correrán íntegramente por cuenta del consumidor. Si el personal técnico autorizado de Jacuzzi detectara que el mal funcionamiento referido por el consumidor no se debe a un defecto de conformidad existente en el momento de la entrega en virtud de las presentes condiciones, o bien si la intervención en virtud de la garantía programada con el consumidor no se produjera por causas no imputables al personal técnico autorizado (por ejemplo por inaccesibilidad del producto, imposibilidad de localizar al consumidor o a su responsable en la fecha programada), los costes derivados de la comprobación y de la transmisión correrán por cuenta del consumidor. Se entiende que, en caso de intervención por parte del personal técnico autorizado de Jacuzzi a petición del consumidor, no quedando dicha intervención sujeta a las condiciones de operatividad de la Garantía Convencional, los costes correspondientes (tanto de mano de obra como de materiales, incluyendo los repuestos originales), correrán exclusivamente por cuenta del consumidor.

8. La Garantía Convencional excluye vicios derivados de causas no imputables a Jacuzzi, como por ejemplo las siguientes: no realización del mantenimiento periódico del producto de manera correcta y diligente; uso del producto de manera inapropiada o no conforme a las indicaciones de la documentación de Jacuzzi o incumpliendo las medidas técnicas y/o de seguridad vigentes en el país de destino, o las leyes, reglamentos y prácticas vigentes en dicho país; conexión y configuración de los parámetros del producto de manera errónea o no correcta; utilización de repuestos no originales; daños derivados del transporte no cuestionados dentro de los plazos legales, o bien ocasionados por transportistas no autorizados por Jacuzzi; ineficiencias o anomalías de las instalaciones de suministro eléctrico y de aguas; averías debidas a interferencias, recepción deficiente o inexistente de las señales de radiofrecuencia; mal funcionamiento del producto o de partes de él debido a la aplicación de valores de temperatura o presión diferentes de los indicados en la documentación de Jacuzzi; anomalías de cualquier tipo que no puedan atribuirse a defectos de fabricación del producto.

9. Además, no quedan cubiertos por la Garantía Convencional: los daños debidos a la falta de uso del producto; el lucro cesante y los daños de cualquier género, incluidos los indirectos y consecuentes; los daños causados por el uso de accesorio no originales de Jacuzzi; los materiales de consumo y las partes sujetas a envejecimiento o desgaste normal debido al uso o al no uso del producto (a título orientativo y no exhaustivo: juntas, mandos, etc.); daños causados por fenómenos climatológicos excepcionales (como, a modo de ejemplo, caída de rayos, terremotos, incendios, etc.) o fenómenos no dependientes del normal funcionamiento del producto; daños causados por el tipo de agua (por ejemplo, aguas demasiado duras o blandas, etc.), por la impureza del agua (suciedad, desechos, etc.) o por el uso de productos de limpieza o para el tratamiento del agua y/o, en general, productos para el bienestar y el cuidado de las personas que no sean idóneos y/o no sean conformes a lo estipulado en la documentación de Jacuzzi.

10. El usuario perderá derecho a hacer valer la Garantía Convencional si realizara personalmente, o bien encargara hacer a personal técnico no perteneciente a la red de centros de asistencia técnica autorizados de Jacuzzi, intervenciones de reparación, sustitución, alteración (o incluso eliminación de marcas, lugares o matrículas) o modificaciones del producto o los componentes y/o partes de ellos en relación con las condiciones originales de suministro.

11. Las solicitudes avanzadas y las prestaciones de reparación o sustitución realizadas en virtud de la presente garantía convencional no supondrán una ampliación de la duración de la garantía convencional original. En ningún caso se podrá suspender o ampliar esta garantía como consecuencia de la no utilización del producto.

12. Una vez transcurrido el periodo de validez indicado en el artículo 4 anterior, la Garantía Convencional dejará de ser válida y, en caso de realizarse cualquier intervención de asistencia, deberá cobrarse al consumidor el coste de las piezas sustituidas y de los materiales, así como los gastos de mano de obra y de transmisión del personal, según las tarifas que apliquen los centros de asistencia técnica autorizados de Jacuzzi.

13. Jacuzzi declina toda responsabilidad por los daños que puedan ser causados, directa o indirectamente, a personas, bienes o animales, debido al incumplimiento de todas las instrucciones dadas en la Documentación Jacuzzi y si la normativa del país de compra exige que los Productos cumplan con requisitos reglamentarios diferentes y/o más restrictivos que los prescritos por la normativa comunitaria según el punto 1.

### IMPORTANTE

El contenido del presente certificado constituye la totalidad de la Garantía Convencional que ofrece Jacuzzi; nadie tiene autorización para modificar sus condiciones ni a añadir otras, ni verbalmente ni por escrito. El presente documento deberá conservarse durante todo su periodo de validez junto con la copia original de la factura de compra del producto (o un documento válido equivalente).

## CONDITIONS DE GARANTIE CONVENTIONNELLE

1. Le présent document contient les conditions de garantie conventionnelle (ci-dessous « garantie conventionnelle ») reconnues au client par Jacuzzi Europe S.p.A. (ci-dessous, « Jacuzzi »), ayant siège à I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebana Km 97,200, concernant les produits de la marque « Jacuzzi » ou commercialisés par le réseau de distributeurs de produits de la marque Jacuzzi (ci-dessous, les « produits »), achetés, installés et utilisés dans les pays de l'Union européenne à des fins domestiques et en tout cas autres que celles d'une activité entrepreneuriale ou professionnelle éventuellement exercée par le consommateur.

La garantie conventionnelle est exclusivement applicable dans le pays de l'Union européenne dans lequel le revendeur a approvisionné les produits (ci-dessous, le « pays d'achat »).

Les produits installés dans un pays autre que le pays d'achat ne sont pas couverts par la garantie conventionnelle.

La garantie conventionnelle n'est pas non plus applicable si les normes du pays d'achat prévoient que les produits doivent répondre à des exigences normatives différentes et/ou plus contraignantes que celles qui sont décrites dans les normes communautaires et ne peut être mise en œuvre uniquement à condition que la Jacuzzi Europe S.p.A. dispose d'un centre d'assistance technique autorisé sur le « pays d'achat ».

Les conditions de garantie présentes ne limitent pas et n'excluent pas/ne portent pas préjudice au droit du consommateur de bénéficier de la garantie légale de conformité, reconnue par les normes communautaires et nationales.

2. Pour profiter de la garantie conventionnelle, le consommateur devra contacter le **Centre d'assistance agréé Jacuzzi de sa région**, ou bien le **réseau de vente de Jacuzzi** (listes à consulter sur le site Internet [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), en communiquant le modèle du produit pour lequel il demande une intervention, le numéro de série, la date d'achat présente sur la facture ou sur un document équivalent en vigueur (à présenter au technicien avant l'intervention sous garantie) et la description détaillée du défaut constaté. L'absence de paiement ou un paiement partiel du produit comporte la déchéance de la garantie présente assurée au consommateur. Jacuzzi se réserve le droit de vérifier si le produit est couvert par une garantie conventionnelle en vigueur.

3. Le personnel technique agréé sera délégué le plus rapidement possible, dans les limites des exigences organisationnelles du service, de la disponibilité des pièces de rechange et/ou d'autres événements dus à des cas de forces majeures (par exemple des difficultés de transport, conditions météo défavorables, etc.).

Après avoir signalé le défaut selon les conditions susmentionnées, afin de permettre l'intervention sous garantie du personnel technique agréé, le client devra au préalable garantir le plein et libre accès au produit et à ses composants, en évitant également tout comportement pouvant aggraver le défaut constaté et/ou endommager d'ultérieurs composants/parties du produit, ou encore porter préjudice aux objets et/ou aux personnes.

4. La garantie conventionnelle est en vigueur :

a) pour une période de douze (12) mois à compter de la date de livraison, pour les produits exposés dans des locaux commerciaux, des salons, des salles d'exposition ou d'autres événements commerciaux/de promotion. Sont exclus de la présente garantie les dommages causés au produit et/ou dérivant, directement ou indirectement, de son exposition prolongée dans le temps ou du transport/démontage/remontage du produit d'un lieu d'exposition à un autre ;

b) pour une période de vingt-quatre (24) mois à compter de la date de livraison, pour les produits autres que ceux indiqués à la lettre a) du présent article. En cas de transport du produit, à quelque titre que ce soit, d'un consommateur à un autre consommateur, la date de livraison au premier utilisateur fera foi pour la date d'entrée en vigueur de la garantie conventionnelle.

La présente garantie conventionnelle n'est en aucun cas applicable aux produits hors-production depuis plus de vingt-quatre (24) mois ou devenus obsolètes. Aux fins de la garantie conventionnelle présente, sont considérés obsolètes les produits de Jacuzzi achetés plus de soixante (60) mois après la date de fabrication.

c) Garantie limitée pour la coque du spa

(10) ans pour la structure en acrylique de la coque – Les spas sont garantis dix ans à compter de la date d'achat d'origine contre les fuites d'eau dues à des défauts de la coque. (5) ans pour la surface de la coque – Les spas sont garantis cinq ans à compter de la date d'achat d'origine contre la formation de cloques, fissures ou délaminages de la surface intérieure de la coque. Le Fabricant se réserve le droit, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer le spa ; au cas où l'on choisirait de fournir un spa de remplacement, ce dernier aura la même valeur que celui d'origine.

Dans ce cas, les frais de retrait du spa d'origine, les frais d'expédition depuis l'usine du spa de remplacement, la livraison et l'installation de ce dernier seront à la charge du propriétaire du spa. Le spa de remplacement sera couvert par la garantie du spa d'origine. Les couvertures de spa ne sont pas comprises.

5. La garantie conventionnelle est en vigueur exclusivement si l'installation et le branchement du produit au réseau électrique et hydrique sont effectués dans le strict respect des indications et des prescriptions contenues dans le manuel d'utilisation de Jacuzzi et/ou dans une autre documentation équivalente de Jacuzzi, ou en tout cas dans toute documentation de Jacuzzi comprenant les mises en garde concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien du produit (ci-dessous, la « documentation Jacuzzi »).

La garantie conventionnelle prend fin en cas de modification des composants ou d'autres parties du produit par rapport aux conditions originales de fourniture.

6. Si, pendant la période de validité de la garantie conventionnelle, un défaut de fabrication du produit existant au moment de la livraison est constaté, le client aura droit à la restauration de la conformité du produit, à travers la réparation ou le remplacement de celui-ci ; les frais de transport, de déplacement, des matériaux et de la main-d'œuvre nécessaires à la réparation ou au remplacement du produit sont alors à la charge de Jacuzzi.

Le remplacement total ou partiel (par le même produit ou par un autre ayant des caractéristiques analogues) ne pourra pas être effectué s'il est objectivement impossible ou excessivement onéreux par rapport à la réparation. Aux fins de l'efficacité de la garantie conventionnelle, le remplacement du produit doit être considéré comme excessivement onéreux s'il comporte pour Jacuzzi des frais déraisonnables par rapport à la réparation, compte tenu de la valeur que le produit aurait s'il n'avait pas de défaut de fabrication, de l'ampleur du défaut, de l'éventualité que le remède alternatif puisse être mis en œuvre sans inconvénients notables pour le consommateur.

7. Aux fins de l'intervention pendant la période de validité de la garantie conventionnelle, si le consommateur ne garantit pas au préalable le plein et libre accès du personnel technique agréé au produit et à ses composants, ou si le produit se trouve dans des lieux difficiles à atteindre par la voirie ordinaire (à titre d'exemple non exhaustif : montagne, îles mineures, etc.) et/ou s'il a été installé dans un endroit difficile d'accès et/ou avec des matériaux précieux, tous les frais (de main-d'œuvre et de matériel, y compris le démontage/remontage, le retrait et la remise en place du produit et de ses composants), seront à la charge intégrale du client.

Si le personnel technique agréé de Jacuzzi constate que le dysfonctionnement signalé par le consommateur n'est pas dû à un défaut de conformité existant au moment de la livraison selon les présentes conditions, ou si l'intervention sous garantie programmée avec le consommateur n'est pas effectuée pour des raisons non imputables au personnel technique agréé (par exemple en cas d'inaccessibilité du produit, d'impossibilité de contacter le client ou la personne chargée de le représenter à la date programmée), les frais engagés pour le contrôle et le déplacement seront à la charge du consommateur.

Il est entendu qu'en cas d'intervention effectuée par le personnel technique agréé de Jacuzzi, à la demande du consommateur, non soumise aux conditions d'application de la garantie conventionnelle, les frais engagés (de main-d'œuvre et de matériel, y compris les pièces de rechange originales) seront exclusivement à la charge du consommateur.

8. La garantie conventionnelle est exclue pour les défauts de conformité provenant de causes non imputables à Jacuzzi, telles que : entretien périodique du produit non correct et/ou diligent ; utilisation impropre ou non conforme du produit par rapport à la documentation Jacuzzi ou violant les mesures techniques et/ou de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation, selon les lois, règlements et habitudes en vigueur dans celui-ci ; branchement et/ou réglage des paramètres du produit erroné et/ou non correct ; utilisation de pièces de rechange non originales ; dommages dus au transport non contestés dans les termes prévus par la loi, ou causés par des transporteurs non autorisés par Jacuzzi ; inefficacité ou anomalie des installations électriques et hydriques ; dysfonctionnements dus à des interférences, à une mauvaise réception ou à l'absence des signaux en radiofréquence ; dysfonctionnements du produit ou de ses parties causés par l'utilisation de températures ou de pressions autres de celles indiquées dans la documentation Jacuzzi ; anomalies en tout genre non liées à des défauts de fabrication du produit.

9. De même, ne sont pas couverts par la garantie conventionnelle : les dommages dus à une non-utilisation du produit ; le manque à gagner et les dommages en tout genre, indirects et consécutifs ; les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non originaux Jacuzzi ; les matériaux de consommation et les parties sujettes à une usure normale, au vieillissement ou à une usure due à l'usage ou au non-usage du produit (à titre d'exemple non exhaustif : joints, poignées, etc.) ; les dommages causés par des phénomènes atmosphériques exceptionnels (à titre d'exemple : foudre, séismes, incendies, etc.) ou en tout cas des phénomènes non dépendants du fonctionnement normal du produit ; dommages causés par le type d'eau (par exemple : eaux trop dures ou douces, etc.) ou par des impuretés de l'eau (saleté, détritiques, etc.), ou encore par l'utilisation de produits nettoyants ou de traitement de l'eau et/ou, en général, de produits pour le bien-être et le soin de la personne, non adaptés et/ou non conformes aux indications de la documentation Jacuzzi.

10. La garantie conventionnelle est annulée si l'utilisateur effectue personnellement, ou en faisant intervenir du personnel technique n'appartenant pas au réseau des centres d'assistance technique agréés Jacuzzi, des interventions de réparation, remplacement, altération (y compris le retrait de marques ou logos ou numéro de série) ou modification du produit ou de ses composants et/ou parties, par rapport aux conditions originales de fourniture.

11. Les demandes faites et les prestations de réparation ou remplacement effectuées en vertu de la présente garantie conventionnelle ne prolongent pas la durée de la garantie conventionnelle originale. La présente garantie ne peut en aucun cas être suspendue ou prolongée suite à la non-utilisation du produit.

12. Une fois passés les termes de validité visés à l'article 4 précédent, la garantie conventionnelle prend fin et toute intervention d'assistance sera effectuée en facturant au client le prix des parties remplacées et du matériel, ainsi que les frais de main-d'œuvre et de déplacement du personnel, selon les tarifs appliqués par les centres d'assistance technique agréés Jacuzzi.

13. Jacuzzi décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes, choses ou animaux pouvant dériver, de manière directe ou indirecte, de la non-observation de toutes les prescriptions indiquées dans la documentation Jacuzzi et si les normes du pays d'achat prévoient que les produits doivent satisfaire à des exigences normatives autres et/ou plus contraignantes que celles des normes communautaires, comme prévu au point 1.

### IMPORTANT

Le contenu du présent certificat est la seule garantie conventionnelle reconnue par Jacuzzi ; personne n'est autorisé à en modifier les termes ou à en fournir d'autres, verbales ou écrites.

Le présent document doit être conservé pendant toute la période de validité, avec l'original de la facture remise lors de l'achat du produit (ou document équivalent valable).

## CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

1. Il presente documento contiene le condizioni di garanzia convenzionale (in seguito, Garanzia Convenzionale), riconosciute al consumatore da Jacuzzi Europe S.p.A. (in seguito, "Jacuzzi"), con sede legale in I-33098 Valvasone Arzene (PN) - S.S. Pontebba Km 97,200, con riferimento ai prodotti a marchio "Jacuzzi" o commercializzati da Jacuzzi Europe S.p.A. attraverso la rete dei distributori a marchio "Jacuzzi" (in seguito, i "Prodotti"), acquistati, installati ed utilizzati all'interno degli Stati dell'Unione Europea per finalità domestiche e, comunque, estranee all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta dal consumatore.

La Garanzia Convenzionale trova applicazione esclusivamente nel Paese dell'Unione Europea in cui è effettuato l'acquisto dei Prodotti da parte del rivenditore (in seguito, il "Paese di acquisto").

Prodotti installati in un Paese diverso dal Paese d'acquisto non sono coperti dalla Garanzia Convenzionale.

La Garanzia Convenzionale non trova, altresì, applicazione qualora la normativa del Paese di acquisto prescriva che i Prodotti debbano soddisfare requisiti normativi diversi e/o più restrittivi rispetto a quelli prescritti dalla normativa comunitaria e può essere applicata soltanto a condizione che Jacuzzi Europe S.p.A. disponga di un centro di assistenza tecnica autorizzato nel "Paese di acquisto".

Le presenti condizioni di garanzia non limitano né escludono o pregiudicano il diritto del consumatore a beneficiare della garanzia legale di conformità, riconosciuta dalle normative comunitarie e nazionali.

2. Per fruire della Garanzia Convenzionale, il consumatore dovrà contattare il **Centro di assistenza autorizzato Jacuzzi® per la sua zona**, oppure la **rete vendita di Jacuzzi®** (elenchi consultabili accedendo al sito internet [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), comunicando il modello del prodotto per il quale chiede l'intervento, numero di matricola, data di acquisto risultante dalla fattura o da un equivalente documento valido (da esibire al tecnico prima dell'intervento in garanzia) e la descrizione dettagliata del difetto lamentato.

Il mancato pagamento, anche parziale, del prodotto comporta la decadenza del consumatore alla presente garanzia.

Jacuzzi® si riserva il diritto di verificare se il prodotto è coperto da Garanzia Convenzionale valida.

3. Il personale tecnico autorizzato verrà inviato al più presto possibile, nei limiti delle esigenze organizzative del servizio, della disponibilità dei ricambi e/o di altri eventi dovuti a cause di forza maggiore (a titolo esemplificativo, per: difficoltà di trasporti, condizioni meteo avverse, etc.).

Segnalato il difetto alle condizioni sopra descritte, ai fini di consentire l'intervento in garanzia del personale tecnico autorizzato, il consumatore dovrà previamente assicurare il pieno e libero accesso al prodotto ed ai suoi componenti, evitando altresì ogni condotta che possa aggravare il difetto lamentato e/o danneggiare ulteriori parti/componenti del prodotto o comunque arrecare danni a cose e/o persone.

4. La Garanzia Convenzionale è valida:

a) per un periodo di dodici (12) mesi decorrente dalla data di consegna, per i Prodotti esposti in locali commerciali, fiere, in sale mostra o in altri eventi commerciali/promozionali. Restano esclusi dalla presente garanzia i danni causati e/o comunque derivanti, direttamente o indirettamente, al prodotto dalla sua esposizione prolungata nel tempo o dal trasporto/smontaggio/rimontaggio del prodotto da un luogo di esposizione ad un altro;

b) per un periodo di ventiquattro (24) mesi dalla data di consegna, per i Prodotti diversi da quelli indicati nella lettera a) del presente articolo. Qualora un prodotto venga trasferito, a qualsiasi titolo, da un consumatore ad un terzo consumatore, per la decorrenza della Garanzia Convenzionale farà fede la data di consegna al primo utente.

La presente Garanzia Convenzionale non trova, in ogni caso, applicazione per i Prodotti fuori produzione da oltre ventiquattro (24) mesi o divenuti obsoleti. Ai fini della presente Garanzia Convenzionale, devono intendersi obsoleti i prodotti di Jacuzzi® acquistati da oltre sessanta (60) mesi dalla data di fabbricazione.

c) Garanzia limitata per il guscio della Spa

(10) Anni per la struttura acrilica del guscio - Le spa sono garantite per dieci anni dalla data di acquisto originaria contro le perdite d'acqua dovute a difetti del guscio.

(5) Anni superficie del guscio - Le spa sono garantite per cinque anni dalla data di acquisto originaria contro la formazione di bolle, crepe o delaminazioni della superficie interna del guscio. Il Fabbricante si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di riparare o sostituire la spa; nel caso in cui scelga di fornire una spa sostitutiva, quest'ultima avrà lo stesso valore di quella originale.

In tal caso, i costi per la rimozione della spa originale, le spese di spedizione dalla fabbrica per la spa sostitutiva, la consegna e l'installazione di quest'ultima saranno a carico del proprietario della spa stessa. La spa sostitutiva sarà coperta dalla garanzia della spa originale. Le coperture della spa non sono incluse.

5. La Garanzia Convenzionale è valida esclusivamente se l'installazione ed il collegamento del prodotto alla rete elettrica e idrica, viene eseguito rispettando scrupolosamente le indicazioni e le prescrizioni contenute nel libretto d'istruzioni d'uso di Jacuzzi® e/o in altra documentazione equipollente di Jacuzzi® o comunque in ogni documentazione di Jacuzzi® accludente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione del prodotto (in seguito, la "Documentazione Jacuzzi®").

La Garanzia Convenzionale decade qualora vengano modificati componenti o altre parti del prodotto, rispetto alle condizioni originarie di fornitura.

6. Qualora durante il periodo di validità della Garanzia Convenzionale, venga accertato un difetto di fabbricazione del prodotto esistente al momento della consegna, il consumatore avrà diritto al ripristino della conformità del prodotto mediante riparazione o sostituzione dello stesso, rimanendo a carico di Jacuzzi® i costi di trasporto, di trasferta,

dei materiali e della manodopera necessari per la riparazione, ovvero la sostituzione del prodotto. La sostituzione, totale o parziale (con il medesimo prodotto o con un altro aventi caratteristiche simili), non potrà essere effettuata qualora oggettivamente impossibile o eccessivamente onerosa rispetto alla riparazione. Ai fini dell'operatività della Garanzia Convenzionale, la sostituzione del prodotto deve ritenersi eccessivamente onerosa qualora comporti per Jacuzzi® spese irragionevoli rispetto alla riparazione, tenuto conto del valore che il prodotto avrebbe se non vi fosse il difetto di fabbricazione, dell'entità del difetto, dell'eventualità che il rimedio alternativo possa essere attuato senza notevoli inconvenienti per il consumatore.

7. Ai fini dell'intervento durante il periodo di validità della Garanzia Convenzionale, qualora il consumatore non assicuri previamente il pieno e libero accesso del personale tecnico autorizzato al prodotto ed ai suoi componenti, o qualora il prodotto si trovi in località difficilmente raggiungibili attraverso l'ordinaria viabilità stradale (a titolo esemplificativo e non esaustivo: luoghi di montagna, isole minori, etc...) e/o sia stato installato in un luogo non facilmente accessibile e/o unitamente a materiali di pregio, tutti i costi (di manodopera e di materiali, compresi lo smontaggio/rimontaggio, rimozione e ricollocazione del prodotto e dei suoi componenti), saranno ad integrale carico del consumatore.

Nel caso in cui il personale tecnico autorizzato di Jacuzzi® accerti che il malfunzionamento segnalato dal consumatore non sia dovuto ad un difetto di conformità esistente al momento della consegna a norma delle presenti condizioni, ovvero nel caso in cui l'intervento in garanzia programmato con il consumatore, non venga eseguito per cause non imputabili al personale tecnico autorizzato (ad esempio per: inaccessibilità del prodotto, irreperibilità del consumatore o di un suo incaricato nella data programmata), i costi sostenuti sia per la verifica che di trasferta, saranno a carico del consumatore.

Resta inteso che, in caso di intervento effettuato dal personale tecnico autorizzato di Jacuzzi®, su richiesta del consumatore, non soggetto alle condizioni di operatività della Garanzia Convenzionale, i relativi costi (sia di manodopera che di materiali, compresi i ricambi originali), saranno ad esclusivo carico del consumatore.

8. La Garanzia Convenzionale è esclusa per vizi di conformità derivanti da cause non imputabili a Jacuzzi®, quali ad esempio: non corretta e/o diligente manutenzione periodica del prodotto; utilizzo improprio o non conforme del prodotto a quanto riportato nella Documentazione Jacuzzi® o in violazione delle misure tecniche e/o di sicurezza richieste nel paese di utilizzo, dalle leggi, regolamenti e consuetudini ivi vigenti; errato e/o non corretto collegamento e/o settaggio dei parametri del prodotto; utilizzo di ricambi non originali; danni da trasporto non contestati entro i termini di legge ovvero causati da trasportatori non autorizzati da Jacuzzi®; inefficienze o anomalie degli impianti elettrici e idrici; malfunzionamenti dovuti ad interferenze, cattiva o mancata ricezione dei segnali in radiofrequenza; malfunzionamenti del prodotto o parti di esso causate dall'utilizzo di temperature o pressioni differenti da quelle riportate nella Documentazione Jacuzzi®; anomalie di ogni genere non riconducibili a difetti di fabbricazione del prodotto.

9. Non sono, altresì, coperti dalla Garanzia Convenzionale: i danni da mancato utilizzo del prodotto; il lucro cessante e i danni di ogni genere, indiretti e consequenziali; danni causati dall'utilizzo di accessori non originali Jacuzzi®; i materiali di consumo e le parti soggette a normale logorio, invecchiamento o usura dovute all'uso o al non uso del prodotto (a titolo esemplificativo e non esaustivo: guarnizioni, manopole, etc...); danni causati da fenomeni atmosferici eccezionali (quali, a titolo esemplificativo: la caduta di fulmini, terremoti, incendi, etc...) o comunque fenomeni non dipendenti dal normale funzionamento del prodotto; danni causati dal tipo di acqua (ad esempio, acque troppo dure o dolci, etc...) o da impurità dell'acqua (sporco, detriti, etc...) o dall'utilizzo di prodotti di pulizia o per il trattamento dell'acqua e/o, genericamente, prodotti per il benessere e la cura della persona, non idonei e/o non conformi a quanto richiesto nella Documentazione Jacuzzi®.

10. L'utente decade dal diritto a far valere la Garanzia Convenzionale qualora effettui personalmente, ovvero faccia effettuare da personale tecnico non appartenente alla rete dei Centri di assistenza tecnica autorizzati Jacuzzi®, interventi di riparazione, sostituzione, alterazione (ivi incluso il caso di rimozione di marchi o loghi o matricola) o modifica del prodotto o di componenti e/o parti di esso, rispetto alle condizioni originarie di fornitura.

11. Le richieste avanzate e le prestazioni di riparazione o sostituzione effettuate in base alla presente Garanzia Convenzionale non estendono la durata della Garanzia Convenzionale originaria. La presente garanzia non può in nessun caso essere sospesa o prolungata in conseguenza del mancato utilizzo del prodotto.

12. Trascorsi i termini di validità di cui al precedente articolo 4, la Garanzia Convenzionale decade ed ogni intervento di assistenza verrà prestato addebitando al consumatore il costo delle parti sostituite e dei materiali, nonché le spese di manodopera e di trasferta del personale, secondo il tariffario applicato dai Centri di assistenza tecnica autorizzati Jacuzzi®.

13. Jacuzzi® declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, in modo diretto o indiretto, a persone, cose e animali, per la mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nella Documentazione Jacuzzi® e qualora la normativa del Paese di acquisto prescriva che i Prodotti debbano soddisfare requisiti normativi diversi e/o più restrittivi rispetto a quelli prescritti dalla normativa comunitaria come previsto al punto 1.

### IMPORTANTE

Quanto contenuto nel presente certificato è l'unica Garanzia Convenzionale prestata da Jacuzzi®; nessuno è autorizzato a modificarne i termini o a rilasciarne altre, verbali o scritte.

Il presente documento va conservato per tutto il suo periodo di validità, unitamente all'originale della fattura d'acquisto del prodotto (o un equivalente documento valido).

**CONDIÇÕES DE GARANTIA CONVENCIONAL**

1. O presente documento contém as condições de garantia convencional (doravante, **Garantia Convencional**), reconhecidas ao consumidor da Jacuzzi Europe S.p.A. (doravante, "Jacuzzi"), com sede legal em I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebbana Km 97,200, com referência aos produtos com a marca "Jacuzzi" ou comercializados pela Jacuzzi Europe S.p.A. através da rede dos distribuidores com a marca Jacuzzi (doravante, os "Produtos"), adquiridos, instalados e utilizados no interior dos Estados da União Europeia para finalidades domésticas e, de qualquer forma, estranhas à atividade empresarial ou profissional eventualmente desempenhada pelo consumidor.

A **Garantia Convencional** encontra aplicação exclusivamente no País da União Europeia no qual é efetuada a aquisição dos Produtos por parte do revendedor (doravante, o "País de aquisição").

Produtos instalados num País diferente do País de aquisição não estão cobertos pela **Garantia Convencional**.

A **Garantia Convencional** também não encontra aplicação quando a norma do País de aquisição prescreva que os Produtos devam satisfazer requisitos de normas diferentes e/ou mais restritivos relativamente aos prescritos pelas normas comunitárias e pode ser aplicada só com a condição de que a Jacuzzi Europe S.p.A. disponha de um centro de assistência técnica autorizado no "País de aquisição".

As presentes condições de garantia não limitam nem excluem ou prejudicam o direito do consumidor a beneficiar da garantia legal de conformidade, reconhecida pelas normas comunitárias e nacionais.

2. Para usufruir da **Garantia Convencional**, o consumidor deverá contactar o **Centro de assistência autorizado Jacuzzi® para a sua zona, ou a rede de vendas da Jacuzzi®** (as listas podem ser consultadas acedendo ao site internet [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), comunicando o modelo do produto para o qual pede a intervenção, número de matrícula, data de aquisição resultante da fatura ou de um documento equivalente válido (que deve ser mostrado ao técnico antes da intervenção em garantia) e a descrição detalhada do defeito a reclamar.

O não pagamento, mesmo parcial, do produto comporta, para o consumidor, a caducidade da presente garantia. A Jacuzzi® reserva-se o direito de verificar se o produto está coberto pela **Garantia Convencional** válida.

3. O pessoal técnico autorizado será enviado o mais cedo possível, nos limites das exigências organizacionais do serviço, da disponibilidade das peças sobresselentes e/ou de outros eventos devidos a causas de força maior (a título exemplificativo, por: dificuldade de transportes, condições meteorológicas adversas, etc...).

Uma vez assinalado o defeito com as condições descritas acima, a fim de permitir a intervenção em garantia do pessoal técnico autorizado, o consumidor deverá garantir previamente o total e livre acesso ao produto e aos seus componentes, evitando, assim, quaisquer condutas que possam agravar o defeito reclamado e/ou danificar mais partes/componentes do produto ou, de qualquer forma, provocar danos nos bens e/ou nas pessoas.

4. A **Garantia Convencional** é válida:

a) por um período de doze (12) meses a partir da data de entrega, para os Produtos expostos em locais comerciais, feiras, em salas de exposição ou noutros eventos comerciais/promocionais. Ficam excluídos da presente garantia os danos causados ao produto e/ou derivados, direta ou indiretamente, da sua exposição prolongada no tempo ou pelo transporte/desmontagem/remontagem do produto de um lugar de exposição para outro;

b) por um período de vinte e quatro (24) meses a partir da data de entrega, para os Produtos diferentes dos indicados na letra a) do presente artigo. Caso o produto seja transferido, a qualquer título, de um consumidor para um terceiro consumidor, para a validade da **Garantia Convencional** fará fé a data de entrega ao primeiro utilizador.

A presente **Garantia Convencional** não se aplica, em todo o caso, para os produtos fora de produção há mais de vinte e quatro (24) meses ou que se tornaram obsoletos. Para a presente **Garantia Convencional**, devem entender-se obsoletos os produtos da Jacuzzi® adquiridos há mais de sessenta (60) meses a partir da data de fabrico.

c) **Garantia limitada para o vão do Spa**

(10) Anos para a estrutura acrílica do vão - Os spas têm uma garantia de dez anos a partir da data de compra original contra perdas de água devidas a defeitos do vão.

(5) Anos para a superfície do vão - Os spas têm uma garantia de cinco anos a partir da data de compra original contra a formação de bolhas, fissuras ou delaminação da superfície interior do vão. O Fabricante reserva-se o direito, a seu exclusivo critério, de reparar ou substituir o spa; se o mesmo optar por fornecer um spa de substituição, este terá o mesmo valor do original.

Neste caso, as despesas de remoção do spa original, as despesas de envio do spa de substituição da fábrica, a entrega e a instalação do mesmo ficarão a cargo do proprietário do spa. O spa de substituição será coberto pela garantia do spa original. As coberturas do spa não estão incluídas.

5. A **Garantia Convencional** é válida exclusivamente se a instalação e a ligação do produto, à rede elétrica e hídrica, for executada respeitando escrupulosamente as indicações e as prescrições contidas no livro de instruções de uso da Jacuzzi® e/ou noutra documentação equipolente da Jacuzzi® ou, de qualquer forma, em cada documentação da Jacuzzi® que inclua as advertências em tema de instalação, uso e manutenção do produto (doravante, a "Documentação Jacuzzi®").

A **Garantia Convencional** caduca caso sejam modificados componentes ou outras partes do produto, relativamente às condições originais de fornecimento.

6. Se, durante o período de validade da **Garantia Convencional**, for confirmado um defeito de fabrico do produto existente no momento da entrega, o consumidor terá direito ao restabelecimento da conformidade do produto mediante a reparação ou substituição do mesmo, ficando a cargo da Jacuzzi® os custos de transporte, de deslocação, dos materiais e da mão de obra necessários para a reparação, ou seja, a substituição do produto. A substituição, total ou parcial (pelo mesmo produto ou por outro com características similares), não poderá ser efetuada se for objetivamente impossível ou excessivamente

onerosa relativamente à reparação. Para a exequibilidade da **Garantia Convencional**, a substituição do produto deve ser considerada excessivamente onerosa se comportar para a Jacuzzi® despesas não razoáveis relativamente à reparação, tendo em conta o valor que o produto teria se não houvesse defeito de fabrico, a gravidade do defeito, a eventualidade de que o remédio alternativo possa ser executado sem inconvenientes relevantes para o consumidor.

7. Para a intervenção durante o período de validade da **Garantia Convencional**, caso o consumidor não garanta previamente o total e livre acesso do pessoal técnico autorizado ao produto e aos seus componentes, ou caso o produto se encontre em localidades dificilmente acessíveis através da normal viabilidade das estradas (a título exemplificativo e não exaustivo: lugares de montanha, ilhas menores, etc...) e/ou tenha sido instalado num lugar de difícil acesso e/ou juntamente com materiais de valor, todos os custos (de mão de obra e de materiais, incluindo a desmontagem/remontagem, remoção e recolocação do produto e dos seus componentes), serão a total cargo do consumidor.

No caso de o pessoal técnico autorizado da Jacuzzi® confirmar que o mau funcionamento assinalado pelo consumidor não seja devido a um defeito de conformidade existente no momento da entrega em conformidade com as presentes condições, ou seja, no caso em que a intervenção em garantia programada com o consumidor, não seja executada por causas não imputáveis ao pessoal técnico autorizado (por exemplo por: inacessibilidade do produto, ausência do consumidor ou de um seu encarregado na data programada), os custos suportados quer para a verificação quer de deslocação, serão a cargo do consumidor.

Fica assente que, em caso de intervenção efetuada pelo pessoal técnico autorizado da Jacuzzi®, a pedido do consumidor, não sujeito às condições de exequibilidade da **Garantia Convencional**, os respetivos custos (quer de mão de obra quer de materiais, incluindo as peças originais), serão exclusivamente a cargo do consumidor.

8. A **Garantia Convencional** está excluída para vícios de conformidade derivantes de causas não imputáveis à Jacuzzi®, como por exemplo: a não correta e/ou diligente manutenção periódica do produto; utilização imprópria ou não conforme do produto com quanto indicado na Documentação Jacuzzi® ou que viole as medidas técnicas e/ou de segurança exigidas no país de utilização, pelas leis, regulamentos e costumes em vigor nos mesmos; errada e/ou incorreta ligação e/ou configuração dos parâmetros do produto; utilização de peças não originais; danos de transporte não contestados dentro dos termos de lei, ou seja, causados por transportadores não autorizados pela Jacuzzi®; ineficiências ou anomalias das instalações elétricas e hídricas; mau funcionamento devido a interferências, má ou ausência de receção dos sinais em radiofrequência; mau funcionamento do produto ou partes do mesmo causados pela utilização de temperaturas ou pressões diferentes das indicadas na Documentação da Jacuzzi®; anomalias de todo o tipo não atribuíveis a defeitos de fabrico do produto.

9. Também não estão cobertos pela **Garantia Convencional**: os danos derivados da não utilização do produto; o lucro não realizado e os danos de todo o tipo, indiretos e consequenciais; danos causados pela utilização de acessórios não originais Jacuzzi®; os materiais de consumo e as partes sujeitas a normal desgaste, envelhecimento ou desgaste devido ao uso ou não uso do produto (a título exemplificativo e não exaustivo: guarnições, manípulos, etc...); danos causados por fenômenos atmosféricos excecionais (como por ex.: a queda de raios, sismos, incêndios, etc...) ou fenômenos não dependentes do normal funcionamento do produto; danos causados pelo tipo de água (por exemplo, águas demasiado duras ou moles, etc...) ou de impurezas da água (sujeidade, detritos, etc...) ou da utilização de produtos de limpeza ou para o tratamento da água e/ou, genericamente, produtos para o bem-estar e o cuidado da pessoa, não adequados e/ou não conformes com quanto exigido na Documentação Jacuzzi®.

10. O utilizador perde o direito a fazer valer a **Garantia Convencional** caso efetue pessoalmente, ou faça efetuar por pessoal técnico não pertencente à rede dos Centros de assistência técnica autorizados Jacuzzi®, intervenções de reparação, substituição, alteração (incluindo o caso de remoção de marcas ou logos ou matrícula) ou modificação do produto ou de componentes e/ou partes do mesmo, relativamente às condições originais de fornecimento.

11. Os pedidos efetuados e as prestações de reparação ou substituição efetuados com base na presente **Garantia Convencional** não prolongam a duração da **Garantia Convencional** original. A presente garantia não pode, em caso algum, ser suspensa ou prolongada em consequência da não utilização do produto.

12. Decorridos os prazos de validade indicados no artigo 4 precedente, a **Garantia Convencional** caduca e cada intervenção de assistência será prestada debitando ao consumidor o custo das partes substituídas e dos materiais, assim como as despesas de mão de obra e de deslocação do pessoal, de acordo com o tarifário aplicado pelos Centros de assistência técnica autorizados Jacuzzi®.

13. A Jacuzzi® declina toda e quaisquer responsabilidades por eventuais danos que possam derivar, de modo direto ou indireto, a pessoas, bens e animais, pela inobservância de todas as prescrições indicadas na Documentação Jacuzzi® e se a legislação do País de aquisição prescrever que os Produtos devam satisfazer requisitos regulamentares diferentes e/ou mais restritivos relativamente aos prescritos pela normativa comunitária como previsto no ponto 1.

**IMPORTANTE**

O conteúdo do presente certificado é a única **Garantia Convencional** prestada pela Jacuzzi®; ninguém está autorizado a modificar os seus termos ou passar outras, verbais ou escritas.

O presente documento deve ser conservado durante todo o seu período de validade, juntamente com o original da fatura de aquisição do produto (ou um documento equivalente válido).

## PROIZVAJALČEVI GARANCIJSKI POGOJI

1. Ta dokument vsebuje pogoje garancije proizvajalca (v nadaljevanju »garancija proizvajalca«), ki jih potrošniku priznava družba Jacuzzi Europe S.p.A. (v nadaljevanju: »družba Jacuzzi«) s sedežem v kraju I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S. S. S. Pontebba Km 97,200, ki se nanašajo na izdelke blagovne znamke Jacuzzi ali izdelke, ki jih družba Jacuzzi Europe S.p.A. trži prek mreže distributerjev blagovnih znamk Jacuzzi (v nadaljevanju »izdelki«), ki so bili kupljeni, nameščeni ter se uporabljajo v državah članicah Evropske unije za domačo rabo, ki v nobenem primeru ne zajema gospodarske ali profesionalne dejavnosti, ki jo morebiti izvaja potrošnik.

Garancija proizvajalca velja izključno v državi Evropske unije, kjer prodajalec izdelke kupuje (v nadaljevanju država nakupa).

Izdelki, nameščeni v državi, ki ni država nakupa, niso zajeti v garanciji proizvajalca.

Poleg tega garancija proizvajalca ne velja, če zakonodaja države nakupa določa, da morajo izdelki izpolnjevati drugačne in/ali strožje zakonodajne zahteve od tistih, ki jih predpisujejo predpisi Skupnosti in se lahko uporablja le pod pogojem, da ima Jacuzzi Europe S.p.A. pooblaščen servisni center v »državi nakupa«.

Ti garancijski pogoji ne omejujejo in ne izključujejo oziroma ne vplivajo na potrošnikovo pravico do uveljavljanja pravnega jamstva v zvezi s skladnostjo, ki ga priznavajo predpisi Skupnosti in nacionalni predpisi.

2. Za namene koriščenja te garancije proizvajalca se mora potrošnik obrniti na pooblaščen servisni center družbe Jacuzzi na svojem območju ali prodajno mrežo družbe Jacuzzi (seznam so na voljo na spletnem mestu [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), pri čemer mora navesti model izdelka, za katerega zahteva poseg, serijsko številko, datum nakupa, ki je razviden iz računa ali enakovrednega veljavnega dokumenta (ki ga je serviserju treba predložiti pred garancijskim posegom), ter podroben opis napake.

V primeru neplačila, tudi delnega, to garancijsko kritje proizvajalca za izdelek, ki je namenjeno kupcu, preneha veljati.

Družba Jacuzzi si pridržuje pravico, da preveri, ali je izdelek krit z veljavno garancijo proizvajalca.

3. Pooblaščen tehnično osebje bo poslano čim prej, glede na organizacijske potrebe servisa, razpoložljivost nadomestnih delov in/ali druge dogodke višje sile (npr. težave pri prevozi, neugodne vremenske razmere itd.). Da bo lahko pooblaščen servis izvedel popravilo v okviru garancije, mora potrošnik po prijavi napake skladno z zgoraj opisanimi pogoji predhodno zagotoviti prost in neoviran dostop do izdelka in vseh njegovih komponent, pri tem pa preprečiti vsako vedenje, ki bi lahko privedlo do poslabšanja stanja prijavljene napake in/ali dodatnih poškodb delov/komponent izdelka ali kakršne koli povzročitve škode stvarcem in/ali osebam.

4. Garancija proizvajalca je veljavna:

a) za obdobje dvanajstih (12) mesecev od datuma dobave za izdelke, izpostavljene v prodajnih lokalih, na sejnih, razstaviščih ali drugih trženjskih/promocijskih dogodkih. To garancijsko kritje ne zajema škode, ki je bila povzročena in/ali je nastala neposredno ali posredno na izdelku zaradi dolgotrajne izpostavljenosti ali prevoza/demontaže/ponovne montaže izdelka z enega mesta izpostavljenosti na drugo;

b) za obdobje štiriindvajsetih (24) mesecev od datuma dobave za izdelke, ki jih ne krije točka a) tega člena. Vsakokrat, ko izdelek iz kakršnega koli razloga preide od potrošnika k tretjemu uporabniku, velja, da je kritje garancije proizvajalca začelo veljati na datum dobave prvemu uporabniku.

Ta garancija proizvajalca v nobenem primeru ne velja za izdelke, ki se že več kot štiriindvajset (24) mesecev ne proizvajajo ali so postali zastareli. Za namene te garancije proizvajalca kot zastareli veljajo vsi izdelki družbe Jacuzzi, kupljeni več kot šestdeset (60) mesecev od datuma proizvodnje.

c) omejena garancija za školjko masažnega bazena

(10) let za akrilno strukturo školjke – Za masažne bazene velja desetletna garancija od datuma prvega nakupa na puščanje vode, ki je posledica napak na školjki.

(5) let za površino školjke – Za masažne bazene velja petletna garancija od datuma prvega nakupa na nastajanje mehurjev, razpok ali luščenja notranje površine školjke. Proizvajalec si pridržuje pravico, da po lastni presoji popravi ali zamenja masažni bazen. Če se odloči za zamenjavo in dostavo nadomestnega masažnega bazena, bo ta imel enako vrednost kot prvotni.

V tem primeru stroške odstranitve prvotnega masažnega bazena, kot tudi stroške pošiljanja nadomestnega bazena iz tovarne, ter stroške dostave in namestitve prevzame lastnik masažnega bazena. Za nadomestni masažni bazen velja garancija prvotnega masažnega bazena. Pokrovi za masažni bazen niso vključeni.

5. Garancija proizvajalca je veljavna samo, če sta bili namestitve ter priključitev izdelka v električno in vodovodno omrežje izvedeni ob natančnem upoštevanju navodil in predpisov, navedenih v navodilih za uporabo, ki jih je izdala družba Jacuzzi, in/ali ob upoštevanju druge enakovredne dokumentacije družbe Jacuzzi ali kakršne koli dokumentacije družbe Jacuzzi, vključno z opozorili v zvezi z namestitvijo, uporabo in vzdrževanjem izdelka (v nadaljevanju: »dokumentacija družbe Jacuzzi«).

Garancija proizvajalca zapade ob kakršni koli spremembi komponent ali drugih delov izdelka v primerjavi z izvirnim stanjem ob dobavi.

6. Če v obdobju veljavnosti garancije proizvajalca pride do potrditve tovarniške napake izdelka, ki je bila prisotna ob njegovi dobavi, ima potrošnik pravico, da zahteva ponovno vzpostavitev skladnosti izdelka na podlagi popravila ali zamenjave, pri čemer družba Jacuzzi prevzame stroške prevoza, prenosa, materialov in dela, ki jih utrpi zaradi popravila ali zamenjave izdelka.

Zamenjave, bodisi popolne bodisi delne (z istim izdelkom ali izdelkom s podobnimi la-

stnostmi) ni mogoče izvesti, če to ni objektivno ali izrecno upravičeno glede na popravilo. Za namene izvajanja garancije proizvajalca je zamenjava izdelka upravičena izključno v primeru, ko bi popravilo družbi Jacuzzi povzročilo pretirane stroške ob upoštevanju vrednosti izdelka, ki bi bila veljavna, če izdelek ne bi bil brez tovarniške napake, kot tudi obsega napake in možnosti alternativne rešitve, ki bi jo bilo mogoče uporabiti brez znatnih nevarnosti za potrošnika.

7. Za namene posega med veljavnostjo garancije proizvajalca v primeru, da potrošnik predhodno pooblaščenemu servisnemu osebju ne zagotovi polnega in prostega dostopa do izdelka in njegovih komponent, ali če je izdelek na lokaciji, ki je težko dostopna prek običajnih prometnih poti (med drugim vključno z: gorskimi lokacijami, majhnimi otoki itd.) in/ali če je nameščen na mestu, ki je težko dostopno in/ali skupaj z dragimi materiali, vse stroške (dela in materiala, vključno z demontažo/ponovno montažo, odstranitvijo in ponovno namestitvijo izdelka in njegovih komponent) v celoti nosi potrošnik.

Če pooblaščen tehnično osebje družbe Jacuzzi presodi, da napaka, ki jo je prijavil potrošnik, ni nastala zaradi neskladnosti v trenutku dobave ob upoštevanju teh pogojev, oziroma če garancijski poseg, dogovorjen s potrošnikom, ni bil izveden zaradi vzrokov, ki jih ni mogoče pripisati pooblaščenemu tehničnemu osebju (npr. nedostopnosti izdelka, nedosegljivosti potrošnika ali njegovega pooblaščenca na dogovorjeni datum), stroške, ki so nastali s preverjanjem, in prevozne stroške nosi potrošnik.

Pri tem velja, da poseg, ki ga je pooblaščen tehnično osebje družbe Jacuzzi opravilo na zahtevo potrošnika, ni predmet pogojev kritja garancija proizvajalca in stroške v zvezi z njim (tako delo kot material, vključno z nadomestnimi deli) nosi izključno potrošnik.

8. Kritje garancije proizvajalca je izključeno v primeru nepravilnosti, za katere ni odgovorna družba Jacuzzi, npr.: nepravilnega in/ali malomarno izvedenega rednega vzdrževanja izdelka; nepravilne ali neustrezne uporabe izdelka glede na navedbe v dokumentaciji družbe Jacuzzi ali kršenja zahtevanih tehničnih in/ali varnostnih ukrepov v državi uporabe, zakonodaje, predpisov in običajev, ki veljajo v tej državi; nepravilne in/ali napačne povezave in/ali nastavitve parametrov izdelka; uporabe neoriginalnih nadomestnih delov; nastale škode pri prevažanju, ki ni bila prijavljena v predpisanem zakonskem roku oziroma so jo povzročili prevozniki, nepooblaščen s strani družbe Jacuzzi; nedelovanja ali nepravilnosti pri električnih in vodovodnih sistemih; nepravilnega delovanja zaradi motenj, slabega sprejemanja ali nesprejemanja radiofrekvenčnih signalov; nepravilnega delovanja izdelka ali njegovih delov zaradi uporabe temperatur ali tlaka, ki niso skladni z navedenimi v dokumentaciji družbe Jacuzzi; vseh nepravilnosti, ki jih ni mogoče pripisati tovarniški napaki pri izdelavi izdelka.

9. Garancija proizvajalca prav tako ne zajema: poškodb, nastalih zaradi neuporabe izdelka; izpada dobička ali kakršne koli škode, posredne ali posledične; poškodb zaradi uporabe neoriginalnih pripomočkov družbe Jacuzzi; potrošnega materiala in delov, ki so podvrženi normalni obrabi, staranju ali izrabi zaradi uporabe ali neuporabe izdelka (med drugim vključno s/z: tesnili, gumbi itd.); škode, povzročene zaradi izrednih vremenskih razmer (med drugim vključno s: strelami, potresi, požari itd.) ali kakršnih koli pojavov, ki niso odvisni od normalnega delovanja izdelka; škode zaradi vode (npr. zaradi pretrde ali premehe vode itd.) ali zaradi nečistoč v vodi (umazanija, drobci itd.) ali uporabe čistilnih sredstev ali sredstev za obdelavo vode in/ali na splošno izdelkov za dobro počutje in nego oseb, neprimernih in/ali neskladnih z zahtevami, navedenimi v dokumentaciji družbe Jacuzzi.

10. Uporabniku preneha pravica do izrabe garancije proizvajalca, če sam izvaja kakršna koli popravila, zamenjave, prilagajanja (vključno z odstranitvijo blagovnih znamk ali logotipov ali serijske številke) ali spreminja izdelke in/ali njihove komponente v primerjavi z izvirnim stanjem ob dobavi oziroma ta opravi pred v izvajanje tehničnemu osebju, ki ni del mreže pooblaščenih servisnih centrov družbe Jacuzzi.

11. Podane zahteve in izvedba popravil ali zamenjav na podlagi te garancije proizvajalca ne podaljšajo veljavnosti prvotne garancije proizvajalca. Te garancije v nobenem primeru ni mogočečasno prekiniti ali podaljšati zaradi neuporabe izdelka.

12. Po preteku veljavnosti, navedene v 4. členu zgoraj, garancija proizvajalca preneha veljati in vsak servisni poseg se izvede tako, da potrošnik nosi stroške za zamenjane dele in materiale, pa tudi stroške za delo in prevoz izvajalca na podlagi cenika, ki ga uporabljajo pooblaščen servisni centri družbe Jacuzzi.

13. Družba Jacuzzi zavrača vsakršno odgovornost za kakršno koli škodo, ki bi lahko neposredno ali posredno nastala ljudem, stvarim in živalim, zaradi neupoštevanja vseh zahtev, navedenih v dokumentaciji družbe Jacuzzi, in če zakonodaja države nakupa zahteva, da morajo izdelki izpolnjevati drugačne in/ali strožje zakonodajne zahteve od tistih, ki jih predpisujejo predpisi Skupnosti, kot je določeno v točki 1.

### POMEMBNO

Zgoraj navedena vsebina je edino jamstvo proizvajalca, ki ga daje družba Jacuzzi; nihče nima pooblastil za spreminjanje pogojev ali dajanje drugih ustnih ali pisnih jamstev.

Ta dokument je treba shraniti za celotno obdobje njegove veljavnosti skupaj z originalnim računom, ki je dokazilo o nakupu izdelka (ali enakovrednim dokumentom).

## ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

1. Dit document bevat de algemene garantievoorwaarden (hierna "Algemene Garantie" genoemd) die aan de consument worden verleend door Jacuzzi Europe S.p.A. (hierna "Jacuzzi" genoemd), met maatschappelijke zetel te I-33098 Valvasone Arzene (PN) - S.S. Pontebana Km 97,200, met betrekking tot de producten van het merk "Jacuzzi" of die door Jacuzzi Europe S.p.A. via het netwerk van distributeurs van het merk Jacuzzi op de markt gebracht worden (hierna de "producten" genoemd), die binnen de landen van de Europese Unie gekocht, geïnstalleerd en gebruikt worden voor huishoudelijke doeleinden en in ieder geval voor doeleinden die geen verband houden met de ondernemers- of beroepsactiviteit die eventueel door de consument wordt uitgeoefend. De Algemene Garantie is uitsluitend van toepassing in het land van de Europese Unie waar de producten door de wederverkoper (hierna "land van aankoop" genoemd) zijn gekocht. Producten die in een ander land dan het land van aankoop zijn geïnstalleerd, vallen niet onder de Algemene Garantie. De Algemene Garantie is ook niet van toepassing als de wet- en regelgeving in het land van aankoop vereist dat de Producten voldoen aan regelgevende vereisten die afwijken van en/of strenger zijn dan die voorgeschreven door de communautaire wet- en regelgeving en kan alleen toegepast worden op voorwaarde dat Jacuzzi Europe S.p.A. over een geautoriseerd technisch Service Center in het "land van aankoop" beschikt. Deze garantievoorwaarden vormen geen beperking van, uitsluiting van of doen geen afbreuk aan de rechten van de consument om gebruik te maken van de wettelijke garantie van overeenstemming die door de communautaire en nationale wetgeving wordt erkend.

2. Om van de Algemene Garantie te kunnen genieten, dient de consument contact op te nemen met het **geautoriseerde Jacuzzi Service Center voor zijn gebied** of het **verkoopnetwerk van Jacuzzi** (lijsten kunnen worden geraadpleegd via de website [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), met vermelding van het model van het product waarvoor om interventie wordt verzocht, het serienummer, de datum van aankoop op de factuur of een gelijkwaardig geldig document (te tonen aan de technicus vóór interventie onder garantie) en de gedetailleerde beschrijving van het defect waarop de klacht betrekking heeft. Het niet betalen, zelfs gedeeltelijk, van het product heeft tot gevolg dat de consument deze garantie verliest. Jacuzzi behoudt zich het recht voor om te controleren of het product gedeekt is door een geldige Algemene Garantie.

3. Het geautoriseerde technische personeel komt zo snel mogelijk ter plekke, binnen de grenzen van de organisatorische behoeften van de dienst, de beschikbaarheid van reserveonderdelen en/of andere gebeurtenissen als gevolg van overmacht (bijvoorbeeld door: transportmoeilijkheden, slechte weersomstandigheden, enz...). Na het defect te hebben gemeld onder de hierboven beschreven omstandigheden, moet de consument, om geautoriseerd technisch personeel in staat te stellen om onder de garantie in te grijpen, eerst zorgen voor volledige en vrije toegang tot het product en de onderdelen ervan, waarbij ook elk gedrag moet worden vermeden dat het aangeklaagde defect kan verergeren en/of andere onderdelen/componenten van het product kan beschadigen of anderszins schade aan eigendommen en/of personen kan veroorzaken.

4. De Algemene Garantie is geldig:

a) voor een periode van twaalf (12) maanden vanaf de datum van levering, voor producten die worden tentoongesteld in bedrijfsruimten, beurzen, tentoonstellingsruimten of andere commerciële/promotionele evenementen. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door en/of die in ieder geval rechtstreeks of onrechtstreeks voortvloeit uit een langdurige blootstelling van het product of het vervoer/demontage/montage van het product van de ene plaats van blootstelling naar de andere;

b) voor andere dan de onder a) van dit artikel bedoelde producten, voor een periode van 24 maanden vanaf de datum van levering. Indien een product om welke reden dan ook wordt overgedragen van een consument aan een derde consument, geldt de datum van levering aan de eerste gebruiker als aanvangsdatum van de Algemene Garantie. Deze Algemene Garantie is niet van toepassing op producten die al meer dan vierentwintig (24) maanden niet meer in productie of verouderd zijn. In het kader van deze Algemene Garantie worden Jacuzzi-producten die meer dan zestig (60) maanden na de productiedatum zijn aangeschaft, als verouderd beschouwd.

c) Beperkte garantie voor de kuip van de spa  
(10) jaar voor de acrylstructuur van de kuip - De spa's beschikken over een garantie van tien jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum tegen waterlekken ten gevolge van gebreken aan de kuip.

(5) jaar voor het oppervlak van de kuip - De spa's beschikken over een garantie van vijf jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum tegen de vorming van bellen, scheuren of het loskomen van het binnenoppervlak van de kuip. De fabrikant behoudt zich het recht voor om naar eigen goeddunken de spa te herstellen of te vervangen. Als hij ervoor kiest een vervangingsspa te leveren, zal deze laatste dezelfde waarde hebben als de oorspronkelijke spa. In dat geval zijn de kosten voor het verwijderen van de oorspronkelijke spa, de verzendingskosten van de vervangingsspa, de levering en de installatie van deze laatste voor rekening van de eigenaar van de spa. De vervangingsspa valt onder de garantie van de oorspronkelijke spa. De bedekkingen van de spa zijn niet inbegrepen.

5. De Algemene Garantie is alleen geldig als de installatie en aansluiting van het product op het lichtnet en de watervoorziening strikt plaatsvinden in overeenstemming met de instructies en voorschriften in de gebruiksaanwijzing van Jacuzzi en/of andere gelijkwaardige documentatie van Jacuzzi of in enige andere Jacuzzi-documentatie die waarschuwingen bevat met betrekking tot de installatie, het gebruik en het onderhoud van het product (hierna "Jacuzzi-documentatie" genoemd). De Algemene Garantie vervalt als onderdelen of andere onderdelen van het product worden gewijzigd ten opzichte van de oorspronkelijke leveringsvoorwaarden.

6. Indien tijdens de geldigheidsduur van de Algemene Garantie een fabricagefout van het product dat op het moment van levering bestaat, wordt vastgesteld, heeft de consument het recht het product te laten herstellen door het te repareren of te vervangen en draagt Jacuzzi de kosten van transport, reizen, materialen en arbeid die nodig zijn voor het repareren of vervangen van het product. Het ruilen, geheel of gedeeltelijk (tegen hetzelfde product

of tegen een ander product met vergelijkbare eigenschappen), is niet toegestaan indien dit objectief gezien onmogelijk of buitensporig duur is in vergelijking met reparatie. In het kader van de Algemene Garantie moet de vervanging van het product als buitensporig duur worden beschouwd indien dit onredelijke kosten voor Jacuzzi met zich meebrengt in vergelijking met de reparatie, rekening houdend met de waarde die het product zou hebben als er geen fabricagefout zou zijn, de omvang van het defect, de mogelijkheid dat de alternatieve oplossing kan worden toegepast zonder grote overlast voor de consument.

7. Met het oog op interventie tijdens de geldigheidsduur van de Algemene Garantie, indien de consument niet vooraf de volledige en vrije toegang van geautoriseerd technisch personeel tot het product en de onderdelen ervan verzekert, of indien het product zich op locaties bevindt die moeilijk bereikbaar zijn via het gewone wegennet (bij wijze van voorbeeld en niet uitsluitend: bergplaatsen, kleinere eilanden, enz...) en/of is geïnstalleerd op een niet gemakkelijk toegankelijke plaats en/of samen met kwaliteitsmaterialen, worden alle kosten (arbeid en materialen, inclusief demontage/montage, verwijdering en verhuizing van het product en de onderdelen ervan) volledig gedragen door de consument. Indien het geautoriseerd technisch personeel van Jacuzzi vaststelt dat de door de consument gemelde storing niet te wijten is aan een gebrek aan conformiteit op het moment van levering in het kader van deze voorwaarden, of indien de geplande garantie-interventie met de consument niet wordt uitgevoerd om redenen die niet te wijten zijn aan het geautoriseerd technisch personeel (bijvoorbeeld: ontoegankelijkheid van het product, onbereikbaarheid van de consument of zijn vertegenwoordiger op de geplande datum), zijn de kosten voor zowel de controle als de reiskosten voor rekening van de consument. In geval van interventie door geautoriseerd technisch personeel van Jacuzzi, op verzoek van de consument, die niet onderworpen is aan de voorwaarden van de Algemene Garantie, worden de kosten (zowel arbeids- als materiaalkosten, inclusief originele reserveonderdelen) uitsluitend gedragen door de consument.

8. De Algemene Garantie is uitgesloten voor conformiteitsgebreken die het gevolg zijn van oorzaken die niet te wijten zijn aan Jacuzzi, zoals bijvoorbeeld: onjuist en/of onzorgvuldig periodiek onderhoud van het product; onjuist gebruik of niet-conform gebruik van het product met de inhoud van de Jacuzzi-documentatie of in strijd met de in het land van gebruik vereiste technische en/of veiligheidsbepalingen, de daar geldende wetten, voorschriften en gebruiken; onjuiste en/of verkeerde aansluiting en/of instelling van de productparameters; gebruik van niet-originele reserveonderdelen; transportschade die niet wordt betwist binnen de wettelijke termijnen of wordt veroorzaakt door niet door Jacuzzi geautoriseerde transporteurs; ondoelmatigheden of afwijkingen in de elektrische en waterinstallaties; storingen als gevolg van interferentie, slechte ontvangst of het niet ontvangen van radiofrequentiesignalen; storingen van het product of onderdelen ervan veroorzaakt door het gebruik van temperaturen of drukken die afwijken van wat is aangegeven in de Jacuzzi-documentatie; anomalieën van welke aard ook die niet te wijten zijn aan fabricagefouten van het product.

9. De volgende zaken vallen evenmin onder de Algemene Garantie: schade veroorzaakt door het niet gebruiken van het product; winstderiving en schade van welke aard dan ook, indirecte of gevolgschade; schade veroorzaakt door het gebruik van accessoires die niet origineel van Jacuzzi zijn; verbruiksartikelen en onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage, veroudering of slijtage als gevolg van het gebruik of niet-gebruik van het product (bij wijze van voorbeeld en niet beperkt tot: pakkingen, knoppen, enz...); schade veroorzaakt door uitzonderlijke weersomstandigheden (zoals, bij wijze van voorbeeld: bliksem, aardbevingen, brand, enz...) of omstandigheden die niet samenhangen met de normale werking van het product; schade veroorzaakt door het type water (bijvoorbeeld water dat te hard of te zacht is, enz...) of door wateronzuiverheden (vuil, puin, enz...) of door het gebruik van reinigingsproducten of waterbehandelingsproducten en/of, in het algemeen, producten voor persoonlijk welzijn en verzorging, die ongeschikt zijn en/of niet in overeenstemming met de eisen van de Jacuzzi-documentatie.

10. De gebruiker verliest het recht om een beroep te doen op de Algemene Garantie indien hij zelf de reparatie, vervanging, wijziging (met inbegrip van het verwijderen van handelsmerken of logo's of serienummers) of wijziging van het product of onderdelen en/of onderdelen daarvan, uitvoert of heeft laten uitvoeren door technisch personeel dat niet behoort tot het netwerk van geautoriseerde Jacuzzi Service Centra, met inachtneming van de oorspronkelijke leveringsvoorwaarden.

11. Claims onder deze Algemene Garantie en reparatie- of vervangingsdiensten verlengen de duur van de oorspronkelijke Algemene Garantie niet. Deze garantie kan in geen geval worden opgeschort of verlengd als gevolg van het niet gebruiken van het product.

12. Na het verstrijken van de in artikel 4 hierboven vermelde geldigheidsduur vervalt de Algemene Garantie en komt verleende bijstand voor rekening van de consument, zoals de kosten van de vervangen onderdelen en materialen, alsmede de arbeids- en reiskosten van het personeel, volgens de tarieven van de geautoriseerde Jacuzzi Service Centra.

13. Jacuzzi kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die direct of indirect ontstaat voor personen, zaken en dieren wegens het niet in acht nemen van de voorschriften in de Jacuzzi-documentatie en indien de wet- en regelgeving van het land van aankoop voorschrijft dat de producten moeten voldoen aan de producten moeten voldoen aan wet- en regelgeving die afwijkt van en/of strenger is dan de communautaire wet- en regelgeving als bedoeld onder punt 1.

### BELANGRIJK

De inhoud van dit certificaat is de enige Algemene Garantie die door Jacuzzi wordt verstrekt; niemand is bevoegd om de voorwaarden te wijzigen of andere, mondelinge of schriftelijke, garanties af te geven. Dit document moet gedurende de gehele geldigheidsduur worden bewaard, samen met de originele factuur voor de aankoop van het product (of een gelijkwaardig rechtsgeldig document).

## VERTRAGLICHE GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Dieses Dokument enthält die Bedingungen der vertraglichen Garantie (im Folgenden „vertragliche Garantie“), die Jacuzzi Europe S.p.A. (im Folgenden „Jacuzzi“) mit Sitz in I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebbana km 97.200, dem Kunden für die Produkte der Marke „Jacuzzi“ bzw. die von Jacuzzi Europe S.p.A. über das Vertriebsnetz der Marke Jacuzzi vertriebenen Produkte (im Folgenden „die Produkte“), die innerhalb der Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gekauft, installiert und für private Zwecke genutzt werden, gewährt. Eine eventuelle unternehmerische oder professionelle Verwendung durch den Verbraucher ist von der Garantie ausgeschlossen.

Die vertragliche Garantie findet ausschließlich in dem Land der Europäischen Union Anwendung, in dem der Einzelhändler die Produkte geliefert hat (im Folgenden „Erwerbsland“).

Die Produkte, die in einem anderen als dem Erwerbsland installiert werden, sind von keiner vertraglichen Garantie gedeckt.

Die vertragliche Garantie ist ebenfalls nicht anwendbar, wenn die Bestimmungen des Erwerbslandes vorschreiben, dass die Produkte andere und/oder strengere rechtliche Anforderungen erfüllen müssen, als vom Gemeinschaftsrecht vorgesehen, und sie kann nur unter der Voraussetzung angewendet werden, dass Jacuzzi Europe S.p.A. im „Erwerbsland“ über ein Vertrags-Servicezentrum verfügt.

Mit diesen Garantiebedingungen wird das Recht des Verbrauchers auf Inanspruchnahme der gemeinschaftlichen und staatlichen Gesetzen vorgesehenen Gewährleistung weder ausgeschlossen noch eingeschränkt.

2. Zur Geltendmachung der vertraglichen Garantie muss der Verbraucher das für sein **Gebiet zuständige Jacuzzi-Servicezentrum** oder das **Jacuzzi-Vertriebsnetz** kontaktieren (Verzeichnisse stehen auf der Website [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com) zur Verfügung) und das Modell des Produkts, für das der Eingriff angefordert wird, die Seriennummer, das aus der Rechnung oder einem gleichwertigen gültigen Beleg (der dem Techniker vor dem Garantieeingriff vorzulegen ist) hervorgehende Kaufdatum sowie die detaillierte Beschreibung des beanstandeten Fehlers angeben.

Wurde das Produkt nicht oder nicht vollständig bezahlt, so besteht kein Anspruch auf diese Garantie.

Jacuzzi behält sich vor, die Gültigkeit der vertraglichen Garantie zu überprüfen.

3. Die Vertragstechniker werden schnellstmöglich entsendet, sobald es organisatorisch möglich ist, die Ersatzteile verfügbar sind und/oder andere Faktoren höherer Gewalt (ohne Anspruch auf Vollständigkeit, Transportprobleme, widrige Witterungsbedingungen etc.) es erlauben.

Nach Meldung des Defekts mit den obigen Modalitäten muss der Verbraucher zur Ermöglichung der Garantieleistung seitens der Vertragstechniker vollen und freien Zugang zum Produkt und zu seinen Komponenten gewähren. Er muss zudem jegliches Verhalten vermeiden, das den beanstandeten Defekt verschlimmern und/oder weitere Teile/Komponenten des Produkts beschädigen bzw. Personen- und Sachschäden im Allgemeinen verursachen könnte.

4. Die vertragliche Garantie gilt:

a) für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab Lieferdatum für Produkte, die in Verkaufsräumen, auf Messen, in Ausstellungssälen oder auf anderen Verkaufs- oder Werbeveranstaltungen ausgestellt waren. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die direkt oder indirekt durch die langfristige Ausstellung des Produkts oder durch den Transport, Ab- und Wiederaufbau von einem Ausstellungsort zum anderen verursacht wurden und/oder sich in deren Folge ergeben haben;

b) für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab Lieferdatum für andere als die unter obigem Punkt a) genannten Produkte. Wird ein Produkt aus irgendeinem Grund von einem Verbraucher an einen anderen Verbraucher übergeben, so beginnt diese vertragliche Garantie mit dem Datum der Lieferung an den ersten Endbenutzer. Diese vertragliche Garantie gilt in keinem Fall für Produkte, die seit mehr als vierundzwanzig (24) Monaten aus der Produktion ausgelaufen oder veraltet sind. Als veraltet gelten im Sinne dieser vertraglichen Garantie jene Jacuzzi-Produkte, die später als sechzig (60) Monaten nach ihrem Produktionsdatum erworben wurden.

c) Eingeschränkte Garantie für die Whirlpoolschale

(10) Jahre für die Acryl-Schale - Für Whirlpools gilt eine Garantie von zehn Jahren ab dem Datum des Erstkaufs gegen Wasseraustritt aufgrund von Mängeln an der Schale.

(5) Jahre für die Schalenoberfläche - Für Whirlpools gilt eine Garantie von fünf Jahren ab dem Datum des Erstkaufs gegen Blasenbildung, Risse oder Ablösung der inneren Schalenoberfläche. Der Hersteller behält sich das Recht vor, den Whirlpool nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen. Sollte er sich für die Lieferung eines Ersatz-Whirlpools entscheiden, so muss dieser den gleichen Wert wie das Original haben.

Die Kosten für den Ausbau des ursprünglichen Whirlpools, die Kosten für den Versand des Ersatz-Whirlpools ab Werk, die Lieferung und die Installation des Ersatz-Whirlpools sind in diesem Fall vom Eigentümer des Whirlpools zu tragen. Für den Ersatz-Whirlpool gilt die Garantie für den ursprünglichen Whirlpool. Whirlpoolabdeckungen sind nicht inbegriffen.

5. Die vertragliche Garantie gilt ausschließlich, wenn Installation und Anschluss des Produkts an die Wasserleitung unter genauester Beachtung der Hinweise und Vorschriften aus der Gebrauchsanweisung von Jacuzzi und/oder anderen, gleichwertigen Dokumenten von Jacuzzi bzw. aus jeglichen Unterlagen von Jacuzzi zum Thema Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Produkts (im Folgenden, die „Jacuzzi-Dokumentation“) ausgeführt wird.

Die vertragliche Garantie verfällt, wenn Komponenten oder andere Teile des Produkts verändert werden und nicht mehr ihrem ursprünglichen Lieferzustand entsprechen.

6. Wird während des Gültigkeitszeitraums der vertraglichen Garantie ein zum Zeitpunkt der Lieferung vorhandener Fabrikationsfehler des Produkts festgestellt, so hat der Verbraucher Anspruch auf Wiederherstellung der Konformität des Produkts durch Reparatur oder Ersatz desselben. Die für die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts anfallenden Transport-, Transfer-, Material- und Lohnkosten werden von Jacuzzi getragen. Der vollständige oder teilweise Ersatz (durch das gleiche Produkt oder durch ein anderes

mit ähnlichen Eigenschaften) kann nicht erfolgen, wenn er objektiv nicht möglich ist oder im Vergleich zur Reparatur unverhältnismäßig aufwändig wäre. Für die Erbringung der vertraglichen Garantieleistung gilt der Ersatz des Produkts dann als unverhältnismäßig aufwändig, wenn Jacuzzi unter Berücksichtigung des Werts des Produkts ohne Fabrikationsfehler, des Ausmaßes des Fehlers und falls die alternative Behebung ohne besondere Unannehmlichkeiten für den Endkunden ausgeführt werden kann, im Vergleich zur Reparatur nicht zu rechtfertigende Kosten entstehen würden.

7. Wird die Leistung während des Gültigkeitszeitraums der vertraglichen Garantie erbracht und der Verbraucher sorgt nicht zuvor für den vollen und freien Zugang des technischen Personals zum Produkt und zu seinen Komponenten, oder befindet sich das Produkt an einem mit den üblichen Verkehrsmitteln schwer zu erreichenden Ort (beispielsweise, ohne Anspruch auf Vollständigkeit: Gebirgsorte, kleinere Inseln usw.) und/oder wurde es an einer nicht einfach zugänglichen Stelle und/oder mit besonders hochwertigen Materialien installiert, gehen alle Kosten (Lohn- und Materialkosten einschließlich Aus- und Wiedereinbau, Entfernung und Neupositionierung des Produkts und seiner Komponenten) vollständig zu Lasten des Verbrauchers.

Stellt das technische Personal von Jacuzzi fest, dass die vom Verbraucher beanstandete Funktionsstörung nicht auf einen zum Zeitpunkt der Lieferung vorhandenen Konformitätsmangel im Sinne der vorliegenden Bedingungen zurückzuführen ist, bzw. wird die mit dem Verbraucher vereinbarte Garantieleistung aus nicht dem technischen Personal zuzuschreibenden Gründen nicht ausgeführt (beispielsweise wegen: Unzugänglichkeit des Produkts, Abwesenheit des Verbrauchers oder seines Beauftragten am vereinbarten Termin), so sind die Kosten sowohl der Prüfung als auch der Anreise vom Verbraucher zu tragen.

Führt das von Jacuzzi autorisierte Personal Leistungen auf Anforderung des Verbrauchers aus, die nicht durch die vertragliche Garantie gedeckt sind, so gehen die entsprechenden Kosten (sowohl der Arbeitsleistung als auch der Materialien einschließlich der Originalersatzteile) vollständig zu Lasten des Endkunden.

8. Von der vertraglichen Garantie sind Konformitätsmängel ausgeschlossen, die auf Ursachen zurückzuführen sind, für die nicht Jacuzzi verantwortlich ist, wie zum Beispiel: nicht korrekte und/oder nicht sorgfältige regelmäßige Wartung des Produkts; unsachgemäße Verwendung oder nicht dem Produkt entsprechende Verwendung gemäß den Angaben in der Jacuzzi-Dokumentation oder unter Verletzung der technischen und/oder sicherheitstechnischen Maßnahmen, die im Land der Verwendung durch die dort geltenden Gesetze, Vorschriften und Bestimmungen erforderlich sind; unsachgemäße und/oder falsche Verbindung und/oder Einstellung der Produktparameter; Verwendung von Nichtoriginalersatzteilen; Transportschäden, die nicht im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bestritten werden oder durch nicht von Jacuzzi Europe autorisierte Transportmittel verursacht wurden; Ineffizienzen oder Anomalien in Elektro- und Wassersystemen; Fehlbetriebe durch Störungen, schlechten oder Nicht-Empfang von Hochfrequenzsignalen; Fehlbetriebe des Produktes oder seiner Bestandteile, die durch die Verwendung von anderen als den in der Jacuzzi-Dokumentation angegebenen Temperaturen oder Druckwerten verursacht werden; Störungen jeder Art, die nicht auf Herstellungsfehler des Produktes zurückzuführen sind.

9. Folgende Fälle sind ebenfalls nicht von der vertraglichen Garantie gedeckt: Schäden infolge Nichtbenutzung des Produkts; entgangener Gewinn und jegliche Art von indirekten oder Folgeschäden; durch die Verwendung von Nichtoriginalzubehör von Jacuzzi verursachte Schäden; Verbrauchsmaterialien und Teile, die durch die Benutzung oder Nichtbenutzung des Produkts normaler Abnutzung, Alterung oder Verschleiß unterliegen (beispielsweise, ohne Anspruch auf Vollständigkeit: Dichtungen, Bedienknöpfe usw.); Schäden, die durch außergewöhnliche Wetterbedingungen (beispielsweise, ohne Anspruch auf Vollständigkeit: Blitzschlag, Erdbeben, Brände usw.) verursacht werden oder jedenfalls nicht vom normalen Betrieb des Produkts abhängen; Schäden, die durch die Art des Wassers (zum Beispiel zu hartes oder zu weiches Wasser usw.) oder Wasserverunreinigungen (Schmutz, Rückstände usw.) oder durch die Verwendung von ungeeigneten Kosmetik- oder Körperpflegeprodukten und/oder Produkten verursacht werden, die nicht den Anforderungen der Jacuzzi-Dokumentation entsprechen.

10. Der Endbenutzer verliert den Anspruch auf Geltendmachung der vertraglichen Garantie, wenn er selbst oder nicht zum Netz der Jacuzzi Vertrags-Servicezentren gehörende Techniker Reparatur- und Austauscharbeiten bzw. Veränderungen (einschließlich der Entfernung von Markenzeichen oder Logos oder der Seriennummer) ausführen oder den ursprünglichen Lieferzustand des Produkts, seiner Komponenten und/oder Teile verändern.

11. Die Anforderung und die Erbringung von Reparatur- oder Ersatzleistungen auf Grundlage dieser vertraglichen Garantie verlängern nicht deren ursprüngliche Dauer. Diese Garantie kann keinesfalls aufgrund Nichtverwendung des Produkts ausgesetzt oder verlängert werden.

12. Nach Ablauf der Gültigkeitsfrist aus vorstehendem Artikel 4 verfällt die vertragliche Garantie, und jede Serviceleistung erfolgt unter Inrechnungstellung der Kosten der ersetzten Teile und der Materialien sowie der Personal- und Reisekosten nach der Preisliste der Jacuzzi Vertrags-Servicezentren an den Endkunden.

13. Jacuzzi übernimmt keine Haftung für etwaige Personen-, Sach- und Tierschäden, die direkt oder indirekt durch die Missachtung aller in der Jacuzzi-Dokumentation enthaltenen Anweisungen verursacht werden sollten und wenn die Rechtsvorschriften des Erwerbslandes vorschreiben, dass die Produkte andere und/oder strengere rechtliche Anforderungen erfüllen müssen als vom Gemeinschaftsrecht vorgesehen, siehe Punkt 1.

### WICHTIG

Der Inhalt dieser Bescheinigung ist die einzige von Jacuzzi gewährte vertragliche Garantie; niemand ist dazu befugt, ihre Bedingungen zu ändern oder andere zu definieren, weder mündlich noch schriftlich.

## KONVENTIONELLE GARANTIBETINGELSER

1. Dette dokument indeholder de konventionelle garantibetingelser (herefter, Konventionelle garanti), som Jacuzzi Europe S.p.A. (herefter, "Jacuzzi") med hjemsted i I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebana Km 97,200, anerkender over for forbrugeren, for produkter med mærket "Jacuzzi" eller som markedsføres af Jacuzzi Europe S.p.A. gennem netværket bestående af forhandlere for mærket Jacuzzi (herefter, "Produkterne"), der er købt, installeret og brugt inden for EU-medlemsstater til almindelig privat brug og under ingen omstændigheder til nogen virksomheds- eller erhvervsmæssig aktivitet udført af forbrugeren.

Den Konventionelle garanti er udelukkende gældende i EU-landene, hvor forhandleren har købt Produkterne (herefter "Købsland").

Produkter, som er installeret i et andet land end Købslandet, dækkes ikke af den Konventionelle garanti. Derudover er den Konventionelle garanti ikke gældende, hvis Købslandets bestemmelser kræver, at Produkterne skal opfylde kravene i andre forordninger og/eller forordninger, som er mere restriktive end dem, der er gældende i henhold til EU-lovgivningen og kan kun gøres gældende under forudsætning af, at Jacuzzi Europe S.p.A. råder over et autoriseret servicecenter i "Købslandet".

Disse garantibetingelser begrænser eller udelukker ikke og berører ikke forbrugers ret til at nyde godt af den juridiske garanti for overensstemmelse, som er anerkendt af Fællesskabet og de nationale bestemmelser.

2. For at benytte den konventionelle garanti skal forbrugeren kontakte det autoriserede Jacuzzi-servicecenter i området eller Jacuzzi-forhandler-netværket (der findes en liste på webstedet [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)) og meddele produktmodellen, serienummeret, købsdatoen som den fremgår på fakturaen eller et tilsvarende gyldigt dokument (som skal fremvises til teknikeren før garantiindgrebet) og en detaljeret beskrivelse af defekten der ønskes rettet.

Manglende betaling af produktet, også delvis, indebærer, at forbrugers ret til denne garanti bortfalder. Jacuzzi forbeholder sig retten til at kontrollere, om produktet er dækket af en gyldig konventionel garanti.

3. Det autoriserede tekniske personale vil blive sendt hurtigst muligt inden for rammerne af servicens organisatoriske behov, tilgængeligheden af reservedele og/eller andre begivenheder som skyldes force majeure (fx: transportvanskeligheder, ugunstige vejrforhold, mv.).

Efter at have anmeldt fejlen på måden beskrevet i det ovenstående skal forbrugeren, for at give de autoriserede teknikere mulighed for at udføre indgrebet under garantien, først sikre fuld og fri adgang til produktet og dets komponenter, og forbrugeren skal i mellemtiden undgå enhver adfærd, der kan forværre den påståede fejl og/eller beskadige andre dele/komponenter af produktet eller på anden måde forårsage skade på ejendom og/eller personer.

4. Den konventionelle garanti er gyldig:

a) i en periode på tolv (12) måneder fra leveringsdatoen for produkter, der udstilles i forretningslokaler, på messer, i udstillingshaller eller i forbindelse med andre kommercielle/salg fremmende arrangementer. Denne garanti dækker ikke skade forårsaget, og/eller direkte eller indirekte afledt, af produktet på grund af længerevarende eksponering eller fra transport/demontering/genmontering af produktet fra et udstillingssted til et andet;

b) i en periode på fireogtyve (24) måneder fra leveringsdatoen for andre produkter end dem, der er angivet i stykke a) i dette afsnit. Hvis et produkt overføres af en forbruger til en anden forbruger, uanset årsagen, er leveringsdatoen til den første forbruger gyldig som startdato for den konventionelle garanti.

Under alle omstændigheder finder denne konventionelle garanti ikke anvendelse på produkter, der ikke er blevet produceret i over fireogtyve (24) måneder eller er blevet forældede. Med henblik på den konventionelle garanti skal Jacuzzi-produkter betragtes som forældede, når de er købt over tres (60) måneder efter fremstillingsdatoen.

c) Begrænset garanti for spabadets skal

(10) År på spabadets akrylstruktur – Der er ti års garanti på spabadene fra den oprindelige købsdato mod vandlækage, der skyldes defekter i skallen.

(5) År på skallens overflade – Der er fem års garanti på spabadene fra den oprindelige købsdato mod bobler, revner eller delaminering af skallens indvendige overflade. Producenten forbeholder sig ret til efter eget valg enten at reparere eller udskifte spaen, og hvis producenten vælger at udskifte spaen, skal den have samme værdi som den oprindelige spa.

I et sådant tilfælde vil omkostninger til fjernelse af den originale spa, forsendelsesomkostninger fra fabrikken for erstatningsspaen og levering og installation af erstatningsspaen påhvile ejeren af erstatningsspaen. Erstatningsspaen vil være dækket af garantien for den originale spa. Spabadets beklædning er ikke inkluderet.

5. Den konventionelle garanti er kun gyldig, hvis installation og tilslutning af produktet til el- og vandnettet sker i overensstemmelse med instruktionerne og anvisningerne i Jacuzzi-brugervejledningen og/eller anden tilsvarende dokumentation fra Jacuzzi eller anden dokumentation fra Jacuzzi, der indeholder advarslerne vedrørende installation, brug og vedligeholdelse af produktet (herefter "Jacuzzi-dokumentationen").

Den konventionelle garanti bortfalder, hvis komponenter eller andre dele af produktet ændres i forhold til de oprindelige leveringsbetingelser.

6. Hvis der under den konventionelle garantis gyldighedsperiode konstateres en fabriktionsfejl på produktet, der eksisterede på leveringstidspunktet, har forbrugeren ret til at få genoprettet produktets overensstemmelse ved at få det repareret eller udskiftet. De omkostninger der kræves til transport, rejse, materialer og arbejde, der er nødvendige for reparationen eller udskiftning af produktet, er for Jacuzzi regning.

Udskiftningen, helt eller delvis (med det samme produkt eller med et andet med lignen-

de egenskaber), kan ikke udføres, hvis det er objektivt umuligt eller for dyrt i forhold til reparationen. Hvad angår den konventionelle garanti skal udskiftningen af produktet betragtes som for dyrt, hvis det medfører urimelige omkostninger for Jacuzzi i forhold til reparationen under hensyntagen til den værdi, som produktet ville have, hvis der ikke var nogen fabriktionsfejl, omfanget af fejlen, muligheden for at den alternative afhjælpning kan gennemføres uden væsentlige ulemper for forbrugeren.

7. Med henblik på indgreb i gyldighedsperioden for den konventionelle garanti, hvis forbrugeren ikke på forhånd sikrer fuld og fri adgang for det autoriserede tekniske personale til produktet og dets komponenter, eller, hvis produktet er vanskeligt at nå frem med almindelige vejtrafik (f.eks., men ikke begrænset til: i bjerge, på mindre øer mv.) og/eller er blevet installeret på et sted, der ikke er let tilgængeligt og/eller sammen med kostbare materialer, vil alle omkostninger (arbejde og materialer), herunder demontering/genmontering, fjernelse og flytning af produktet og dets komponenter) være helt for forbrugers regning.

I tilfælde af at det autoriserede tekniske personale fra Jacuzzi konstaterer, at den fejl, som forbrugeren angiver, ikke skyldes manglende overensstemmelse på leveringstidspunktet under disse betingelser, eller i tilfælde af, at garantiindgrebet, der er planlagt sammen med forbrugeren, ikke udføres af grunde, der ikke skyldes det autoriserede tekniske personale (for eksempel: produktet ikke er tilgængeligt, forbrugeren eller dennes stedfortræder ikke er til stede på den planlagte dato), vil omkostningerne afholdt både til kontrol og rejse, være for forbrugers regning.

Det er underforstået, at i tilfælde af indgreb udført af Jacuzzi autoriserede tekniske personale på forbrugers anmodning, uden at betingelserne for anvendelse af den konventionelle garanti er opfyldt, vil de relative omkostninger (både arbejde og materialer inklusive originale reservedele) fuldt ud skulle betales af forbrugeren.

8. Den konventionelle garanti gælder ikke for fejl i overensstemmelse som skyldes årsager, der ikke kan tilskrives Jacuzzi, som for eksempel: forkert og/eller utilstrækkelig periodisk vedligeholdelse af produktet; forkert eller ukorrekt anvendelse af produktet i forhold til anvisningerne i Jacuzzi-dokumentationen eller i strid med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige foranstaltninger, der kræves i brugslandet, eller med gældende love og forskrifter. Forkert og/eller ukorrekt tilslutning og/eller indstilling af produktparametre, brug af uoriginale reservedele, transportskader, der ikke er anført i henhold til loven eller forårsaget af transportører, der ikke er autoriseret af Jacuzzi, ineffektivitet eller uregelmæssigheder i el- og vandinstallationer, fejl som følge af interferens, dårlig eller manglende modtagelse af radiofrekvenssignaler, fejl i produktet eller dele deraf forårsaget af brug af temperaturer eller tryk, der er forskellige fra dem, der er anført i Jacuzzi-dokumentationen; uregelmæssigheder af enhver art, der ikke kan henføres til fabriktionsfejl på produktet.

9. Følgende er desuden heller ikke omfattet af den konventionelle garanti: Skader forårsaget af manglende brug af produktet, mistet overskud og skader af enhver art, indirekte og følgeskader, skader forårsaget af brug af ikke-original Jacuzzi-tilbehør, forbrugsstoffer og dele der udsættes for normal slitage, ældning eller slid på grund af brug eller manglende brug af produktet (som et ikke udtømmende eksempel: pakninger, knapper osv.), skader forårsaget af ekstraordinære atmosfæriske fænomener (som f.eks. lynnedslag, jordskælv, brande osv.) eller fænomener, der ikke afhænger af produktets normale funktion, skader forårsaget af vandtype (f.eks. for hårdt eller blødt vand osv.) eller pga. urenheder i vandet (snæs, affald osv.) eller brug af rengøringsmidler eller vandbehandlingsmidler og/eller generelt produkter til wellness og personlig pleje, der er uegnede og/eller ikke i overensstemmelse med kravene i Jacuzzi-dokumentationen.

10. Brugeren mister retten til at gøre den konventionelle garanti gældende, hvis vedkommende personligt udfører eller får udført følgende af teknisk personale, der ikke er tilknyttet autoriserede tekniske Jacuzzi-servicecentre: reparation, udskiftning, forarbejdninger (herunder fjernelse af varemærker, logoer eller serienummer) eller ændring af produktet eller af komponenter og/eller dele heraf, så det adskiller sig fra de oprindelige leveringsbetingelser.

11. Forespørgsler og reparations- eller udskiftningsindgreb udført under denne konventionelle garanti forlænger ikke varigheden af den oprindelige konventionelle garanti. Denne garanti kan under ingen omstændigheder suspenderes eller forlænges som følge af manglende brug af produktet.

12. Efter de i artikel 4 nævnte gyldighedsbetingelser bortfalder den konventionelle garanti, og enhver form for indgreb vil blive udført ved opkrævning af omkostningerne til de udskiftede dele og materialer samt personale- og arbejdsomkostningerne i overensstemmelse med de takster, der anvendes af de autoriserede tekniske Jacuzzi servicecentre.

13. Jacuzzi frasier sig ethvert ansvar for eventuelle skader, som indirekte eller indirekte stammer fra personer, ting og dyr på grund af den manglende overholdelse af alle de nævnte anvisninger i dokumentationen fra Jacuzzi og, hvis Købslandets bestemmelser kræver, at Produkterne skal opfylde kravene i andre forordninger og/eller forordninger, som er mere restriktive end dem, der er gældende i henhold til EU-lovgivningen, punkt 1.

### VIGTIGT

Indholdet i dette certifikat er den eneste konventionelle garanti Jacuzzi giver. Ingen har tilladelse til at ændre vilkårene eller udstede andre mundtlige eller skriftlige garantier. Dette dokument skal opbevares i hele gyldighedsperioden sammen med den oprindelige faktura, der dokumenterer køb af produktet (eller et tilsvarende gyldigt dokument).

## VILLKOR FÖR STANDARDGARANTI

1. Det här dokumentet innehåller standardgarantivillkoren (hädanefter standardgarantin) som gäller för köpare hos Jacuzzi Europe S.p.A. (hädanefter "Jacuzzi"), med registrerat säte i I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebbana Km 97,200, avseende produkter av märket "Jacuzzi" eller som säljs av Jacuzzi Europe S.p.A. via distributionsnätet för märket Jacuzzi (hädanefter "produkterna"), som köps, installeras och används i EU-länder för hushållsbruk, med undantag för användning i företag eller för professionellt bruk som eventuellt utövas av köparen.

Standardgarantin gäller endast i det EU-land där återförsäljarens produkter har köpts (hädanefter "inköpslandet"). Produkter som installerats i något annat land än inköpslandet omfattas inte av standardgarantin. Standardgarantin gäller inte heller då lagstiftningen i inköpslandet föreskriver att produkterna måste uppfylla olika lagstadgade krav och/eller restriktiva krav i förhållande till de krav som föreskrivs enligt gemenskapens lagstiftning och de kan endast tillämpas såvida Jacuzzi Europe S.p.A. förfogar över ett auktoriserat tekniskt kundcentrum i inköpslandet.

De föreliggande garantivillkoren varken begränsar, utesluter eller är till men för köparens rätt att dra nytta av den lagstadgade garantin om överensstämmelse som gäller enligt gemenskapens och nationell lagstiftning.

2. För att Standardgarantin ska gälla måste konsumenten kontakta **Jacuzzi® behöriga supportcenter i sitt område**, eller ett **Jacuzzi® återförsäljarnätverk** (en lista finns tillgänglig på webbplatsen [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), och ange produktmodell för ingrepp, registreringsnummer, inköpsdatum enligt faktura eller motsvarande giltig handling (att uppvisa för teknikern före garantiingreppet) och en detaljerad beskrivning av felet. Utebliven betalning, helt eller delvis, av produkten leder till att denna garanti upphör.

Jacuzzi® har rätt att kontrollera att produkten täcks av giltig Standardgaranti.

3. Behörig teknisk personal kommer att skickas så fort som möjligt, med begränsning av tjänstens organisatoriska krav, tillgång till reservdelar och/eller andra händelser till följd av force majeure (t.ex. transportsvårigheter, väderförhållande, etc.).

Efter att ha påvisat felet enligt ovanstående villkor ska konsumenten, för att möjliggöra ingreppet, säkerställa obehindrad åtkomst av produkten och dess delar, och undvika alla beteenden som kan förvärra felet och/eller skada produktens delar/komponenter eller på annat sätt förorsaka skador på utrustning och/eller personer.

4. Standardgarantin är giltig:

a) under en period av tolv (12) månader från leveransdatumet, för produkter som visas i kommersiella lokaler, på mässor eller andra kommersiella/reklamevenemang. Skador till följd av och/eller härledda, direkt eller indirekt, från lång visning eller från transport/demontering/återmontering av produkten från en plats till en annan, täcks inte av garantin;

b) under tjugofyra (24) månader från leveransdatumet för produkter andra än de som anges i paragraf a). Om en produkt överförs, oavsett skäl, från en konsument till en annan, kommer leveransdatumet till den första konsumenten att gälla för garantin. Garantin gäller inte för produkter som har varit ur tillverkning längre än tjugofyra (24) månader och som har blivit föråldrade. Produkter från Jacuzzi® som har köpts in mer än sextio (60) månader från tillverkningsdatumet skall anses föråldrade ur garantisynpunkt.

c) Begränsad garanti för spabadets hölje  
(10) Antal år för akrylhöljets struktur - Spabaden garanteras i tio år från det ursprungliga inköpsdatumet mot vattenläckage på grund av defekter i skalet.

(5) Antal år för höljets - Spabaden garanteras i fem år från det ursprungliga inköpsdatumet mot blåsbildning, sprickbildning eller delaminering av höljets inre yta. Tillverkaren förbehåller sig rätten att efter eget gottfinnande reparera eller byta ut spabadet. Om tillverkaren väljer att leverera ett annat spabad som ersättning ska det senare vara av samma värde som originalet.

I ett sådant fall ska kostnaderna för bortforsling av det ursprungliga spabadet, frakt-kostnader från fabriken för det ersatta spabadet, leverans och installation av det ersatta spabadet betalas av spabadets ägare. Det ersatta spabadet omfattas av garantin för det ursprungliga spabadet. Överdrag för spabadet ingår inte.

5. Garantin är endast giltig om produktens installation och anslutning till el- och vattennätet utförs i strikt överensstämmelse med anvisningarna och föreskrifterna i användarhandboken från Jacuzzi® och/eller likvärdig dokumentation från Jacuzzi® eller annan dokumentation från Jacuzzi® med information om installation, användning och underhåll av produkten (nedan "Dokumentation från Jacuzzi®"). Standardgarantin upphör att gälla om komponenter eller andra delar av produkten modifieras i förhållande till ursprungsförhållandena vid leverans.

6. Om det under Standardgarantins löptid upptäcks ett fabriktionsfel på produkten vid leverans, har konsumenten rätt att få felet avhjälpt antingen genom reparation eller byte, där Jacuzzi® skall stå för kostnaderna för transport, överföring, material och arbete för reparation eller byte av produkten.

Helt eller delvis byte av apparater (med samma produkt eller med annan med liknande egenskaper), kan inte utföras när det är objektivt omöjligt eller alltför dyrt i förhållande till reparation, nämligen när det innebär orimliga kostnader i förhållande till reparation. Enligt garantin anses byte av produkten orimligt dyrt när det för Jacuzzi® innebär orimliga utgifter för reparation med beaktande av produktens värde om den inte hade varit behäftad med fabriktionsfel, felets slag, möjligheten att den alternativa lösningen kan levereras utan väsentligt besvär för slutanvändaren.

7. För ingrepp under standardgarantins giltighetstid, om konsumenten inte ger be-

hörig teknisk personal totalt och fritt tillträde till produkten och dess komponenter, eller om produkten finns på en plats som är svåråtkomlig via vanliga landsvägar (t.ex. på platser i bergen och på små öar), eller om den är installerad på en plats som är svåråtkomlig och/eller kopplad med dyra material, ska alla kostnader (arbete och material, inklusive demontering/återmontering, borttagning och återställande av produkten och delar därav) helt åligga köparen (återförsäljaren), skall konsumenten stå för alla kostnader.

Ifall behörig teknisk personal från Jacuzzi® upptäcker att felet som uppges av konsumenten inte beror på ett tillverkningsfel som fanns vid leveransen enligt föreliggande villkor, eller ifall garantiingreppet planerat med konsumenten inte utförs av skäl som inte kan skyllas på den behöriga tekniska personalen (t.ex. produkten är otillgänglig, konsumenten eller dess ställföreträdare kan inte lokaliseras på överenskommet datum), kommer kostnader, både för kontroll eller transport, att debiteras konsumenten.

Vid ingrepp som utförs av behörig teknisk personal från Jacuzzi®, på konsumentens begäran, som inte är föremål för standardgarantins villkor, ska därtill hörande kostnader (både arbete och material, inklusive originalreservdelar), debiteras konsumenten.

8. Denna garanti gäller inte vid bristande överensstämmelse till följd av orsaker utan för Jacuzzi® kontroll, som till exempel: inkorrekt och/eller ej omsorgsfullt utfört periodiskt underhåll av produkten; felaktig användning eller användning av produkten som inte beskrivs i "Dokumentation om Jacuzzi®" eller i strid med begärda tekniska åtgärder och/eller säkerhetskrav i användningslandet, de lagar, regelverk och sedvänjor som gäller på platsen; felaktig och/eller inkorrekt anslutning och/eller inställning av produktparametrar; användning av icke-originalreservdelar; transportskador som inte bestridits inom den lagstadgade tidsfristen eller som orsakats av transportföretag utan behörighet från Jacuzzi®; bristande effektivitet eller onormala förhållanden hos elektriska och hydrauliska anläggningar; funktionsfel på grund av interferens, bristfällighet eller utebliven mottagning av signaler i radiofrekvens; funktionsfel hos produkten eller delar av denna som uppstått genom användning av andra temperaturer eller tryck än dem som anges i "Dokumentation om Jacuzzi®"; avvikelser av varje slag som inte kan hänföras till fabriktionsfel hos produkten.

9. Följande täcks inte av garantin: skador p.g.a. av bristfällig användning av produkten; inkomstbortfall och indirekta skador eller följdskador av alla slag, skador till följd av användning av tillbehör som inte är original från Jacuzzi®; förbrukningsmaterial och delar som är utsatta för normalt slitage och föråldring till följd av användning eller icke-användning av produkten (som icke-uttömmande exempel: packningar, handtag, etc.); skador till följd av exceptionella väderfenomen (som icke-uttömmande exempel: blixtnedslag, jordbävningar, bränder, etc.) eller på alla sätt som inte beror på normal drift av produkten; skador till följd av vattentyp (text, alltför hårt eller mjukt vatten, etc.) eller orent vatten (smuts, rester, etc.) eller användning av rengöringsprodukter eller produkter för vattenbehandling och/eller allmänt produkter för personligt välbefinnande och vård, som ej överensstämmer med det som krävs i Dokumentation från Jacuzzi®.

10. Användaren förlorar garantirättigheterna om denne personligen utför, eller låter teknisk personal som inte tillhör Jacuzzi® behöriga tekniska supportcenternätverk utföra reparation, byte, ändring (inklusive borttagning av märke, logotyp eller registreringsnummer) eller ändringar av produkten eller dess komponenter och/eller delar, i förhållande till det ursprungliga leveranstillståndet.

11. Gjorda förfrågningar och utförda reparationer eller byten baserade på föreliggande standardgaranti förlänger inte den ursprungliga standardgarantins giltighetstid. Föreliggande garanti kan i inget fall inaktiveras eller förlängas till följd av att produkten inte används.

12. När giltighetstiden har gått ut enligt föregående artikel 4 upphör standardgarantin att gälla och varje nytt ingrepp kommer att debiteras konsumenten inklusive kostnader för utbytesdelar och material, samt utgifter för arbete och transport av personal, enligt tariffer som tillämpas av Jacuzzi® supportcenter.

13. Jacuzzi® avsäger sig allt ansvar för eventuella skador som kan härledas, direkt eller indirekt, till personer, utrustning och djur, på grund av bristande efterlevnad av alla föreskrifter i Dokumentationen från Jacuzzi® och om regelverket i inköpslandet föreskriver att produkterna skall möta andra och/eller striktare krav än de krav som föreskrivs i EU-regelverket enligt punkt 1.

### VIKTIGT

Innehållet i föreliggande certifikat utgör den enda standardgarantin som ges av Jacuzzi®, ingen har rätt att ändra villkoren eller utfärda andra villkor, varken muntliga eller skriftliga.

Föreliggande handling ska sparas under hela giltighetstiden tillsammans med produktens ursprungliga köpfaktura (eller en likvärdig giltig handling).

# Jacuzzi®

## GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. A jelen dokumentum a, I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebba Km 97,200 hivatalos székhelyű Jacuzzi Europe S.p.A. (a továbbiakban: Jacuzzi) által a fogyasztóval szemben elismert megállapodás szerinti jótállási feltételeket (a továbbiakban: Megállapodás szerinti jótállás) tartalmazza, a „Jacuzzi” márkanév alatt vagy a Jacuzzi Europe S.p.A. által a Jacuzzi márka kereskedelmi hálózatán keresztül forgalmazott termékekre (a továbbiakban: a „Termékek”) vonatkozóan, amelyek az Európai Unió belső piacának megvásárlására, telepítésére és használatára háztartási célokra, de mindenestre nem kapcsolódnak a fogyasztó által esetlegesen végzett üzleti vagy szakmai tevékenységekhez. A Megállapodás szerinti jótállás kizárólag abban az Európai Unió országában alkalmazható, amelyben a Vízszateladó megvásárolta a termékeket (a továbbiakban: Vásárlási ország).

A Vásárlási országtól eltérő országban telepített termékeket nem fedi a Megállapodás szerinti jótállás. A Megállapodás szerinti jótállás továbbá nem alkalmazható, amennyiben a Vásárlási ország jogszabálya azt írja elő, hogy a termékeknek a közösségi jogszabályokban előírtaktól eltérő és/vagy szigorúbb szabályozási követelményeknek kell megfelelniük, emellett kizárólag azzal a feltétellel alkalmazható, ha a Jacuzzi Europe S.p.A. a Vásárlási országban felhatalmazott műszaki szervizközponttal rendelkezik.

A jelen jótállási feltételek nem korlátozzák, nem zárják ki vagy nem sértik a fogyasztó azon jogát, hogy igénybe vegye a közösségi és az országos jogszabályok által elismert megfelelőségi jogi garanciát.

2. A Megállapodás szerinti jótállás igénybevételéhez a fogyasztónak fel kell vennie a kapcsolatot a **terület szerinti felhatalmazott Jacuzzi® szervizközponttal** vagy a **Jacuzzi® értékesítési hálózattal** (a [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com) weboldalon keresztül megtekinthető a listák), közölve azt a terméktípust, amelyre igényli a beavatkozást, a sorozatszámot, a vásárlás időpontját a számla alapján vagy azzal egyenértékű érvényes dokumentumot (amelyet a garanciális beavatkozás előtt be kell mutatni a szerviz, műszaki szakembernek), valamint a panaszolt hiba részletes leírását.

A termék akár részleges feladásának elmulasztása a fogyasztót illető jelen jótállás megszűnését eredményezi. Jacuzzi® fenntartja a jogot annak ellenőrzésére, hogy van-e a terméknek Jótállási fedezete.

3. A lehető legrövidebb időn belül meghatalmazott műszaki személyzet kiküldésére kerül sor, a szolgáltatás megszervezésének, a pótkatrészek rendelkezésre állásának és/vagy más, víz miatt bekövetkező események keretein belül (a teljesség igénye nélkül: szállítási nehézségek, szélsőséges időjárási körülmények, stb....). Miután jelezték a hibát a fent leírt feltételek betartásával, a felhatalmazott műszaki személyzet által elvégzendő garanciális beavatkozás lehetővé tétele érdekében, a fogyasztónak előzetesen biztosítani kell a termék és alkatrészeinek teljes és szabad hozzáférését, kerülve minden olyan magatartást, mely tovább ronthatja az észlelt hibát és/vagy károkat okozhat a termék többi részében/komponensében vagy személyi és/vagy tárgyi sérüléseket okozhat.

4. A Megállapodás szerinti jótállás az alábbiak esetén érvényes:

a) a szállítási időpontjától számított tizenkét (12) hónapos időszakra, a kereskedelmi helyiségekben, vásárokon, bemutatótermekben vagy egyéb kereskedelmi/promóciós rendezvényeken megjelent termékekre. Jelen jótállás nem vonatkozik a termék tartós exponálásából vagy a terméknek az egyik kiállító helyről a másikra történő szállításából/szétszereléséből/újbolí összeállításából közvetve vagy közvetlenül eredő, a termékben okozott károka.

b) a szállítási időpontjától számított huszonegy (24) hónapig, a jelen cikk a) pontjában megjelölt Termékektől eltérő termékek esetén. Amennyiben egy termék bármilyen okból kifolyólag átruházásra kerül egy fogyasztótól egy harmadik fogyasztóra, akkor a Megállapodás szerinti jótállás hatálybalépése az első felhasználónak történő átadás időpontja.

A jelen Megállapodás szerinti jótállás minden esetben nem vonatkozik azokra a Termékekre, amelyek több mint huszonegy (24) hónapja gyártáson kívül vannak, vagy amelyek elavultak. A jelen Megállapodás szerinti jótállás érdekében a gyártás időpontjától számított több mint hatvan (60) hónapot követően vásárolt Jacuzzi® termékeket elavultaknak szükséges tekinteni.

c) A medence belső héjára korlátozott garancia

(10) év a belső héj akril szerkezetére - A medencékre az eredeti vásárlás dátumától számított tíz éves garancia vonatkozik a héj hibáiból eredő vízvívárgások ellen.

(5) év a belső héj felületére - A medencékre az eredeti vásárlás dátumától számított öt éves garancia vonatkozik a héj belső felületén kialakult buborékok, repedések vagy rétegleválás ellen. A Gyártó fenntartja a jogot, hogy saját kizárólagos belátása szerint megjavítsa vagy kicserélje a medencét; ha úgy dönt, hogy cseremedencét biztosít, az eredetivel azonos értékű lesz.

Ebben az esetben az eredeti medence eltávolításának költségei, a gyárból az új medence szállításának költségei, a medence átadása és telepítése a medence tulajdonosát terhelik. A cseremedencére az eredeti medence garanciája lesz érvényes. A medencetetőre a garancia nem érvényes.

5. A Megállapodás szerinti jótállás kizárólag akkor érvényes, ha a termék telepítését illetve a villamos- és vízhálózatokhoz való csatlakoztatását a Jacuzzi® használati utasításában és/vagy a Jacuzzi® egyéb dokumentációjában szereplő utasítások és előírások szigorú betartásával végzik, vagy minden esetben a Jacuzzi® minden egyes olyan dokumentációjában, amely tartalmazza a termék telepítésére, használatára és karbantartására vonatkozó figyelmeztetéseket (a továbbiakban „Jacuzzi® dokumentáció”).

A Jótállás érvényét veszti, amennyiben a termék alkatrészei vagy más részei az eredeti szállítási körülményekhez képest módosításra kerülnek.

6. Amennyiben a Megállapodás szerinti jótállás érvényességi ideje alatt a termék szállításkor egy gyártási hiba kerül megállapításra, a fogyasztónak joga van a termék megfelelőségének helyreállítására, javítás vagy csere által, míg a Jacuzzi® terhelik a szállítást, kiszállást, a termék javításához vagy cseréjéhez szükséges anyagok és a munkaerő költségei.

A részleges vagy teljes csere (ugyanazzal vagy hasonló tulajdonságokkal rendelkező termékkel) nem végezhető el, ha az objektíve lehetetlen vagy a javításhoz viszonyítva túl költséges. A Megállapodás szerinti jótállás működése szempontjából a termék cseréjét túlzottan terhelőnek szükséges tekinteni, ha a Jacuzzi® számára a javításhoz képest indokolatlan kiadásokkal jár, figyelembe véve a termék azon értékét, amellyel akkor rendelkezne ha nem merülne fel gyártási hiba, a hiba mértékét, illetve annak lehetőségét, hogy az alternatív jogorvoslat a fogyasztó számára jelentős kényelmetlenség nélkül megvalósítható-e.

7. A Megállapodás szerinti jótállás érvényességi ideje alatt történő beavatkozás céljából, ha a fogyasztó korábban nem biztosította a felhatalmazott műszaki személyzet teljes körű és ingyenes hozzáférést a termékhez és annak alkotóelemeihez, vagy amennyiben a termék a hagyományos közúti forgalmi utakon keresztül nehezen elérhető helyen található (példaként, de nem kimerítően: hegyvidék, kisebb sziget stb.) és/vagy olyan helyen került telepítésre, amely nem könnyen hozzáférhető és/vagy értékes anyagokkal együtt, az összes költség (munkaerő illetve anyagköltség, beleértve a termék és annak alkatrészeinek szétszerelése/összeszerelése, eltávolítása és helyezése), a fogyasztót terheli. Abban az esetben, ha a Jacuzzi® felhatalmazott műszaki személyzete meggyőződik arról, hogy a fogyasztó által jelzett meghibásodás a jelen feltételek értelmében nem a szállításkor fennálló megfelelőségi hiba miatt következett be, vagyis amennyiben a fogyasztóval tervezett garanciális beavatkozás elmaradása nem a felhatalmazott műszaki személyzetnek róható fel (példaként: a termék nem megközelíthető, a fogyasztó vagy meghatalmazottja nem elérhető a tervezett időpontban), az ellenőrzéssel és a kiszállással kapcsolatos költségek a fogyasztót terhelik. Magától értetődik, hogy amennyiben a Jacuzzi® felhatalmazott műszaki személyzete olyan beavatkozást hajt végre a fogyasztó kérésére, amely nem tartozik Megállapodás szerinti jótállás működési feltételeibe, a vonatkozó költségek (mind a munkaerő, mind az anyagköltség, beleértve az eredeti pótkatrészeket is), kizárólag a fogyasztót terhelik.

8. A Megállapodás szerinti jótállás kizárásra kerül a Jacuzzi®-nak nem felróható okokból eredő megfelelőségi hibák miatt, mint például: a termék nem megfelelő és/vagy gondatlan rendszeres karbantartása; a termék helytelen vagy a Jacuzzi® dokumentációjában leírtaktól eltérő használata, vagy a használati országban előírt műszaki és/vagy biztonsági intézkedések, az ott hatályos törvények, rendeletek és szokások megsértése; helytelen és/vagy nem megfelelő csatlakoztatás és/vagy a termékparaméterek beállítása; nem eredeti pótkatrészek használata; olyan szállítási károk, amelyeket nem kerülnek megvitatásra a jogszabályi kereteken belül, vagy amelyeket a Jacuzzi® által nem engedélyezett szállított okoznak; elektromos és vízellátó rendszerek működésképtelenségei vagy rendellenességei; interferencia következtében történő meghibásodás, rádiófrekvenciás jelek rossz vagy nem fogadása; a termék vagy annak részeinek olyan meghibásodása, amelyet a Jacuzzi® dokumentációban nem szereplő hőmérsékletek vagy nyomások okoznak; bármilyen olyan rendellenesség, amely nem a termék gyártási hibáinak tulajdonítható.

9. Továbbá a z alábbiakra nem terjed ki a Megállapodás szerinti jótállás: a termék használatának elmulasztásából eredő károk; haszonkiesés és bármilyen közvetett és következményes kár; nem eredeti Jacuzzi® tartozékok használata által okozott károk; olyan fogyasztók és alkatrészek használata, amelyek a termék használata vagy használatának elmulasztása miatt rendes elhasználódásnak, előregedésnek vagy kopásnak vannak kitéve (példaként, de nem kimerítően: tömítések, kapcsológombok stb.); rendkívüli légköri jelenségek által okozott károk (mint például: villámlás, földrengés, tűz stb.), vagy minden esetben olyan jelenségek, amelyek nem függenek a termék normál működésétől; víz típusa (például túl kemény vagy lágy víz stb.) vagy a vízben lévő szennyeződések (kosz, törmelék stb.), vagy olyan tisztító illetve vízkészítő szerek és/vagy általánosságban a jólétre és a személyes ápolásra szolgáló termékek által okozott károk, amelyek nem alkalmasak és/vagy nem felelnek meg a Jacuzzi® Dokumentáció követelményeinek.

10. A felhasználó elveszíti a Megállapodás szerinti jótállás érvényesítésének jogát, amennyiben személyesen végez vagy nem a Jacuzzi® által felhatalmazott műszaki szervizközpontokhoz tartozó műszaki személyzet által végzett javításokat, cseréket, változtatásokat (beleértve a védjegyek, logók vagy sorozatszámok eltávolítását is) vagy a módosítja a terméket vagy az alkotóelemeket és/vagy azok részeit az eredetileg kiszállítottakhoz képest.

11. A benyújtott igények és a jelen Jótállás alapján elvégzett javítási vagy csere szolgáltatások nem jelentik az eredeti Jótállás határidejének meghosszabbítását. Jelen jótállást semmilyen esetben nem lehet felfüggeszteni vagy meghosszabbítani a termék elmaradt használata miatt.

12. A 4. cikkben említett érvényességi idő letelte után a Megállapodás szerinti jótállás megszűnik, és minden szerviz beavatkozást úgy nyújtunk, hogy a fogyasztónak felszámítjuk a kicserélt alkatrészek és anyagok költségeit, valamint a munka- és személyzeti utazási költségeket, a Jacuzzi® által felhatalmazott műszaki szervizközpontok által alkalmazott tarifák szerint.

13. A Jacuzzi® elhárít minden felelősséget olyan bekövetkező károk esetén, amelyek közvetlenül vagy közvetve az embereknek, tárgyaknak és állatoknak illetve Jacuzzi® Dokumentációban feltüntetett követelmények be nem tartásának tulajdoníthatók, és ha a vásárló országában hatályos jogszabályok előírják, hogy a termékeknek olyan eltérő és/vagy korlátozott szabályozási követelmények kell megfelelniük, amelyek különböznek az 1. pont szerinti közösségi jogszabályokban előírtaktól.

### FONTOS

Ez a tanúsítvány a Jacuzzi® által nyújtott egyetlen Jótállás; senkinek nincs joga annak feltételeit módosítani vagy másokat, szóban vagy írásban formában kiadni.

Jelen dokumentumot érvényességének teljes idejére meg kell őrizni, a termék vásárlását igazoló eredeti számlával (vagy egyenértékű dokumentummal) együtt.

## ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Το παρόν έγγραφο περιέχει τις συνθήκες της συμβατικής εγγύησης (εφεξής, Συμβατική Εγγύηση), που αναγνωρίζονται στον καταναλωτή από την Jacuzzi Europe S.p.A. (εφεξής, "Jacuzzi"), με έδρα στο I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebba Km 97,200, σε σχέση με τα προϊόντα της μάρκας "Jacuzzi" ή που διατίθενται στο εμπόριο από την Jacuzzi Europe S.p.A. μέσω του δικτύου των διανομένων της μάρκας Jacuzzi" (εφεξής, τα "Προϊόντα"), τα οποία αγοράζονται, εγκαθίστανται και χρησιμοποιούνται εντός των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για οικιακούς σκοπούς και, σε κάθε περίπτωση, ανεξάρτητα από την επιχειρηματική ή επαγγελματική δραστηριότητα που ασκεί ο καταναλωτής. Η Συμβατική Εγγύηση ισχύει αποκλειστικά στη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπου πραγματοποιείται η αγορά των Προϊόντων από τον μεταπωλητή (εφεξής, η "Χώρα αγοράς"). Προϊόντα τα οποία εγκαθίστανται σε μία άλλη χώρα εκτός της Χώρας αγοράς δεν καλύπτονται από την Συμβατική Εγγύηση. Επιπλέον, η Συμβατική Εγγύηση δεν ισχύει, εάν η νομοθεσία της Χώρας αγοράς ορίζει ότι τα Προϊόντα πρέπει να πληρούν διαφορετικές και/ή πιο περιοριστικές κανονιστικές απαιτήσεις από αυτές που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία και μπορεί να εφαρμοστεί μόνο με την προϋπόθεση ότι η Jacuzzi Europe S.p.A. διαθέτει ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης στην Χώρα αγοράς.

Οι παρόντες όροι της εγγύησης δεν περιορίζουν, ούτε αποκλείουν ή διακυβεύουν το δικαίωμα του καταναλωτή να επαφιεθεί από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης, που αναγνωρίζεται από τους κανονισμούς της ΕΕ και τους εθνικούς κανονισμούς.

2. Για να επωφεληθεί από την Συμβατική Εγγύηση, ο καταναλωτής πρέπει να επικοινωνήσει με το **εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης της Jacuzzi® για την περιοχή του, ή με το δίκτυο πώλησης της Jacuzzi®** (κατάλογοι αναζήτησης με πρόσβαση στην ιστοσελίδα [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), γνωστοποιώντας το μοντέλο του προϊόντος για το οποίο ζητείται η επέμβαση, τον αυξανόμενο αριθμό, την ημερομηνία αγοράς που προκύπτει από το τιμολόγιο ή ισοδύναμο έγκυρο έγγραφο (που πρέπει να παρουσιαστεί στον τεχνικό πριν από την επέμβαση εγγύησης) και τη λεπτομερή περιγραφή του ελαττώματος για το οποίο υπάρχει παράπονο. Η μη πληρωμή, ακόμη και μερική, του προϊόντος συνεπάγεται την απώλεια του καταναλωτή σε αυτή την εγγύηση. Η Jacuzzi® διατηρεί το δικαίωμα να ελέγξει εάν το προϊόν καλύπτεται από μία έγκυρη συμβατική εγγύηση.

3. Το εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό θα αποστέλλεται το συντομότερο δυνατόν, εντός των ορίων των οργανωτικών αναγκών της υπηρεσίας, τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών και/ή άλλων γεγονότων λόγω ανωτέρας βίας (για παράδειγμα, λόγω δυσκολιών μεταφοράς, δυσμενείς καιρικές συνθήκες, κλπ...). Έχοντας αναφέρει το ελάττωμα υπό τις συνθήκες που περιγράφηκαν παραπάνω, με σκοπό να επιτραπεί στους εξουσιοδοτημένους τεχνικούς να επέμβουν υπό καθεστώς εγγύησης, ο καταναλωτής πρέπει πρώτα να εξασφαλίσει πλήρη και ελεύθερη πρόσβαση στο προϊόν και τα εξαρτήματά του, αποφεύγοντας οποιαδήποτε συμπεριφορά που θα μπορούσε να επιδεινώσει το αναφερόμενο σφάλμα και/ή προκλήσει ζημιές άλλων μερών/εξαρτημάτων του προϊόντος ή άλλως να προκαλέσει βλάβη σε ιδιοκτησία και/ή σε άτομα.

4. Η παρούσα Συμβατική Εγγύηση ισχύει:

a) για χρονικό διάστημα δώδεκα (12) μηνών από την ημερομηνία παράδοσης, για Προϊόντα που εκτίθενται σε εμπορικούς χώρους, εκθέσεις, αιθουσες εκθέσεων ή άλλες εμπορικές/διαφημιστικές εκδηλώσεις. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει τις ζημιές που προκλήθηκαν και/ή προέρχονται άμεσα ή έμμεσα, από το προϊόν λόγω παρατεταμένης έκθεσης με την πάροδο του χρόνου ή από τη μεταφορά/αποσυρματόληψη/μοντάρισμα του προϊόντος από ένα σημείο έκθεσης σε ένα άλλο.

b) για χρονικό διάστημα είκοσι τεσσάρων (24) μηνών από την ημερομηνία παράδοσης, για Προϊόντα διαφορετικά από τα αναφερόμενα στην παράγραφο α) του παρόντος άρθρου. Εάν ένα προϊόν μεταφερθεί, για οποιονδήποτε λόγο, από έναν καταναλωτή σε έναν τρίτο καταναλωτή, θα ισχύει η ημερομηνία παράδοσης στον πρώτο χρήστη για την έναρξη της Συμβατικής Εγγύησης.

Η παρούσα Συμβατική Εγγύηση δεν βρίσκει, σε καμία περίπτωση, εφαρμογή για Προϊόντα εκτός παραγωγής για πάνω από είκοσι τέσσερις (24) μήνες ή καταστεί άνευ αντικειμένου. Για τους σκοπούς αυτής της Συμβατικής Εγγύησης, τα προϊόντα της Jacuzzi® πρέπει να θεωρούνται παρωχημένα όταν είναι πάνω από εξήντα (60) μήνες από την ημερομηνία κατασκευής.

c) Περιορισμένη εγγύηση για το περιβλήμα της Spa

(10) Χρόνια για την ακρυλική δομή του περιβλήματος - Οι spa καλύπτονται με εγγύηση δέκα ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς για διαρροές νερού που οφείλονται σε ελαττώματα του περιβλήματος.

(5) Χρόνια για την επιφάνεια του περιβλήματος - Οι spa καλύπτονται με εγγύηση πέντε ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς για τη δημιουργία φυσαλίδων, ρωγμών και αποφολιδώσης της εσωτερικής επιφάνειας του περιβλήματος. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα, κατά τη διακριτική του ευχέρεια, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει τη spa - σε περίπτωση που επιλέξει να προμηθεύσει μία αντικαθιστώμενη spa, αυτή θα έχει την ίδια αξία με την αρχική.

Στην περίπτωση αυτή, τα έξοδα για την αφαίρεση της αρχικής spa, το κόστος αποστολής από το εργοστάσιο για την αντικατάσταση της spa, η παράδοση και η εγκατάσταση αυτής θα βαρύνουν τον ιδιοκτήτη της ίδιας της spa. Η αντικαθιστώμενη spa θα καλύπτεται από την εγγύηση της αρχικής spa. Δεν περιλαμβάνονται τα καλύμματα της spa.

5. Η Συμβατική Εγγύηση ισχύει μόνο εάν η εγκατάσταση και η σύνδεση του προϊόντος στο ηλεκτρικό και στο δίκτυο ύδρευσης γίνεται με αυστηρή τήρηση των υποδείξεων και των οδηγιών που περιέχονται στο χειρίδιο χρήσης της Jacuzzi® και/ή σε άλλη ισοδύναμη βιβλιογραφία της Jacuzzi® ή σε ή ούτως ή άλλως σε οποιαδήποτε βιβλιογραφία της Jacuzzi® που περιλαμβάνει τις προειδοποιήσεις σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση του προϊόντος (στη συνέχεια «Βιβλιογραφία Jacuzzi®»). Η συμβατική εγγύηση καθίσταται άκυρη εάν τροποποιηθούν τα εξαρτήματα ή άλλα μέρη του προϊόντος, σε σύγκριση με τις αρχικές συνθήκες της αγοράς.

6. Εάν κατά την περίοδο ισχύος της Συμβατικής Εγγύησης, διαπιστωθεί κατασκευαστικό ελάττωμα του προϊόντος που υπάγεται στη στιγμή της παράδοσης, ο καταναλωτής θα έχει το δικαίωμα να αποκαταστήσει τη συμμόρφωση του προϊόντος με επισκευή ή αντικατάστασή του, που εξαρτάται από την Jacuzzi® για τα έξοδα μεταφοράς, ταξιδιού, υλικών και εργασιών που είναι απαραίτητα για την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος. Η αντικατάσταση, ολική ή μερική (με το ίδιο προϊόν ή με άλλο προϊόν που έχει παρόμοια

χαρακτηριστικά), δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί εάν είναι αντικειμενικά αδύνατη ή υπερβολικά επιβαρυνόμενη σε σχέση με την επισκευή. Για τους σκοπούς της Συμβατικής Εγγύησης, η αντικατάσταση του προϊόντος πρέπει να θεωρείται υπερβολικά δαπανηρή εάν συνεπάγεται αδικαιολογητό κόστος για την Jacuzzi® σε σχέση με την επισκευή, λαμβάνοντας υπόψη την αξία που θα είχε το προϊόν εάν δεν υπήρχε το κατασκευαστικό ελάττωμα, η έκταση του ελαττώματος, η πιθανότητα να εφαρμοστεί το εναλλακτικό μέσο αποκατάστασης χωρίς σημαντικά μειονεκτήματα για τον καταναλωτή.

7. Για τους σκοπούς της επέμβασης κατά τη διάρκεια ισχύος της Συμβατικής Εγγύησης, εάν ο καταναλωτής δεν εξασφαλίζει προηγούμενες την πλήρη και ελεύθερη πρόσβαση του εξουσιοδοτημένου τεχνικού προσωπικού στο προϊόν και τα εξαρτήματά του, ή εάν το προϊόν βρίσκεται σε περιοχές που είναι δύσκολο να προσελασθούν μέσω του απλού οδικού δικτύου (ως ενδεικτικό παράδειγμα και όχι περιοριστικό: ορεινά μέρη, μικρά νησιά κλπ...) και/ή έχει τοποθετηθεί σε μέρος που δεν είναι εύκολα προσβάσιμο και/ή μαζί με πολύτιμα υλικά, όλα τα έξοδα (εργατοώρες και υλικά, συμπεριλαμβανομένης της αποσυρματόληψης/μονταρίσματος, απομάκρυνσης και μετεγκατάστασης του προϊόντος και των εξαρτημάτων του), θα βαρύνουν αποκλειστικά τον καταναλωτή. Σε περίπτωση που το εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της Jacuzzi® διαπιστώσει ότι η δυσλειτουργία που αναφέρθηκε από τον καταναλωτή δεν οφείλεται σε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει από τη στιγμή της παράδοσης υπό αυτές τις συνθήκες, ή στην περίπτωση που η προγραμματισμένη με τον καταναλωτή επέμβαση εγγύησης, δεν εκτελείται για λόγους που δεν οφείλονται στο εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό (για παράδειγμα: αδυναμία πρόσβασης στο προϊόν, έλλειψη διαθεσιμότητας του καταναλωτή ή ενός από τους αντιπροσώπους του κατά την προγραμματισμένη ημερομηνία), τα έξοδα που προκύπτουν τόσο για την επαλήθευση όσο και για τη μεταφορά, θα βαρύνουν τον καταναλωτή. Εννοείται ότι, σε περίπτωση επέμβασης που εκτελείται από το εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό της Jacuzzi®, κατόπιν αιτήματος του καταναλωτή, που δεν υπόκειται στους όρους λειτουργίας της Συμβατικής Εγγύησης, οι σχετικές δαπάνες (τόσο για εργατοώρες όσο και για υλικά, συμπεριλαμβανομένων των γνήσιων ανταλλακτικών), θα βαρύνουν αποκλειστικά και μόνο τον καταναλωτή.

8. Η Συμβατική Εγγύηση αποκλείεται για ελαττώματα που οφείλονται σε λόγους οι οποίοι δεν είναι ευθύνη της Jacuzzi®, όπως για παράδειγμα: εσφαλμένη και/ή πλημμελής περιοδική συντήρηση του προϊόντος, ακατάλληλη ή μη συμβατή χρήση του προϊόντος όπως αναφέρεται στην βιβλιογραφία της Jacuzzi®, ή κατά παράβαση των τεχνικών και/ή των μέτρων ασφαλείας που απαιτούνται στη χώρα χρήσης, από τις ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και τοπικές διατάξεις· εσφαλμένη και/ή λανθασμένη σύνδεση και/ή ρύθμιση των παραμέτρων του προϊόντος· χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών· ζημιές μεταφοράς που δεν δηλώνονται εντός των νομικών ορίων ή προκαλούνται από μεταφορείς που δεν έχουν λάβει άδεια από την Jacuzzi®· ανεπαρκείς ή ανωμαλίες στα συστήματα ηλεκτροδότησης και υδροδότησης· δυσλειτουργίες λόγω παρεμβολών, κακή ή μη λήψη σημάτων ραδιοσυχνότητας· δυσλειτουργίες του προϊόντος ή των μερών του που προκαλούνται από τη χρήση θερμοκρασιών ή πιέσεων διαφορετικών από εκείνες που αναφέρονται στην βιβλιογραφία της Jacuzzi®· ανωμαλίες οποιουδήποτε είδους που δεν οφείλονται σε κατασκευαστικά ελαττώματα του προϊόντος.

9. Δεν καλύπτονται, επίσης, από την Συμβατική Εγγύηση: ζημιές που προκαλούνται από τη μη χρήση του προϊόντος· απώλεια κερδών και ζημιές οποιουδήποτε είδους, έμμεσες και επακόλουθες· ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ της Jacuzzi®· τα αναλώσιμα υλικά και τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε κανονική φθορά, γήρανση ή φθορά λόγω χρήσης ή μη χρήσης του προϊόντος (ενδεικτικά σαν παράδειγμα και όχι περιοριστικά: τσιμούχες, χειρολαβές, κλπ...)· ζημιές που προκαλούνται από εξαιρετικά ατμοσφαιρικά φαινόμενα (όπως π.χ. η πτώση κεραυνών, σεισμοί, πυρκαγιές κλπ...) ή οποιαδήποτε φαινόμενα που δεν εξαρτώνται από την κανονική λειτουργία του προϊόντος· ζημιές που προκαλούνται από τον τύπο του νερού (π.χ. πολύ σκληρό ή γλυφό νερό κλπ...) από ακαθαρσίες στο νερό (βρωμιά, υπολείμματα κλπ.) ή από τη χρήση προϊόντων καθαρισμού ή για την επεξεργασία νερού και/ή, γενικά, προϊόντων ευεξίας και προσωπικής φροντίδας, ακατάλληλα και/ή μη σύμφωνα με ό, τι απαιτείται στην βιβλιογραφία της Jacuzzi®.

10. Ο χρήστης χάνει το δικαίωμα να διεκδικήσει την Συμβατική Εγγύηση, εάν έχει κάνει ο ίδιος ή έχει χρησιμοποιήσει τεχνικό προσωπικό που δεν ανήκει στο εξουσιοδοτημένο δίκτυο κέντρων τεχνικής εξυπηρέτησης της Jacuzzi®, σε επεμβάσεις επισκευής, αντικατάστασης, αλλαγής (συμπεριλαμβανομένης της αφαίρεσης των εμπορικών σημάτων ή λογότυπων ή του αυξανόμενου αριθμού) ή τροποποίησης του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του και/ή τμημάτων του, σε σχέση με τις αρχικές συνθήκες της αγοράς.

11. Τα προωθημένα αιτήματα και οι υπηρεσίες επισκευής ή αντικατάστασης που εκτελούνται στο πλαίσιο αυτής της συμβατικής εγγύησης δεν παρατείνουν τη διάρκεια της αρχικής συμβατικής εγγύησης. Η παρούσα εγγύηση δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να ανασταλεί ή να παραταθεί ως συνέπεια της μη χρήσης του προϊόντος.

12. Μετά από τους όρους ισχύος που αναφέρονται στο άρθρο 4 παραπάνω, η Συμβατική Εγγύηση καθίσταται άκυρη και οποιαδήποτε επέμβαση βοήθειας θα πραγματοποιηθεί με την καταβολή από τον καταναλωτή του κόστους των αντικατασταθέντων ανταλλακτικών και υλικών, καθώς και των δαπανών των εργατοωρών και της μεταφοράς του προσωπικού, σύμφωνα με την κάρτα τιμών που εφαρμόζεται από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα τεχνικής εξυπηρέτησης της Jacuzzi®.

13. Η Jacuzzi® αποποιείται κάθε ευθύνη για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκληθούν, άμεσα ή έμμεσα, σε ανθρώπους, αντικείμενα και ζώα, λόγω μη συμμόρφωσης με όλες τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην βιβλιογραφία της Jacuzzi® και εάν η νομοθεσία της Χώρας αγοράς ορίζει ότι τα Προϊόντα πρέπει να πληρούν τις απαιτεί διαφορετικούς και/ή πιο περιοριστικούς κανονισμούς σε σχέση με αυτούς που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία όπως προβλέπεται στο σημείο 1.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Αυτά που περιέχονται σε αυτό το πιστοποιητικό είναι η μόνη συμβατική εγγύηση που δόθηκε από την Jacuzzi®, κανένας δεν είναι εξουσιοδοτημένος να τροποποιήσει τους όρους ή να εκδίδει άλλους, προφορικά ή γραπτά. Το παρόν έγγραφο πρέπει να φυλάσσεται για ολόκληρη την περίοδο ισχύος μαζί με το πρωτότυπο τιμολόγιο της αγοράς του προϊόντος (ή ένα ισοδύναμο έγκυρο έγγραφο).

## PODMIENKY ZMLUVNEJ ZÁRUKY

1. Predložený dokument obsahuje podmienky zmluvnej záruky (ďalej iba „Zmluvná záruka“) platné pre zákazníka spoločnosti Jacuzzi Europe S.p.A. (ďalej iba „Jacuzzi“), so sídlom spoločnosti na adrese I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebbana Km 97,200, v súvislosti s výrobkami značky „Jacuzzi“ alebo predávanými spoločnosťou Jacuzzi Europe S.p.A. prostredníctvom siete značkových predajní Jacuzzi (ďalej iba „Výrobky“), zakúpenými, nainštalovanými a používanými v krajinách Európskej únie, na určené účely v domácnostiach a, v každom prípade, mimo podnikateľskej alebo profesionálnej činnosti prípadne vykonávanej spotrebiteľom.

Zmluvná záruka sa uplatňuje výlučne v krajine Európskej únie, v ktorej boli kúpené výrobky od predajcu (ďalej iba „Krajina nákupu“). Na výrobky nainštalované v krajine odlišnej od krajiny nákupu sa Zmluvná záruka nevzťahuje.

Zmluvná záruka sa neuplatňuje ani vtedy, pokiaľ normy v krajine nákupu predpisujú, že výrobky musia spĺňať požiadavky odlišné a/alebo prísnejšie, než sú požiadavky predpísané európskymi predpismi a môže sa uplatňovať iba za podmienky, že spoločnosť Jacuzzi Europe S.p.A. má v „krajine nákupu“ k dispozícii autorizované servisné stredisko. Tieto záručné podmienky neobmedzujú, nevylučujú ani nepoškodzujú práva spotrebiteľa využívať nároky právnej záruky vyplývajúcej z predpisov Európskej únie a z vnútroštátnych predpisov.

2. Aby mohol spotrebiteľ využívať výhody tejto zmluvnej záruky, bude musieť kontaktovať **Autorizované servisné stredisko spoločnosti Jacuzzi pre svoju oblasť** alebo **stredisko predajnej siete spoločnosti Jacuzzi** (zoznamy sú k dispozícii na internetovej stránke [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), pričom musí oznámiť model výrobku, pre ktorý žiada opravný zásah, výrobné číslo, dátum nákupu podľa faktúry alebo rovnocenného platného dokumentu o nákupe výrobku (treba predložiť technikovi ešte pred záručnou opravou) a podrobný opis chyby výrobku. Chýbajúca platba za výrobok, aj čiastočná, znamená stratu nároku spotrebiteľa na túto záruku.

Spoločnosť Jacuzzi si vyhradzuje právo overiť, či sa na daný výrobok vzťahuje platná zmluvná záruka.

3. Poverený technický personál bude vyslaný na miesto čo najskôr, v závislosti od organizačných možností servisu, dispozície náhradných dielov a/alebo iných udalostí, v závislosti od vyššej moci (napr. v závislosti od problémov s dopravou, nepriaznivého počasia a pod.). Aby po zahlásení poruchy za vyššie uvedených podmienok mohol poverený servisný technik zasiahnuť v rámci záruky, spotrebiteľ musí predtým zabezpečiť plný a voľný prístup k výrobku a jeho komponentom, zabrániť akémukoľvek správaniu, ktoré by mohlo zhoršiť hlásenú chybu a/alebo poškodiť iné diely/komponenty výrobku alebo inak spôsobiť poškodenie majetku a/alebo zranenia osôb.

4. Zmluvná záruka je platná:

a) počas doby dvanástich (12) mesiacov od dátumu dodávky pre výrobky vystavené v komerčných priestoroch, na veľtrhoch, výstavách alebo počas iných komerčných/reklamných podujatí. Táto záruka sa nevzťahuje na škody výrobku spôsobené a/alebo vyplývajúce, priamo alebo nepriamo, z dlhodobej expozície alebo pri preprave/demontáži na jednom mieste a opätovnej montáži výrobku na inom mieste;

b) počas dvadsiatich štyroch (24) mesiacov od dátumu dodávky na výrobky odlišné od výrobkov uvedených pod písmenom a) v tomto článku. Pokiaľ by sa musel výrobok z nejakého dôvodu premiestniť, od jedného spotrebiteľa k inému spotrebiteľovi, doba platnosti zmluvnej záruky sa bude počítať od dátumu dodávky prvému používateľovi.

Táto zmluvná záruka sa v žiadnom prípade nevzťahuje na výrobky, ktoré sa prestali vyrábať pred viac ako dvadsiatimi týždňami (24) mesiacmi alebo sú zastarané. Na účely tejto záruky sa za zastarané výrobky považujú výrobky značky Jacuzzi zakúpené po viac ako šesťdesiatich (60) mesiacoch od dátumu ich výroby.

c) Obmedzená záruka na krycí panel vírivky

(10) rokov na akrylovú štruktúru krycieho panela - Na vírivky platí desaťročná záruka od dátumu prvého nákupu, ktorá sa vzťahuje na úniky vody v dôsledku chýb krycieho panela. (5) rokov na povrch krycieho panela - Na vírivky platí päťročná záruka od dátumu prvého nákupu, ktorá sa vzťahuje na tvorbu vydutín, prasklín alebo odlúpnutia vrstiev na vnútornom povrchu krycieho panela. Výrobca si vyhradzuje právo nezávisle rozhodnúť, či bude vírivka opravená alebo vymenená. V prípade rozhodnutia o dodaní náhradnej vírivky s hodnotou rovnakou ako mala pôvodná.

V takom prípade bude náklady za demontáž pôvodnej vírivky, náklady na prepravu náhradnej vírivky z továrne, jej dodávku a inštaláciu hradí vlastník vírivky. Na náhradnú vírivku sa bude vzťahovať záruka pôvodnej vírivky. Krycie panely vírivky nie sú súčasťou dodávky.

5. Zmluvná záruka platí výhradne vtedy, ak boli inštalácia a zapojenie výrobku k elektrickej a vodovodnej sieti vykonané za prísneho dodržania pokynov uvedených v návode na použitie od spoločnosti Jacuzzi, v iných rovnocenných dokumentoch od spoločnosti Jacuzzi alebo, v každom prípade, v akejkoľvek dokumentácii od spoločnosti Jacuzzi obsahujúcej upozornenia a pokyny na inštaláciu, používanie a údržbu výrobku (ďalej iba „Dokumentácia Jacuzzi“).

Zmluvná záruka stratí platnosť v prípade modifikácie komponentov alebo iných dielov výrobku vzhľadom na pôvodné podmienky dodávky.

6. Pokiaľ by sa počas doby platnosti tejto zmluvnej záruky zistili výrobné chyby, ktoré boli na výrobku prítomné už pri dodávke, spotrebiteľ bude mať nárok na obnovu stavu výrobku, aby zodpovedal výrobku podľa vyhlásenia o zhode, a to prostredníctvom jeho opravy alebo výmeny, pričom spoločnosť Jacuzzi bude hradiť náklady za prepravu, výjazd pracovníkov, materiál a výkon prác potrebných pri oprave, prípadne pri výmene výrobku. Výmena, celková alebo čiastočná (za rovnaký výrobok alebo za iný výrobok s podobnými charakteristikami), nebude možná, pokiaľ nebude objektívne možná alebo bude veľmi drahá v porovnaní s opravou. Na účely aplikácie zmluvnej záruky sa výmena výrobku musí považovať za nadmerne nákladnú, pokiaľ bude predstavovať pre spoločnosť Jacuzzi

neprimerané náklady v porovnaní s opravou, berúc do úvahy hodnotu, ktorú by mal výrobok, keby na ňom nebola výrobná chyba. Okrem toho sa musí prihliadať na rozsah chyby a možnosť vykonania alternatívnej nápravy bez nepríjemných následkov pre spotrebiteľa.

7. Na účely zásahu počas doby platnosti zmluvnej záruky, pokiaľ spotrebiteľ vopred nezaistí plný a voľný prístup pre poverených technikov k výrobku a jeho komponentom, alebo pokiaľ sa výrobok nachádza v miestach veľmi ťažko prístupných bežnými cestami (napríklad v horských lokalitách, na malých ostrovoch a pod.) a/alebo bol výrobok nainštalovaný na mieste, ktoré nie je jednoducho prístupné a/alebo je nainštalovaný prostredníctvom drahých materiálov, všetky náklady (za prácu a materiál, montáž, demontáž, odstránenie a opätovné nainštalovanie výrobku a jeho komponentov vrátane), budú výhradne na tarchu spotrebiteľa.

V prípade, že poverení servisní technici spoločnosti Jacuzzi potvrdia, že porucha nahlásená spotrebiteľom nie je dôsledkom chyby, ktorá by bola príčinou nezhody výrobku s platnými predpismi prítomnej už pri dodávke podľa uvedených podmienok, prípadne by sa záručná oprava naplánovaná so spotrebiteľom nedala vykonať bez zavinenia zo strany poverených servisných technikov (napríklad pre neprístupnosť výrobku, pre neprítomnosť spotrebiteľa alebo ním poverenej osoby v deň naplánovanej opravy), náklady za kontrolu a výdavky na cestu budú zaúčtované spotrebiteľovi.

Okrem toho platí, že v prípade zásahu poverených servisných technikov spoločnosti Jacuzzi na žiadosť spotrebiteľa, pre ktorý neplatia podmienky zmluvnej záruky, budú náklady (náklady na prácu, aj za materiál a náhradné diely) účtované výhradne spotrebiteľovi.

8. Zmluvná záruka sa nevzťahuje na výrobné a materiálové chyby, za ktoré nezodpovedá spoločnosť Jacuzzi, napríklad: nesprávna a/alebo nedbanlivo vykonávaná údržba výrobku; nesprávne alebo nevhodné použitie výrobku nezodpovedajúce pokynom v dokumentácii od spoločnosti Jacuzzi alebo porušenie technických

a/alebo bezpečnostných predpisov platných v krajine použitia, nedodržanie zákonov, nariadení a platných noriem; chybné a/alebo nesprávne zapojenie a/alebo nastavenie parametrov výrobku; použitie neoriginálnych náhradných dielov; škody v dôsledku prepravy neohlásené v zákonných termínoch alebo škody spôsobené dopravcami neautorizovanými spoločnosťou Jacuzzi; poruchy alebo chyby elektrických a vodovodných sietí; poruchy spôsobené rušeniami, nesprávnym alebo nedostatočným príjmom rádiofrekvenčných signálov; poruchy výrobku alebo jeho dielov spôsobené použitím teplot alebo tlakov odlišných od parametrov uvedených v dokumentácii spoločnosti Jacuzzi; akékoľvek odchýlky, ktoré sa nedajú priradiť k výrobným chybám výrobku.

9. Zmluvná záruka sa okrem toho nevzťahuje na: škody spôsobené nepoužívaním výrobku; stratu zisku

a akékoľvek škody, priame alebo následné; škody spôsobené používaním iných ako originálnych náhradných dielov značky Jacuzzi; spotrebný materiál a diely, ktoré sa bežne opotrebovávajú alebo starnú v dôsledku používania alebo aj nepoužívania výrobku (napríklad: tesnenia, gombíky, spínače a pod.); škody spôsobené výnimočnými atmosférickými javmi (ako sú napríklad: zásah bleskom, zemetrasenie, požiar a pod.) alebo, v každom prípade, javy, ktoré nie sú ovplyvnené bežnou prevádzkou výrobku; škody spôsobené určitým druhom vody (napríklad príliš tvrdou alebo príliš mäkkou vodou a pod.) alebo nečistotami z vody (usadeniny, nečistoty a pod.), prípadne použitím čistiacich prípravkov alebo prípravkov na ošetrovanie vody a/alebo, všeobecne, prípravkov do kúpeľa, ktoré nie sú vhodné alebo nezodpovedajú požiadavkám uvedeným v dokumentácii spoločnosti Jacuzzi.

10. Používateľ stratí práva vyplývajúce zo zmluvnej záruky, pokiaľ urobí opravy, výmenu, modifikácie (vrátane odstránenia značky, loga alebo štítku s výrobným číslom) sám alebo ich nechá urobiť technikom, ktorí nepracujú v autorizovanom servisnom stredisku Jacuzzi, prípadne urobí na výrobku alebo jeho komponentoch a/alebo jeho dieloch zmeny oproti pôvodnej zostave výrobku pri jeho dodávke.

11. Odoslané žiadosti o opravu alebo výmenu, ani opravy a výmeny vykonané podľa tejto zmluvnej záruky, nepredlžujú dobu platnosti pôvodnej zmluvnej záruky. Táto záruka sa v žiadnom prípade nedá prerušiť ani predĺžiť, pokiaľ výrobok nebudete používať.

12. Po uplynutí doby platnosti podľa predchádzajúceho článku 4, stratí zmluvná záruka svoju platnosť a každý servisný zásah bude účtovaný spotrebiteľovi, vrátane vymenených dielov, materiálu, ako aj nákladov za prácu, výjazd pracovníkov, a to podľa platných cien autorizovaných servisných stredísk spoločnosti Jacuzzi.

13. Spoločnosť Jacuzzi odmieta akúkoľvek zodpovednosť za prípadné škody vyplývajúce, priamo alebo nepriamo, spôsobené osobám, na zvieratách alebo majetku, vyplývajúce z nedodržania všetkých predpisov uvedených v dokumentácii Jacuzzi a pokiaľ normy krajiny nákupu predpisujú, že výrobky musia spĺňať právne požiadavky odlišné a/alebo prísnejšie než sú požiadavky európskych predpisov podľa bodu 1.

### DÔLEŽITÉ

Obsah tohto vyhlásenia predstavuje jedinú zmluvnú záruku poskytovanú spoločnosťou Jacuzzi. Nikto iný nesmie meniť jej podmienky ani vydávať iné záruky, ústne ani písomné. Tento dokument si musíte odložiť a mať ho k dispozícii počas celej doby jeho platnosti, spolu s originálom faktúry za výrobok (alebo s rovnocenným dokladom o nákupe).

## TAVANOMAISEN TAKUUN EHDOT

**1.** Tämä asiakirja sisältää kuluttajalle annettavan tavanomaisen takuun ehdot (myöhemmin tavanomainen takuu). Takuun antaja on Jacuzzi Europe S.p.A. (myöhemmin "Jacuzzi"), jonka kotipaikka on I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebba Km 97,200, ja takuun kohteena ovat "Jacuzzi"-tuotemerkin tuotteet tai Jacuzzi Europe S.p.A. :n jakelijaverkoston välityksellä markkinoimat Jacuzzi-tuotemerkin tuotteet (myöhemmin tuotteet), jotka on ostettu ja asennettu Euroopan unionissa ja joita käytetään siellä kotitalouksien käyttötarkoituksiin ja joka tapauksessa sellaisiin käyttötarkoituksiin, jotka eivät liity kuluttajan harjoittamaan liiketoimintaan tai ammatilliseen toimintaan.

Tavanomainen takuu on voimassa yksinomaan kyseisessä Euroopan unionin maassa, jossa tuotteiden osto on tapahtunut jälleenmyyjän toimesta (myöhemmin "ostomaa").

Tavanomainen takuu ei kata muuhun kuin ostomaahan asennettuja tuotteita.

Tavanomainen takuu ei ole voimassa myöskään, mikäli ostomaan lainsäädännössä edellytetään, että tuotteiden on täytettävä erilaisia ja/tai tiukempia lainsäädännöllisiä vaatimuksia kuin yhteisön lainsäädäntö edellyttää. Sitä voidaan soveltaa ainoastaan mikäli Jacuzzi Europe S.p.A. -yrityksellä on valtuutettu tekninen huoltokeskus ostomaassa. Nämä takuehdot eivät rajoita, estä tai epäa kuluttajan oikeutta hyötyä EU:ssa ja kansallisissa säännöksissä tunnustetuista oikeudellisista vaatimustenmukaisuuksista.

**2.** Tavanomaisen takuun saamiseksi kuluttajan on otettava yhteyttä **alueensa valtuutettuun Jacuzzi-huoltokeskukseen** tai **Jacuzzi-myyntiverkostoon** (luettelot ovat tarkasteltavissa verkkosivustolla [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)) ja hänen on ilmoitettava toimenpiteen kohteena olevan tuotteen malli, sarjanumero, ostopäivämäärä, joka ilmenee laskusta tai vastaavasta voimassa olevasta asiakirjasta (joka on esitettävä teknille ennen takuun piiriin kuuluvaa toimenpidettä), ja yksityiskohtainen kuvaus väitetystä virheestä. Tuotteen maksamatta jättäminen, jopa osittainen, aiheuttaa sen, että kuluttaja menettää tämän takuun.

Jacuzzi' pidättää oikeuden tarkistaa, onko tuotteella voimassa oleva tavanomainen takuu.

**3.** Valtuutettu tekninen henkilöstö lähetetään mahdollisimman pian, palvelun järjestelytarpeiden rajoissa sekä ottaen huomioon varaosien saatavuus ja/tai muut ylivoimaiset esteet (esimerkiksi kuljetusongelmat, epäsuotuisat sääolosuhteet, jne.). Kun virheestä on ilmoitettu edellä kuvattujen ehtojen mukaisesti, jotta valtuutettu tekninen henkilöstö voi suorittaa takuun piiriin kuuluvan toimenpiteen, kuluttajan on varmistettava etukäteen, että tuote ja sen komponentit ovat vapaasti saatavilla, ja vältettävä kaikkea toimintaa, joka voi pahentaa kyseistä virhettä ja/tai vahingoittaa muita tuotteen osia/komponentteja tai aiheuttaa vahinkoja esineille ja/tai henkilöille.

**4.** Tavanomainen takuu on voimassa:

**a)** kahdentoista (12) kuukauden ajan toimituspäivästä tuotteille, jotka ovat esillä toimitiloissa, näyttelyissä, näyttelytiloissa tai muissa kaupallisissa tai myyninedistämisaikavälillä. Tämä takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat ja/tai johtuvat suoraan tai välillisesti tuotteen pitkäaikaisesta altistumisesta kulutukselle näyttelyssä tai tuotteen kuljetuksesta/ purkamisesta/ uudelleen kokoamisesta yhdestä esittelypaikasta toiseen,

**b)** kahdenkymmenen (20) kuukauden ajan toimituksesta muille kuin tämän artiklan kohdassa a) osoitetuille tuotteille. Jos tuote siirretään, mistä tahansa syystä, kuluttajalta kolmannelle kuluttajajaksopuolelle, tavanomaisen takuun alkamispäiväksi katsotaan toimituspäivä ensimmäiselle käyttäjälle.

Joka tapauksessa tämä tavanomainen takuu ei koske tuotteita, joiden tuotanto on lopetettu yli kaksikymmentäneljä (24) kuukautta aiemmin tai jotka ovat vanhentuneet. Tavanomaista takuuta varten Jacuzzi'-tuotteita pidetään vanhentuneina, kun on kulunut yli kuusikymmentä (60) kuukautta valmistuspäivästä.

**c)** Porealtaan kuoren rajoitettu takuu

(10) vuotta kuoren akryylirakenteelle - porealtailla on kymmenen vuoden takuu alkupe-  
räsistä ostopäivästä laskien kuoren vioista johtuvien vesivuotojen varalta.

(5) vuotta kuoren pinnolle - porealtailla on viiden vuoden takuu alkupe-  
räsistä laskien kuoren sisäpintaan muodostuvien kuplien, halkeamien ja delaminaation varalta. Valmistaja pidättää oikeuden korjata tai vaihtaa oman harkintansa mukaan po-  
realtaan. Mikäli se päättää toimittaa korvaavan porealtaan, uuden tuotteen arvo vastaa alkupe-  
räsien tuotteen arvoa.

Tällöin kustannukset, jotka aiheutuvat alkupe-  
räsien porealtaan poistamisesta, korvaavan porealtaan lähettämisestä tehtaalta sekä sen luovuttamisesta ja asentamisesta, lanke-  
vat porealtaan omistajan maksettaviksi. Alkupe-  
räsien porealtaan takuu kattaa korvaavan porealtaan. Porealtaan kansirakenteet eivät kuulu takuun piiriin.

**5.** Tavanomainen takuu on voimassa vain, jos tuotteen asennus ja kytkentä sähkö- ja vesiverkkoon suoritetaan noudattaen huolellisesti ohjeita ja määräyksiä Jacuzzi' käytön käsikirjassa ja/tai muussa vastaavassa Jacuzzi' asiakirjassa tai muissa Jacuzzi'n doku-  
menteissa, jotka sisältävät tuotteen asennusta, käyttöä ja huoltoa koskevia varoituksia (myöhemmin "Jacuzzi'-asiakirjat").

Tavanomainen takuu raukeaa, jos tuotteen komponentteja tai muita osia muutetaan alku-  
peräisiin toimitusehtoihin verrattuna.

**6.** Mikäli tavanomaisen takuun voimassaolon aikana todetaan toimitushetkellä olemassa oleva tuotteen valmistusvirhe, kuluttajalla on oikeus palauttaa tuotteen vaatimustenmu-  
kaisuus korjaamalla tai korvaavalla tuotteella ja kyseisen tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen tarvittavista kuljetus-, matka-, materiaali- ja työvoimakustannuksista huolehtii Jacuzzi'.

Täydellistä tai osittaista vaihtamista (saman tuotteen tai samanlaisten ominaisuuksien omaavien kanssa) ei voida suorittaa, jos se on objektiivisesti mahdotonta tai kohtuuton-  
ta korjaamiseen verrattuna. Tavanomaisen takuun käyttöä varten tuotteen vaihtoa on pidettävä kohtuuttomana, jos siihen liittyy liiallisia kustannuksia Jacuzzi' korjaamiseen

verratuna, kun otetaan huomioon tuotteen arvo ilman valmistusvirhettä, vian laajuus tai mahdollisuus, että vaihtoehtoinen toimi voidaan toteuttaa ilman merkittäviä haittoja kuluttajalle.

**7.** Tavanomaisen takuun voimassaoloaikana suoritettavaa toimenpidettä varten, mikäli kuluttaja ei takaa etukäteen valtuutetun henkilöstön täydellistä ja vapaata pääsyä tuot-  
teen ja sen komponenttien luokse, tai mikäli tuote sijaitsee paikassa, joka on vaikeasti saavutettavissa tavallisen tieliikenteen avulla (esimerkiksi vuoristoalueet, pienet saaret jne.), ja/tai se on asennettu vaikeasti saavutettavaan paikkaan ja/tai se on liitettyä ar-  
vokkaihin materiaaleihin, kaikki kustannukset (työ ja materiaalit, mukaan lukien tuotteen ja sen komponenttien purkaminen/uudelleen kokoaminen, poistaminen ja uudelleen si-  
joittaminen) ovat kokonaan kuluttajan vastuulla. Jos valtuutettu Jacuzzi' tekninen hen-  
kilökunta toteaa, että kuluttajan ilmoittama toimintahäiriö ei johdu toimitusajankohtana olemassa olevasta vaatimustenmukaisuutta koskevasta virheestä näiden ehtojen mukai-  
sesti, tai mikäli kuluttajan kanssa sovittua takuun alaista toimenpidettä ei suoriteta sel-  
laisten syiden vuoksi, jotka eivät riipu valtuutetusta teknisestä henkilökunnasta (esimer-  
kiksi tuotteen olemien saavuttamattomissa, kuluttajan tai tämän valtuuttaman henkilön olemien saavuttamattomissa sovittuna päivänä), sekä tarkastamiseen että matkustami-  
seen liittyvät kustannukset ovat kuluttajan vastuulla.

Lisäksi muistutetaan, että jos Jacuzzi' valtuutettu tekninen henkilöstö toteuttaa kulutta-  
jan pyynnöstä toimenpiteen, joka ei ole tavanomaisen takuun ehtojen mukainen, vastaan-  
vat kustannukset (sekä työvoima että materiaalit, mukaan lukien alkupe-  
räsiset varaosat) ovat yksinomaan kuluttajan vastuulla.

**8.** Tavanomainen takuu ei koske virheitä, jotka johtuvat Jacuzzi'sta riippumattomista syis-  
tä kuten esimerkiksi tuotteen virheellinen ja/tai huolimaton määräaikaishuolto, tuotteen käyttö Jacuzzi' asiakirjojen ohjeiden vastaisesti tai rikkoen käyttömaan voimassa olevia teknisiä ja/tai turvallisuus-  
koskevia määräyksiä tai lakeja, säännöksiä ja tapoja, väärä ja/tai virheellinen liittäminen ja/tai tuotteen parametrien asettaminen, muiden kuin alkupe-  
räsien varaosien käyttö, kuljetusvauriot, joista ei ole ilmoitettu lain mukaiseen määräaikaan mennessä tai jotka ovat aiheutuneet muiden kuin Jacuzzi'n valtuuttamien kuljettajien toimesta, sähkö- ja vesijärjestelmien puutteet tai häiriöt, toimintahäiriöt, jotka johtuvat huonosta tai puutteellisesta radiotaajuussignaalin vastaanotosta, tuotteen tai sen osien toimintahäiriöt, jotka aiheutuvat käytöstä erilaisissa lämpötiloissa tai paineissa kuin Jac-  
uzzi'n asiakirjoissa on kuvattu, kaikenkattavat häiriöt, jotka eivät johdu tuotteen val-  
mistusvirheistä.

**9.** Tavanomainen takuu ei koske myöskään seuraavia: vahingot käyttämättömästä tuot-  
teesta, voittojen menetys ja kaikenkattavat vahingot, epäsuorat ja välilliset, muiden kuin alkupe-  
räsien Jacuzzi'-lisävarusteiden käytöstä aiheutuneet vahingot, kulutustarvikkeet ja osat, jotka altistuvat normaalille kulumiselle, ikääntymiselle tai kulumiselle tuotteen käytön tai käyttämättä jättämisen vuoksi (esimerkkinä, mutta ei kattavasti: tiivisteet, nupit jne.), vahingot poikkeuksellista ilmastollisista ilmiöistä (esimerkkinä: salammat, maanjäristykset, tulipalot jne.) tai joka tapauksessa ilmiöistä, jotka eivät ole riippuvaisia tuotteen normaalitoiminnasta, vahingot, jotka aiheutuvat veden tyypistä (esim. liian kova tai pehmeä vesi jne.) tai veden epäpuhtauksista (lika, roskat jne.) tai käytetyistä puhdis-  
tusaineista tai veden käsittelyaineista ja/tai yleisesti hyvinvointiin ja henkilökohtaiseen hoitoon tarkoitettuihin tuotteisiin, jotka ovat sopimattomia ja/tai jotka eivät täytä Jac-  
uzzi'-asiakirjojen vaatimuksia.

**10.** Käyttäjä menettää oikeutensa vedota tavanomaiseen takuuseen, jos hän tekee henki-  
lökohtaisesti tai jos hän teettää muulla kuin Jacuzzi'n valtuuttamalla teknisellä henkilös-  
töllä korjaus-, vaihto- tai muutostyötoimenpiteitä (mukaan lukien tavaramerkkien, logojen tai sarjanumeron poistaminen) tai tuotteen komponenttien ja/tai osien muutoksia verrattuna alkupe-  
räsien toimituksen ehtoihin.

**11.** Tämän tavanomaisen takuun nojalla suoritettujen ylimääräisten pyynnöiden ja korjaus- tai vaihtopalvelut eivät pidennä alkupe-  
räsien tavanomaisen takuun kestoa. Tätä takuuta ei missään tapauksessa voi keskeyttää tai pidentää tuotteen käyttämättä jättämisen seur-  
auksena.

**12.** Edellä 4. artiklassa osoitettujen voimassaoloaikojen jälkeen tavanomainen takuu raukeaa ja kaikki huoltotoimenpiteet suoritetaan veloittamalla kuluttajalta vaihdettujen osien ja materiaalien kustannukset sekä työvoima- ja matkakustannukset Jacuzzi' val-  
tuuttamien huoltokeskusten käyttämän hinnaston mukaisesti.

**13.** Jacuzzi' kieltäytyy kaikesta vastuusta mahdollisissa vahinkotapauksissa, jotka voi-  
vat aiheutua suoraan tai välillisesti henkilöille, esineille tai eläimille Jacuzzi' asiakirjoissa osoitettujen määräysten puutteellisesta noudattamisesta ja mikäli ostomaan lainsäädän-  
tö edellyttää, että tuotteiden on täytettävä erilaisia ja/tai tiukempia lainsäädännöllisiä vaatimuksia kuin yhteisön lainsäädäntö edellyttää kuten esitetään kohdassa 1.

### TÄRKEÄÄ

Tämä todistuksen sisältö on ainoa tavanomainen takuu, jonka Jacuzzi' antaa, kenelläkään ei ole oikeutta muuttaa ehtoja tai antaa muita, suullisia tai kirjallisia ehtoja.

Tämä asiakirja on säilytettävä koko sen voimassaolon ajan yhdessä tuotteen ostamisen osoittavan alkupe-  
räsien laskun (tai vastaavan pätevän asiakirjan) kanssa.

## UVJETI KOMERCIJALNOG JAMSTVA

1. Ovaj dokument sadrži uvjete komercijalnog jamstva (u nastavku: „komercijalno jamstvo“) koje potrošaču priznaje proizvođač Jacuzzi Europe S.p.A. (u nastavku: „Jacuzzi“), sa sjedištem u Italiji, 33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebba Km 97,200, u vezi s proizvodima marke „Jacuzzi“ ili koje prodaje Jacuzzi Europe S.p.A. preko mreže distributera marke Jacuzzi (u nastavku: „proizvodi“) koji su kupljeni, postavljeni i koji se upotrebljavaju u državama članicama Europske unije u privatne svrhe, a ne u možebitne poduzetničke ili profesionalne svrhe potrošača.

Komercijalno jamstvo primjenjuje se isključivo u državi članici Europske unije u kojoj je prodavač kupio proizvode (u nastavku „država kupnje“).

Proizvodi postavljeni u državi koja nije jednaka državi kupnje nisu pokriveni komercijalnim jamstvom. Komercijalno jamstvo ne primjenjuje se ako zakoni države kupnje propisuju da proizvodi moraju ispunjavati drukčije i/ili strože kriterije u odnosu na kriterije propisane europskim zakonodavstvom i može se primjenjivati samo pod uvjetom da Jacuzzi Europe S.p.A. u državi kupnje ima ovlašten servisni centar.

Ovi jamstveni uvjeti ne ograničavaju, ne isključuju niti dovode u pitanje pravo potrošača na pravno jamstvo koje mu se priznaje zakonodavstvom Unije i nacionalnim zakonodavstvom.

2. Kako bi mogao iskoristiti komercijalno jamstvo, potrošač se mora obratiti **ovlaštenom servisnom centru Jacuzzi** u **vlastitom području** ili **prodajnoj mreži Jacuzzi** (popisi se nalaze na mrežnim stranicama [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)) i priopćiti model proizvoda za koji traži intervenciju, serijski broj, datum kupnje koji je naveden na računu ili jednakovrijedni valjani dokument (treba ga pokazati tehničaru prije obavljanja zahvata pod jamstvom) te detaljan opis nedostatka koji reklamira.

Neplaćanjem – pa i djelomičnim – proizvoda potrošač gubi pravo na ovo jamstvo.

Jacuzzi pridrži pravo provjere je li proizvod pokriven valjanim komercijalnim jamstvom.

3. Ovlašteno tehničko osoblje bit će upućeno što je prije moguće – u granicama organizacijskih potreba službe, raspoloživosti rezervnih dijelova i/ili drugih događaja nastalih zbog više sile (na primjer zbog poteškoća u prijevozu, vremenskih nepogoda itd.).

Kako bi se nakon prijave greške, izvršene u opisanim uvjetima, omogućilo da ovlašteno tehničko osoblje izvrši zahvat pod jamstvom, potrošač prethodno mora osigurati potpun i slobodan pristup proizvodu i njegovim komponentama, kao i izbjegavati svako ponašanje koje bi moglo pogoršati grešku na koju se žalio i/ili oštetiti i druge dijelove/komponente proizvoda, odnosno nanijeti štetu stvarima i/ili osobama.

4. Ovo komercijalno jamstvo vrijedi:

a) u razdoblju od dvanaest (12) mjeseci od datuma isporuke za proizvode izložene u poslovnim prostorijama, na sajmovima, u izložbenim salonima ili na drugim poslovnim/promidžbenim događajima. Iz ovog su jamstva izuzeta oštećenja prouzročena i/ili nastala, izravno ili neizravno, na proizvodu uslijed njegovog izlaganja dulje vrijeme ili zbog njegovog prijevoza/demontiranja s jednog te ponovnog montiranja na drugom mjestu izlaganja;

b) u razdoblju od dvadeset četiri (24) mjeseca od datuma isporuke za proizvode drukčije od onih navedenih pod točkom a) ovog članka. Ako se neki proizvod prenese s jednog na nekog trećeg potrošača u bilo kojem svojstvu, kao početak ovog jamstva uzet će se datum isporuke prvom korisniku.

Ovo se komercijalno jamstvo ni u kojem slučaju ne primjenjuje na proizvode koji se ne proizvode već više od dvadeset četiri (24) mjeseca ili koji su zastarjeli. Zastarjelima se u smislu ovoga jamstva smatraju proizvodi Jacuzzi kupljeni više od šezdeset (60) mjeseci od datuma proizvodnje.

c) Ograničeno jamstvo za školjku minibazena

(10) godina za akrilnu strukturu školjke – minibazeni imaju desetogodišnje jamstvo od datuma prvotne kupovine u slučaju curenja vode uslijed oštećenja školjke.

(5) godina za površinu školjke – minibazeni imaju petogodišnje jamstvo od datuma prvotne kupovine u slučaju nastanka mjehurića, pukotina ili delaminacije unutarnje površine školjke. Proizvođač zadržava pravo prema vlastitoj diskreciji popraviti ili zamijeniti minibazen. Ako odabere isporuku zamjenskog minibazena, on će imati istu vrijednost kao i izvorni.

U tom slučaju troškove uklanjanja izvornog minibazena, troškove otpreme zamjenskog minibazena iz tvornice, kao i troškove dostave i instalacije minibazena snosit će vlasnik minibazena. Zamjenski minibazen bit će pokriven jamstvom izvornog minibazena. Pokrivala za minibazen nisu uključena.

5. Komercijalno jamstvo vrijedi isključivo ako se postavljanje proizvoda i njegovo spajanje na električnu i vodovodnu mrežu izvede uz strogo pridržavanje naznaka i pravila koje sadrži priručnik s uputama za uporabu Jacuzzi i/ili druga jednakovrijedna dokumentacija Jacuzzi, odnosno svaka dokumentacija Jacuzzi koja obuhvaća upozorenja po pitanju postavljanja, uporabe i održavanja proizvoda (u nastavku „dokumentacija Jacuzzi“).

Komercijalno jamstvo prestaje vrijediti ako se izmijene komponente ili drugi dijelovi proizvoda u odnosu na prvobitno stanje pri dostavi.

6. Ako se tijekom razdoblja trajanja komercijalnog jamstva na proizvodu ustanovi neka tvornička greška koja je postojala u trenutku isporuke, potrošač će imati pravo na usklađivanje proizvoda popravkom ili na njegovu zamjenu, s tim da će troškovi prijevoza, putovanja, materijala i radne snage potrebnih za popravak odnosno zamjenu proizvoda biti na teret proizvođača Jacuzzi.

Zamjena, potpuna ili djelomična (jednakim proizvodom ili proizvodom sličnih karakteristika), neće se izvršiti ako je ona objektivno nemoguća ili pretjerano skupa u odnosu na popravak. U svrhu izvršivosti komercijalnog jamstva zamjena proizvoda smatra se pretjerano skupom ako za proizvođača Jacuzzi podrazumijeva nerazumne troškove u odnosu na popravak uzimajući u obzir vrijednost koju bi proizvod imao da je bez tvorničke greške,

veličinu greške, mogućnost primjene alternativnog rješenja bez značajnih nepogodnosti za potrošača.

7. U smislu obavljanja zahvata tijekom razdoblja trajanja komercijalnog jamstva, ako potrošač prethodno ne osigura ovlaštenom tehničkom osoblju potpun i slobodan pristup proizvodu i njegovim komponentama, ili ako se proizvod nalazi na lokaciji koja je teško dostupna običnom cestovnom mrežom (na primjer, ali ne i samo: planinska naselja, manji otoci itd.) i/ili je on postavljen na mjestu koje nije lako dostupno i/ili zajedno s vrijednim materijalima, svi troškovi (radne snage i materijala, uključujući demontiranje/ponovno montiranje, vađenje i ponovno smještanje proizvoda i njegovih komponenti), bit će u potpunosti na teret potrošača.

U slučaju da ovlašteno tehničko osoblje Jacuzzi utvrdi da nepravilnost u radu koju je signalizirao potrošač nije, na temelju ovih uvjeta, posljedica nedostatka usklađenosti koji je postojao u trenutku isporuke, odnosno u slučaju da se zahvat pod jamstvom, programiran s potrošačem, ne izvrši zbog razloga koji se ne mogu pripisati ovlaštenom tehničkom osoblju (na primjer zbog: nedostupnosti proizvoda, ne pronalaženja – na planirani datum – potrošača ili osobe koju je on zadužio), i troškovi provjere i putni troškovi bit će na teret potrošača.

U slučaju da ovlašteno tehničko osoblje Jacuzzi na zahtjev potrošača izvrši zahvat koji nije podložan uvjetima izvršivosti ovog jamstva, podrazumijeva se da će odgovarajući troškovi (i za radnu snagu i za materijal, uključujući originalne rezervne dijelove) biti isključivo na teret potrošača.

8. Komercijalno jamstvo isključeno je za neusklađenosti nastale zbog razloga koji se ne mogu pripisati proizvođaču Jacuzzi, kao na primjer: nepravilno i/ili nebriljivo periodično održavanje proizvoda; neprimjerena ili uporaba koja nije u skladu s navodima u dokumentaciji Jacuzzi ili uporaba kojom se krše tehničke i/ili sigurnosne mjere koje su u zemlji uporabe definirane zakonima, propisima i praksom; pogrešno i/ili nepravilno spajanje i/ili određivanje parametara proizvoda; uporaba neoriginalnih rezervnih dijelova; oštećenja nastala u prijevozu koja nisu prijavljena u zakonskim rokovima, odnosno koja su prouzročili prijevoznici koje nije ovlastio proizvođač Jacuzzi; neučinkovitost ili neispravnosti električnih i vodovodnih instalacija; nepravilnosti u radu izazvane smetnjama, lošim primanjem ili neprimanjem signala radio frekvencije; nepravilnosti u radu proizvoda ili njegovih dijelova prouzročene uporabom na temperaturama ili pod tlakom drukčijim od onih navedenih u dokumentaciji Jacuzzi; sve vrste neispravnosti proizvoda koje se ne mogu pripisati tvorničkim greškama.

9. Komercijalno jamstvo također ne pokriva: oštećenja zbog neuporabe proizvoda; izmakle koristi i oštećenja bilo koje vrste, neizravna i posljedična; oštećenja prouzročena uporabom dodatne opreme koja nije originalna prema Jacuzzi; potrošne materijale i dijelove podložne normalnom habanju, starenje ili trošenju uslijed uporabe ili neuporabe proizvoda (na primjer ali ne i samo: brtve, gumbi itd.); oštećenja prouzročena izvanrednim atmosferskim pojavama (na primjer: udar groma, potresi, požari itd.) ili u svakom slučaju pojave koje ne ovise o normalnom radu proizvoda; oštećenja prouzročena vrstom vode (na primjer vrlo tvrde ili vrlo meke vode itd.) ili njenim onečišćenjem (prljavština, ostatci itd.) ili uporabom proizvoda za čišćenje ili za obradu voda i/ili općenito proizvoda za wellness i proizvoda za osobnu negu, koji nisu pogodni i/ili nisu sukladni s onim što se zahtijeva u dokumentaciji Jacuzzi.

10. Korisnik gubi pravo iskorištavanja komercijalnog jamstva ako osobno izvrši, ili dopusti da mu tehničko osoblje koje ne pripada mreži ovlaštenih servisnih centara Jacuzzi izvrši zahvate radi popravka, zamjene, preinake (uključujući tu i uklanjanje zaštitnih znakova ili logotipa ili serijskog broja) ili izmjene proizvoda ili njegovih komponenti i/ili dijelova, u odnosu na prvobitno stanje pri dostavi.

11. Podneseni zahtjevi i popravci ili zamjena izvršeni na temelju ovog komercijalnog jamstva ne produljuju prvobitno trajanje komercijalnog jamstva. Ovo se jamstvo ni u kom slučaju ne može obustaviti ili produljiti zbog neuporabe proizvoda.

12. Po isteku rokova valjanosti iz članka 4 komercijalno jamstvo prestaje i svaki servisni zahvat bit će obavljen i pritom će se potrošaču naplatiti trošak zamijenjenih dijelova i materijala, kao i trošak radne snage i putni troškovi osoblja, prema tarifama koje primjenjuju ovlašteni servisni centri Jacuzzi.

13. Jacuzzi odbija bilo kakvu odgovornost za moguću štetu koja na izravan ili neizravan način može nastati po osobe, predmete ili životinje, za nepridržavanje svih napomena iz dokumentacije Jacuzzi i ako je propisima države kupnje propisano da proizvođači moraju ispunjavati različite i/ili strože kriterije u odnosu na europske kriterije kako je predviđeno točkom 1.

### VAŽNO

Sadržaj ove potvrde jedino je komercijalno jamstvo koje daje proizvođač Jacuzzi: nitko nije ovlašten mijenjati mu uvjete niti izdavati druga, usmena ili pismena jamstva.

Ovaj dokument treba čuvati cijelo vrijeme njegove valjanosti, zajedno s originalnim računom za kupnju proizvoda (ili jednakovrijednim valjanim dokumentom).

## WARUNKI GWARANCJI UMOWNEJ

1. Niniejszy dokument zawiera warunki gwarancji umownej (w dalszej części zwanej „gwarancją umowną”) przyznawanej klientowi przez Jacuzzi Europe S.p.A. (w dalszej części „Jacuzzi”), z siedzibą pod adresem I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebana Km 97,200, w odniesieniu do produktów marki „Jacuzzi” lub sprzedawanych przez sieć dystrybutorów pod marką Jacuzzi (zwanych dalej „produktami”), zakupionych, zainstalowanych i użytkowanych w krajach Unii Europejskiej do celów domowych i wszelkich innych niezwiązanych z działalnością przedsiębiorczą lub zawodową prowadzoną przez konsumenta. Gwarancja umowna obowiązuje wyłącznie w kraju Unii Europejskiej, w którym sprzedawca dostarczył produkty (zwany dalej „krajem zakupu”).

Produkty zainstalowane w innym kraju niż kraj zakupu nie są objęte gwarancją umowną. Gwarancja umowna nie obowiązuje, jeśli przepisy w kraju zakupu przewidują, że produkty spełniają inne wymogi prawne i/lub bardziej restrykcyjne niż te określone w prawodawstwie wspólnotowym i może zostać wdrożona wyłącznie pod warunkiem, że Jacuzzi Europe S.p.A. dysponuje na terytorium „Kraju zakupu” autoryzowanym centrum obsługi technicznej. Niniejsze warunki gwarancji nie ograniczają i nie wykluczają/zakładają prawa konsumenta do korzystania z prawnej gwarancji zgodności przyznawanej na mocy przepisów wspólnotowych i krajowych.

2. Aby skorzystać z niniejszej Gwarancji umownej, konsument będzie musiał skontaktować się z **Autoryzowanym centrum obsługowym Jacuzzi dla danej strefy lub z siecią sprzedaży Jacuzzi** (z wykazem można się zapoznać na stronie internetowej [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), podając model produktu, dla którego wymagana jest interwencja, numer seryjny, datę zakupu zgodną z fakturą lub równoważnym dokumentem (do przedłożenia technikowi przed interwencją w ramach gwarancji) oraz szczegółowy opis zgłaszanej nieprawidłowości. Brak zapłaty, nawet częściowej, za produkt sprawia, że konsument traci przysługującą mu gwarancję. Jacuzzi® zastrzega sobie prawo do sprawdzenia, czy produkt jest objęty obowiązującą Gwarancją umowną.

3. Upoważniony personel techniczny zostanie wysłany na miejsce przeprowadzania interwencji możliwie jak najszybciej, w zależności od potrzeb organizacyjnych związanych z usługą, od dostępności części zamiennych i/lub innych zdarzeń będących efektami siły wyższej (na przykład, między innymi, z powodu trudności związanych z transportem, niekorzystnych warunków pogodowych itd.).

Po zgłoszeniu nieprawidłowości zgodnie z opisanymi powyżej warunkami, aby możliwa była interwencja w ramach gwarancji realizowana przez upoważniony personel techniczny, konsument będzie musiał wcześniej zapewnić pełen i swobodny dostęp do produktu oraz jego komponentów, unikając jednocześnie wszelkich zachowań, które mogłyby pogłębić zgłoszoną nieprawidłowość i/lub spowodować uszkodzenia dodatkowych części/komponentów produktu lub doprowadzić do obrażeń osób i/lub uszkodzenia mienia.

4. Gwarancja umowna obowiązuje:

a) przez okres dwunastu (12) miesięcy od daty dostawy produktu w przypadku Produktów wystawionych w lokalach handlowych, na targach, w salach wystawowych lub podczas innych wydarzeń handlowych/promocyjnych. Niniejsza Gwarancja nie uwzględnia szkód spowodowanych w produkcie i/lub wynikających, bezpośrednio lub pośrednio, z przedłużającego się w czasie wystawiania produktu lub transportu (wraz z demontażem i montażem produktu) z jednego miejsca wystawowego do innego;

b) przez okres dwudziestu czterech (24) miesięcy od daty dostawy produktu w przypadku Produktów innych niż wskazane w podpunkcie a) tego punktu. Gdyby dany produkt został przeniesiony, w jakimkolwiek charakterze, z jednego konsumenta na konsumenta trzeciego, Gwarancja umowna będzie obowiązywać od daty dostarczenia go do pierwszego użytkownika. Niniejsza Gwarancja umowna w żadnym wypadku nie znajduje zastosowania w przypadku Produktów wycofanych z produkcji od ponad dwudziestu czterech (24) miesięcy lub produktów przestarzałych. Dla celów niniejszej Gwarancji umownej za Produkty przestarzałe należy uważać produkty Jacuzzi® zakupione po ponad sześćdziesięciu (60) miesiącach od daty ich produkcji.

c) Ograniczona gwarancja na nieckę wanny Spa  
(10) lat na akrylową konstrukcję niecki – Wanny spa są objęte dziesięcioletnią gwarancją od daty pierwotnego zakupu na wycieki wody spowodowane wadami niecki.

(5) lat na powierzchnię niecki – Wanny spa są objęte pięcioletnią gwarancją od daty pierwotnego zakupu na pęcherze, pęknięcia lub rozwarstwienie wewnętrznej powierzchni niecki. Producent zastrzega sobie prawo, według własnego uznania, do naprawy lub wymiany wanny spa; jeśli zdecyduje się zapewnić zastępczą wannę spa, będzie ona miała taką samą wartość jak oryginalna.

W takim przypadku koszt demontażu oryginalnej wanny spa, koszt wysyłki zastępczej wanny spa z fabryki oraz dostawa i instalacja zastępczej wanny spa będą ponoszone przez właściciela wanny spa. Zastępcza wanna spa będzie objęta gwarancją udzieloną na oryginalną wannę spa. Pokrywy wanny spa nie są objęte gwarancją.

5. Gwarancja umowna obowiązuje wyłącznie wówczas, jeśli instalacja oraz podłączenie produktu do sieci elektrycznej i wodnej przeprowadzane są ściśle według wskazówek i zaleceń podanych w instrukcji obsługi Jacuzzi® i/lub w innej równoważnej dokumentacji Jacuzzi® lub jakiegokolwiek dokumentacji Jacuzzi® zawierającej ostrzeżenia dotyczące instalacji, użytkowania i konserwacji produktu (zwanej w dalszej części „Dokumentacją Jacuzzi®”).

Gwarancja umowna traci ważność w razie przeprowadzenia w komponentach lub innych częściach produktu zmian powodujących, że ich stan odbiega od stanu zastanego podczas dostawy produktu.

6. Gdyby w trakcie okresu obowiązywania Gwarancji umownej zauważono wadę produkcyjną produktu istniejącą w momencie jego dostawy, konsument będzie miał prawo przywrócenia zgodności produktu poprzez jego naprawę lub wymianę, a koszty transportu, przejazdu, materiałów i robocizny, niezbędnych podczas naprawy lub wymiany produktu, poniesie firma Jacuzzi®.

Wymiana, całkowita lub częściowa (na taki sam produkt lub inny produkt o jednakowych właściwościach), nie będzie mogła mieć miejsca, gdyby okazała się obiektywnie niemożliwa lub nadmiernie kosztowna w porównaniu do naprawy. Aby Gwarancja umowna mo-

gła obowiązywać, wymiana produktu powinna być uważana za nadmiernie kosztowną, gdyby powodowała, że firma Jacuzzi® poniesie nadmiernie wysokie koszty w porównaniu z naprawą, biorąc pod uwagę wartość, jaką produkt mógłby mieć, gdyby nie posiadał wady produkcyjnej, powagę takiej wady, a także możliwość zastosowania alternatywnego środka zaradczego niepowodującego znacznych niedogodności dla konsumenta.

7. Do celów związanych z przeprowadzaniem interwencji w trakcie okresu obowiązywania Gwarancji umownej, gdyby konsument nie zapewnił uprzednio pełnego i swobodnego dostępu dla upoważnionego personelu technicznego do produktu i jego komponentów lub gdyby produkt znajdował się w miejscu trudno dostępnym, korzystając ze zwykłej sieci drogowej (przykładowo w górach, na niewielkich wyspach itd.) i/lub został zainstalowany w miejscu, które nie jest łatwo dostępne i/lub wraz z cennymi materiałami, wszelkie koszty (robocizny i materiałów, włącznie z demontażem/montażem, wyjęciem oraz ponownym umieszczeniem produktu i jego komponentów na miejscu), poniesie w całości konsument.

W sytuacji, w której upoważniony personel techniczny Jacuzzi® stwierdzi, że nieprawidłowość zgłoszona przez konsumenta nie jest spowodowana przez defekt istniejący w momencie dostawy produktu zgodnie z niniejszymi warunkami lub w sytuacji, w której zaplanowana z konsumentem interwencja w ramach gwarancji nie zostanie zrealizowana z przyczyn niezwiązanych z upoważnionym personelem technicznym (na przykład z powodu braku dostępności produktu, niedostępności konsumenta lub zastępującej go osoby w zaplanowanym terminie), koszty poniesione zarówno na sprawdzenie, jak i dojazd poniesie konsument. W przypadku interwencji wykonywanej przez upoważniony personel techniczny Jacuzzi® na wniosek konsumenta, która nie podlega warunkom obowiązywania Gwarancji umownej, związane z nią koszty (zarówno robocizny, jak i materiałów, włącznie z oryginalnymi częściami zamiennymi), poniesie wyłącznie konsument.

8. Gwarancja umowna nie obowiązuje w przypadku wad produktu wynikających z przyczyn, których nie można przypisać firmie Jacuzzi®, na przykład: nieprawidłowo przeprowadzana i/lub niestaranna konserwacja okresowa produktu; niewłaściwe użytkowanie produktu lub użytkowanie go niezgodnie z Dokumentacją Jacuzzi® lub z naruszeniem środków technicznych i/lub środków bezpieczeństwa wymaganych w kraju użytkowania, a także obowiązujących w nim przepisów, regulaminów i zwyczajów; błędne i/lub nieprawidłowe podłączenie i/lub ustawienie parametrów produktu; stosowanie nieoryginalnych części zamiennych; szkody transportowe niezgłoszone w przewidzianym przepisami terminie lub spowodowane przez przewoźników nieupoważnionych przez Jacuzzi®; niesprawne lub nieprawidłowo działające instalacje elektryczne i wodne; nieprawidłowości w działaniu spowodowane przez zakłócenia, nieprawidłowy sygnałów radiowych lub całkowity brak ich odbioru; nieprawidłowe działanie produktu lub jego części spowodowane przez korzystanie z wartości temperatury lub ciśnienia odbiegających od podanych w Dokumentacji Jacuzzi®; nieprawidłowości wszelkiego typu niezwiązane z wadami fabrycznymi produktu.

9. Ponadto Gwarancja umowna nie obejmuje: szkód powstałych w wyniku braku użytkowania produktu; utraty zysku i wszelkiego rodzaju strat, pośrednich i wynikowych; szkód spowodowanych przez niekorzystanie z oryginalnych akcesoriów Jacuzzi®; materiałów eksploatacyjnych i części podlegających normalnemu zużyciu, starzeniu się lub zużyciu wynikającemu z użytkowania lub braku użytkowania produktu (na przykład uszczelki, pokręta itd.); szkód powstałych w efekcie wyjątkowych zjawisk atmosferycznych (na przykład błyskawic, trzęsień ziemi, pożarów itd.) lub zjawisk niezależnych od normalnego działania produktu; szkód powstałych z powodu typu wody (na przykład woda zbyt twarda lub miękka itd.) lub wody zanieczyszczonej (brudnej, zawierających odpady itd.) lub z użytkowania produktów do czyszczenia lub filtracji wody i/lub, ogólnie rzecz biorąc, produktów do pielęgnacji i zapewniania dobrego samopoczucia, nieodpowiednich i/lub niezgodnych z wymaganiami podanymi w Dokumentacji Jacuzzi®.

10. Użytkownik traci prawo do skorzystania z Gwarancji umownej, gdyby – osobiście lub za pośrednictwem personelu technicznego nieprzynależącego do sieci Autoryzowanych Centrów Obsługi Technicznej Jacuzzi® – przeprowadził czynności naprawcze, wymianę elementów lub wprowadził zmiany w produkcie (w tym zmiany polegające na usunięciu nazw lub logotypów bądź numeru seryjnego), jego komponentach i/lub częściach, które spowodowałyby, że stan produktu odbiegałby od stanu początkowego podczas jego dostawy.

11. Skierowane wnioski i świadczenia przewidujące naprawę lub wymianę elementów, zrealizowane w oparciu o niniejszą Gwarancję umowną, nie powodują wydłużenia początkowej Gwarancji umownej. Niniejszej gwarancji nie można w żadnym wypadku zawiesić ani przedłużyć w konsekwencji braku użytkowania produktu.

12. Po upływie terminu obowiązywania Gwarancji, o którym mowa w punkcie 4, Gwarancja umowna traci ważność i wszelkie interwencje serwisowe będą realizowane na rzecz konsumenta odpłatnie, włącznie z kosztami wymienianych części i materiałów, a także kosztami robocizny i dojazdu personelu do konsumenta, zgodnie ze stawką przyjętą przez Autoryzowane Centra Obsługi Technicznej Jacuzzi®.

13. Jacuzzi® zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne szkody, jakie mogą wynikać, w sposób bezpośredni lub pośredni, wobec osób, rzeczy i zwierząt, w związku z brakiem przestrzegania wszelkich zaleceń podanych w Dokumentacji Jacuzzi® i jeśli przepisy obowiązujące w Kraju zakupu stanowią, iż Produkty muszą spełniać inne i/lub bardziej restrykcyjne wymagania prawne niż te określone w prawodawstwie wspólnotowym, jak przewiduje punkt 1.

### WAŻNE

Treść niniejszego certyfikatu stanowi wyłączną Gwarancję umowną realizowaną przez firmę Jacuzzi®; nikt nie jest upoważniony do zmieniania jej warunków ani wydawania innych ich wersji słownie lub pisemnie. Niniejszy dokument należy zachować przez cały okres jego obowiązywania, wraz z oryginalnym potwierdzeniem płatności za produkt (lub równoważnym obowiązującym dokumentem).

# Jacuzzi®

## PODMÍNKY BĚŽNÉ ZÁRUKY

1. Tento dokument obsahuje běžné záruční podmínky (dále jen „Běžná záruka“) přiznané spotřebiteli společností Jacuzzi Europe S.p.A. (dále jen „Jacuzzi“), s oficiálním sídlem na adrese I-33098 Valvasone Arzene (PN) – S.S. Pontebbana Km 97,200 pro výrobky značky „Jacuzzi“ nebo uváděné na trh společností Jacuzzi Europe S.p.A. prostřednictvím sítě distributorů značek Jacuzzi (dále jen „Výrobky“), zakoupené, nainstalované a používané ve státech Evropské unie pro domácí účely a v žádném případě nesouvisející s podnikatelskou nebo profesionální činností případně vykonávanou spotřebitelem.

Běžná záruka platí výlučně v zemi Evropské unie, ve které byl výrobek zakoupen maloobchodníkem (dále jen „Země nákupu“).

Na výrobky instalované v jiné zemi než v Zemi nákupu se Běžná záruka nevztahuje.

Kromě toho Běžná záruka neplatí, pokud právní předpisy země nákupu předepisují, že výrobky musí splňovat jiné a/nebo přísnější regulační požadavky, než jaké stanoví právní předpisy Společenství; tato záruka platí pouze za podmínky, že společnost Jacuzzi Europe S.p.A. má v „Zemi nákupu“ autorizované centrum technické pomoci. Tyto záruční podmínky neomezují, nevylučují ani nepoškozují právo spotřebitele využívat Zákonné záruky, uznávané předpisy společenství a vnitrostátními předpisy.

2. Aby mohl uživatel využít Běžnou záruku, musí kontaktovat **Centrum asistence Jacuzzi® autorizované pro daný region**, nebo **přímo prodejní síť Jacuzzi®** (seznam prodejců najdete na [www.jacuzzi.com](http://www.jacuzzi.com)), sdělit model výrobku vyžadujícího asistenci, výrobní číslo, datum zakoupení uvedené na faktuře nebo jiném platném nákupním dokladu (který musí předložit technikovi před započetím záručního servisu) a detailně popsat závadu. Neuhrazení zboží, byť jen částecí, povede k zániku nároku na záruku.

Firma Jacuzzi® si vyhrazuje právo ověřit, zda je výrobek krytý platnou Běžnou zárukou.

3. Autorizovaný servisní technik bude vyslán co nejdříve, v závislosti na naléhavosti případu, dostupnosti náhradních dílů a/nebo dalších okolností souvisejících s vlivy vyšší moci (např. dopravní komplikace, nepříznivé počasí, apod.). Po nahlášení závady podle výše uvedených podmínek musí uživatel umožnit technickému personálu zcela volný přístup k výrobku a jeho součástem a vyvarovat se konání, které by mohlo dále zhoršit nahlášenou závadu a/nebo poškodit další části/komponenty výrobku nebo způsobit škody na majetku a/nebo zranění osob.

4. Běžná záruka je platná:

a) po dobu dvanácti (12) měsíců od data dodání zboží pro v výrobky vystavené v obchodních prostorách, na výstavách, veletrzích a dalších obchodních/propagačních akcích. Ze záruky jsou vyloučeny škody způsobené, přímo či nepřímo, dlouhodobým vystavováním výrobku nebo přepravou, montáží a demontáží výrobku při přemísťování z jednoho výstavního místa na jiné;

b) o dobu dvaceti čtyř (24) měsíců od data dodání pro výrobky lišící se od těch uvedených v bodu a) tohoto článku. Pokud dojde k přemístění výrobku, z jakéhokoli důvodu, od jednoho spotřebitele k jinému (třetí osobě), pro Běžnou záruku bude platit datum dodání prvnímu uživateli.

Tato Běžná záruka se žádným způsobem nevztahuje na výrobky starší dvaceti čtyř (24) měsíců nebo zastaralé. Za zastaralé se v rámci Běžné záruky považují výrobky Jacuzzi® zakoupené více než šedesát (60) měsíců od data výroby.

c) Omezená záruka na skořepinu vířivky

(10) let na akrylovou konstrukci skořepiny – na vířivky je poskytována deseti-letá záruka od data původního nákupu na únik vody v důsledku vad skořepiny.

(5) let na vnější povrch skořepiny – na vířivky je poskytována pětiletá záruka od data původního nákupu na vznik bublin, trhlin nebo odlupování vnitřního povrchu skořepiny. Výrobce si vyhrazuje právo na základě vlastního uvážení vířivku opravit nebo vyměnit; pokud se rozhodne dodat náhradní vířivku, musí tato mít stejnou hodnotu jako původní vířivka.

V takovém případě náklady na odstranění původní vířivky, náklady na dopravu náhradní vířivky z výrobního závodu, její dodání a instalaci nese majitel vířivky. Na náhradní vířivku se vztahuje záruka původní vířivky. Kryty vířivky nejsou zahrnuty.

5. Běžná záruka platí pouze v případě, že jsou při instalaci a připojování k elektrické a vodovodní síti důsledně dodrženy pokyny a doporučení obsažené v návodu k použití Jacuzzi® a/nebo v jiné relevantní dokumentaci od firmy Jacuzzi®, nebo v jakékoli jiné dokumentaci Jacuzzi®, uvádějící výstrahy související s instalací, používáním a údržbou výrobku (dále jen „dokumentace Jacuzzi®“). Běžná záruka zaniká v případě, že dojde k úpravě komponent nebo jiných součástí výrobku oproti originálnímu stavu při dodání.

6. Pokud se během platnosti Běžné záruky vyskytne výrobní vada existující v momentě dodání, spotřebitel bude mít nárok na obnovení funkčnosti výrobku formou opravy nebo výměny výrobku s tím, že náklady na přepravu, materiál a práci potřebnou k opravě či výměně výrobku půjdou na náklady firmy Jacuzzi®. Celková nebo částečná výměna (za stejný výrobek nebo jiný výrobek s podobnými vlastnostmi), nebude provedena, pokud bude objektivně vyhodnocena jako nemožná, nebo příliš nákladná v porovnání s opravou. V rámci Běžné záruky se za příliš nákladnou výměnu považuje taková výměna, která by pro firmu

Jacuzzi® představovala nepřiměřeně vysoké náklady v porovnání s opravou s ohledem na cenu výrobku v případě, že by se žádná závada nevyskytla, na povahu závady, a s ohledem na možnost, že by alternativní řešení nepředstavovalo výrazné komplikace pro spotřebitele.

7. V rámci záruční opravy v době platnosti Běžné záruky, pokud spotřebitel nezajistí plný a neomezený přístup autorizovaného technického personálu k výrobku a jeho součástem, nebo pokud se výrobek bude nacházet na místě špatně přístupném po běžných komunikacích (například v horách, na malých ostrovech, apod.) a/nebo pokud byl nainstalován na špatně přístupném místě a/nebo na povrchu z cenného materiálu, veškeré náklady (práce a materiál, montáž a demontáž, odstranění a opětovný dovoz výrobku a jeho komponentů) budou na účet spotřebitele.

Pokud autorizovaný technický personál firmy Jacuzzi® zjistí, že závada nahlášená spotřebitelem není způsobená závadou přítomnou v době dodání výrobku v souladu s uvedenými podmínkami, nebo pokud se záruční servis domluvený se spotřebitelem neuskuteční z důvodů, za které nenese zodpovědnost autorizovaný technický personál (například: nemožný přístup k výrobku, nepřítomnost spotřebitele nebo jím pověřené osoby v den servisu), náklady spojené s ověřením a s dopravou půjdou na vrub spotřebitele.

Pokud dojde k zákroku autorizovaného technického personálu firmy Jacuzzi®, vyžádaného spotřebitelem, avšak nespadaajícího do záručních podmínek Běžné záruky, související náklady (práce i materiál, včetně původních náhradních dílů) půjdou v plné výši na vrub spotřebitele.

8. Běžná záruka se nevztahuje na závady narušení řádného provozu, které nelze přičíst firmě Jacuzzi®, ale způsobila je například: špatná/zanedbaná pravidelná údržba výrobku, nesprávné použití nebo použití, které odporuje informacím uvedeným v dokumentaci Jacuzzi® nebo porušuje technické a/nebo bezpečnostní normy, zákony a předpisy platné v zemi, kde je výrobek používán; chybné a/nebo špatné zapojení a/nebo nastavení parametrů výrobku; použití neoriginálních náhradních dílů; poškození vzniklé při přepravě a nenahlášené v zákonné lhůtě, nebo způsobené přepravci neautorizovanými firmou Jacuzzi®; anomálie a závady na elektrické a vodovodní síti; závady na výrobku nebo jeho částech způsobené použitím jiných tlaků či teplot než těch uvedených v dokumentaci od Jacuzzi®; anomálie jakéhokoli druhu, které nemají spojitost s výrobními vadami na výrobku.

9. Běžná záruka se dále nevztahuje na: škody způsobené nepoužíváním výrobku; amortizaci a jakékoli poškození, přímé a nepřímé; škody způsobené použitím neoriginálního příslušenství Jacuzzi®; spotřební materiál a součástky podléhající Běžnému opotřebení, zestárnutí nebo opotřebení způsobené používáním či nepoužíváním výrobku (například: těsnění, držadla, apod.); škody způsobené mimořádnými atmosférickými vlivy (například: zásah bleskem, zemětřesení, požár, apod.) či jiné události nesouvisející s běžným provozem výrobku; škody způsobené typem vody (například příliš tvrdá nebo příliš sladká voda, apod.) či nečistotami ve vodě (špína, usazeniny, apod.) nebo použitím čistících prostředků nebo prostředků na ošetření vody a/nebo všeobecné osobní mycí a kosmetické prostředky, které neodpovídají a/nebo odporují požadavkům v dokumentaci od Jacuzzi®.

10. Uživatel se vzdává nároku na Běžnou záruku, pokud osobně provede, nebo nechá provést personálem, který není součástí sítě autorizovaných asistenčních center firmy Jacuzzi®, opravu, výměnu, změnu (včetně odstranění značek a log a výrobních štítků) nebo úpravu výrobku a jeho komponent a/nebo součástí oproti původnímu stavu při dodání.

11. Objednané servisní zákroky, výměny či opravy provedené v rámci této Běžné záruky neprodlužují záruční lhůtu Běžné záruky. Tuto záruku nelze pozastavit ani prodloužit z důvodu nepoužívání výrobku.

12. Po vypršení záručních podmínek uvedených v článku 4 končí platnost Běžné záruky a veškerý servis půjde na vrub spotřebitele, včetně ceny za náhradní díly a materiál, za odvedenou práci a dopravu personálu, podle platného ceníku autorizovaných asistenčních center firmy Jacuzzi®.

13. Jacuzzi® odmítá veškerou odpovědnost za případná zranění, způsobená přímo nebo nepřímo lidem a zvířatům a za škody způsobené na věcech z důvodu nedodržení všech požadavků uvedených v dokumentaci Jacuzzi® a pokud právní předpisy země nákupu vyžadují, aby výrobky splňovaly jiné a/nebo přísnější regulační požadavky, než jaké stanoví právní předpisy Společenství podle bodu 1.

### DŮLEŽITĚ

Obsah tohoto certifikátu představuje jedinou Běžnou záruku poskytnutou firmou Jacuzzi®; nikdo není oprávněn měnit podmínky nebo vydávat jiné záruky, ústně ani písemně.

Tento dokument uchovávejte po celou dobu jeho platnosti spolu s fakturou nebo jiným platným dokladem o zakoupení výrobku.



[illegible]

[illegible]

***Jacuzzi***®

[jacuzzi.com](https://jacuzzi.com)



233286915

JACUZZI EUROPE S.p.A. • all rights reserved  
DECEMBER 2024



take care and live  
**RECYCLE !**